



- EN** Assembly manual of standard doorset system (Original instructions)
- IT** Manuale di assemblaggio per sistema serramento standard (Istruzioni originali)
- DE** Montageanleitung für Standardprofilsysteme (Originalsprachlichen Anweisungen)
- FR** Manuel d'assemblage pour système d'huissierie standard (Instructions originales)
- ES** Manual de montaje para sistema de cierre estándar (Instrucciones originales)
- PT** Manual de montagem para sistema de ferragem padrão (Instruções originais)

Ditec PAM30STD

IP2391 • 2022-09-20

Index

	EN	IT	DE	FR	ES	PT
1.	General safety precautions	Avvertenze generali per la sicurezza	Allgemeine Sicherheitshinweise	Consignes générales de sécurité	Advertencias generales de seguridad	Advertências gerais para a segurança
2.	Operating instruction	Indicazioni di utilizzo	Hinweise zum Gebrauch	Indications d'utilisation	Instrucciones de uso	Indicações de uso
3.	Entrance/Exit door frame Ditec PAM30 Series	Serramento di entrata/uscita serie Ditec PAM30	Eingangs-/Ausgangsprofil – Baureihe Ditec PAM30	Huisserie d'entrée/sortie – Série Ditec PAM30	Cierre de entrada/salida – Serie Ditec PAM30	Ferragem de entrada/saída – Série Ditec PAM30
4.	Instruction for assembling and installing (list of type)	Istruzioni per il montaggio e l'installazione (elenco dei tipi)	Anleitung zur Montage und Installation (Liste der Typen)	Instructions de montage et d'installation (liste des types)	Instrucciones de montaje e instalación (lista de tipos)	Instrução de montagem e instalação (lista do tipo)
5.	Legend	Legenda	Zeichenerklärung	Légende	Leyenda	Legenda
6.	Profiles shape	Sagomario	Profilgebung	Profilés	Catálogo de perfiles	Moldagem
7.	Accessories	Accessori	Zubehör	Accessoires	Accesorios	Acessórios
8.	Glass thickness	Spessori vetro	Dicke der Scheiben	Épaisseur des vitres	Espesor cristales	Espessura dos vidros
9.	Applications	Applicazioni	Anwendungen	Applications	Aplicaciones	Aplicações
10.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing with right-hand opening [DAS200]	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a destra [DAS200]	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Rechtsöffnung [DAS200]	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à droite [DAS200]	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la derecha [DAS200]	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à direita [DAS200]
11.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing with right-hand opening [DAS107PLUS]	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a destra [DAS200]	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Rechtsöffnung [DAS200]	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à droite [DAS200]	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la derecha [DAS107PLUS]	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à direita [DAS107PLUS]
12.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing with right-hand opening installed within doorway [DAS200]	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a destra, installata in luce [DAS200]	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Rechtsöffnung, Installation in der Lichte [DAS200]	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à droite, montage sous linteau [DAS200]	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la derecha instalada en luz [DAS200]	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à direita, instalada em vão [DAS200]
13.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing with right-hand opening installed within doorway [DAS107PLUS]	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a destra, installata in luce [DAS107PLUS]	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Rechtsöffnung, Installation in der Lichte [DAS107PLUS]	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à droite, montage sous linteau [DAS107PLUS]	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la derecha instalada en luz [DAS107PLUS]	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à direita, instalada em vão [DAS107PLUS]
14.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing with left-hand opening [DAS200]	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a sinistra [DAS200]	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Linksöffnung [DAS200]	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à gauche [DAS200]	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la izquierda [DAS200]	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à esquerda [DAS200]
15.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing with left-hand opening [DAS107PLUS]	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a sinistra [DAS107PLUS]	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Linksöffnung [DAS107PLUS]	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à gauche [DAS107PLUS]	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la izquierda [DAS107PLUS]	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à esquerda [DAS107PLUS]
16.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing with left-hand opening within doorway [DAS200]	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a sinistra, installata in luce [DAS200]	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Linksöffnung, Installation in der Lichte [DAS200]	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à gauche, montage sous linteau [DAS200]	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la izquierda instalada en luz [DAS200]	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à esquerda, instalada em vão [DAS200]
17.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing with left-hand opening within doorway [DAS107PLUS]	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a sinistra, installata in luce [DAS107PLUS]	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Linksöffnung, Installation in der Lichte [DAS107PLUS]	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à gauche, montage sous linteau [DAS107PLUS]	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la izquierda instalada en luz [DAS107PLUS]	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à esquerda, instalada em ombreira [DAS107PLUS]
18.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with right-hand opening [DAS200]	Sezione verticale e orizzontale una anta mobile con apertura a destra e una anta fissa [DAS200]	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Rechtsöffnung und einem Stehflügel [DAS200]	Section verticale et horizontale un vantail mobile avec ouverture à droite et un vantail fixe [DAS200]	Sección vertical y horizontal de una hoja móvil con apertura a la derecha y una hoja fija [DAS200]	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à direita e 1 folha fixa [DAS200]
19.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with right-hand opening [DAS107PLUS]	Sezione verticale e orizzontale una anta mobile con apertura a destra e una anta fissa [DAS107PLUS]	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Rechtsöffnung und einem Stehflügel [DAS107PLUS]	Section verticale et horizontale un vantail mobile avec ouverture à droite et un vantail fixe [DAS107PLUS]	Sección vertical y horizontal de una hoja móvil con apertura a la derecha y una hoja fija [DAS107PLUS]	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à direita e 1 folha fixa [DAS107PLUS]

	EN	IT	DE	FR	ES	PT
20.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with right-hand opening installed within doorway (DAS200)	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a destra e una anta fissa, installata in luce (DAS200)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Rechtsöffnung und einem Stehflügel, Installation in der Lichte (DAS200)	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à droite et un vantail fixe, montage sous linteau (DAS200)	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la derecha y una hoja fija instalada en luz (DAS200)	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à direita e 1 folha fixa, instalada em ombreira (DAS200)
21.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with right-hand opening installed within doorway (DAS107PLUS)	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a destra e una anta fissa, installata in luce (DAS107PLUS)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Rechtsöffnung und einem Stehflügel, Installation in der Lichte (DAS107PLUS)	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à droite et un vantail fixe, montage sous linteau (DAS107PLUS)	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la derecha y una hoja fija instalada en luz (DAS107PLUS)	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à direita e 1 folha fixa, instalada em ombreira (DAS107PLUS)
22.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with left-hand opening (DAS200)	Sezione verticale e orizzontale una anta mobile con apertura a sinistra e una anta fissa (DAS200)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Linksöffnung und einem Stehflügel (DAS200)	Section verticale et horizontale un vantail mobile avec ouverture à gauche et un vantail fixe (DAS200)	Sección vertical y horizontal de una hoja móvil con apertura a la izquierda y una hoja fija (DAS200)	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à esquerda e 1 folha fixa (DAS200)
23.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with left-hand opening (DAS107PLUS)	Sezione verticale e orizzontale una anta mobile con apertura a sinistra e una anta fissa (DAS107PLUS)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Linksöffnung und einem Stehflügel (DAS107PLUS)	Section verticale et horizontale un vantail mobile avec ouverture à gauche et un vantail fixe (DAS107PLUS)	Sección vertical y horizontal de una hoja móvil con apertura a la izquierda y una hoja fija (DAS107PLUS)	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à esquerda e 1 folha fixa (DAS107PLUS)
24.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with left-hand opening installed within doorway (DAS200)	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a sinistra e 1 anta fissa, installata in luce (DAS200)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Linksöffnung und einem Stehflügel, Installation in der Lichte (DAS200)	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à gauche et 1 vantail fixe, montage sous linteau (DAS200)	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la izquierda y 1 hoja fija instalada en luz (DAS200)	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à esquerda e 1 folha fixa, instalada em vão (DAS200)
25.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with left-hand opening installed within doorway (DAS107PLUS)	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a sinistra e 1 anta fissa, installata in luce (DAS107PLUS)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Linksöffnung und einem Stehflügel, Installation in der Lichte (DAS107PLUS)	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à gauche et 1 vantail fixe, montage sous linteau (DAS107PLUS)	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la izquierda y 1 hoja fija instalada en luz (DAS107PLUS)	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à esquerda e 1 folha fixa, instalada em vão (DAS107PLUS)
26.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with beam with right-hand opening (DAS200)	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a destra, 1 anta fissa e trave di supporto, installata in luce (DAS200)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Rechtsöffnung, 1 Stehflügel und Stützträger, Installation in der Lichte (DAS200)	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à droite, 1 vantail fixe et poutre de soutien, montage sous linteau (DAS200)	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la derecha, 1 hoja fija y viga de soporte instalada en luz (DAS200)	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à direita, 1 folha fixa e trave de suporte, instalada em vão (DAS200)
27.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with beam with right-hand opening (DAS107PLUS)	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a destra, 1 anta fissa e trave di supporto, installata in luce (DAS107PLUS)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Rechtsöffnung, 1 Stehflügel und Stützträger, Installation in der Lichte (DAS107PLUS)	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à droite, 1 vantail fixe et poutre de soutien, montage sous linteau (DAS107PLUS)	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la derecha, 1 hoja fija y viga de soporte instalada en luz (DAS107PLUS)	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à direita, 1 folha fixa e trave de suporte, instalada em vão (DAS107PLUS)
28.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with beam with left-hand opening (DAS200)	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a sinistra, 1 anta fissa e trave di supporto, installata in luce (DAS200)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Linksöffnung, 1 Stehflügel und Stützträger, Installation in der Lichte (DAS200)	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à gauche, 1 vantail fixe et poutre de soutien, montage sous linteau (DAS200)	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la izquierda, 1 hoja fija y viga de soporte instalada en luz (DAS200)	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à esquerda, 1 folha fixa e trave de suporte, instalada em vão (DAS200)
29.	Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with beam with left-hand opening (DAS107PLUS)	Sezione verticale e orizzontale 1 anta mobile con apertura a sinistra, 1 anta fissa e trave di supporto, installata in luce (DAS107PLUS)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 1 Fahrflügel mit Linksöffnung, 1 Stehflügel und Stützträger, Installation in der Lichte (DAS107PLUS)	Section verticale et horizontale 1 vantail mobile avec ouverture à gauche, 1 vantail fixe et poutre de soutien, montage sous linteau (DAS107PLUS)	Sección vertical y horizontal de 1 hoja móvil con apertura a la izquierda, 1 hoja fija y viga de soporte instalada en luz (DAS107PLUS)	Secção vertical e horizontal de 1 folha móvel com abertura à esquerda, 1 folha fixa e trave de suporte, instalada em vão (DAS107PLUS)
30.	Vertical and horizontal section of 2 moving door wings (DAS200)	Sezione verticale e orizzontale 2 ante mobili (DAS200)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 2 Fahrflügel (DAS200)	Section verticale et horizontale 2 vantaux mobiles (DAS200)	Sección vertical y horizontal de 2 hojas móviles (DAS200)	Secção vertical e horizontal de 2 folhas móveis (DAS200)
31.	Vertical and horizontal section of 2 moving door wings (DAS107PLUS)	Sezione verticale e orizzontale 2 ante mobili (DAS107PLUS)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 2 Fahrflügel (DAS107PLUS)	Section verticale et horizontale 2 vantaux mobiles (DAS107PLUS)	Sección vertical y horizontal de 2 hojas móviles (DAS107PLUS)	Secção vertical e horizontal de 2 folhas móveis (DAS107PLUS)
32.	Vertical and horizontal section of 2 moving door wings and 2 fixed door wings (DAS200)	Sezione verticale e orizzontale 2 ante mobili, 2 ante fisse (DAS200)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 2 Fahrflügel und 2 Stehflügel (DAS200)	Section verticale et horizontale 2 vantaux mobiles, 2 vantaux fixes (DAS200)	Sección vertical y horizontal de 2 hojas móviles y 2 hojas fijas (DAS200)	Secção vertical e horizontal de 2 folhas móveis, 2 folhas fixas (DAS200)
33.	Vertical and horizontal section of 2 moving door wings and 2 fixed door wings (DAS107PLUS)	Sezione verticale e orizzontale 2 ante mobili, 2 ante fisse (DAS107PLUS)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 2 Fahrflügel und 2 Stehflügel (DAS107PLUS)	Section verticale et horizontale 2 vantaux mobiles, 2 vantaux fixes (DAS107PLUS)	Sección vertical y horizontal de 2 hojas móviles y 2 hojas fijas (DAS107PLUS)	Secção vertical e horizontal de 2 folhas móveis, 2 folhas fixas (DAS107PLUS)

	EN	IT	DE	FR	ES	PT
34.	Vertical and horizontal section of 2 moving door wings and 2 fixed door wings with beam (DAS200)	Sezione verticale e orizzontale 2 ante mobili, 2 ante fisse e trave di supporto (DAS200)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 2 Fahrflügel, 2 Stehflügel und Stützträger (DAS200)	Section verticale et horizontale 2 vantaux mobiles, 2 vantaux fixes et poutre de soutien (DAS200)	Sección vertical y horizontal de 2 hojas móviles, 2 hojas fijas y viga de soporte (DAS200)	Secção vertical e horizontal de 2 folhas móveis, 2 folhas fixas e trave de suporte (DAS200)
35.	Vertical and horizontal section of 2 moving door wings and 2 fixed door wings with beam (DAS107PLUS)	Sezione verticale e orizzontale 2 ante mobili, 2 ante fisse e trave di supporto (DAS107PLUS)	Vertikal- und Horizontalschnitt für 2 Fahrflügel, 2 Stehflügel und Stützträger (DAS107PLUS)	Section verticale et horizontale 2 vantaux mobiles, 2 vantaux fixes et poutre de soutien (DAS107PLUS)	Sección vertical y horizontal de 2 hojas móviles, 2 hojas fijas y viga de soporte (DAS107PLUS)	Secção vertical e horizontal de 2 folhas móveis, 2 folhas fixas e trave de suporte (DAS107PLUS)
36.	Technical sections	Sezioni tecniche	Technische Querschnitte	Sections techniques	Secciones técnicas	Secções técnicas
37.	Processes	Esplosi	Explosionszeichnungen	Schémas éclatés	Despieces	Vista explodida
38.	Instruction for assembling and installing (doors type)	Istruzioni per il montaggio e l'installazione (tipi di porte)	Anleitung zur Montage und Installation (Typ Türen)	Instructions pour le montage et l'installation (type de portes)	Instrucciones de montaje e instalación (tipo de puertas)	Instrução de montagem e instalação (tipo portas)



This symbol indicates instructions or notes regarding safety, to which special attention must be paid.



This symbol indicates useful information for the correct functioning of the product.

1. General safety precautions



This assembly and installation manual is intended for qualified personnel only.

Read the instructions carefully before installing the product.

Bad installation could be dangerous.

Use original spare parts only for repairs or replacements of products.



The packaging materials (plastic, polystyrene, etc.) should not be discarded in the environment or left within reach of children, as these are a potential source of danger.

The PAM30 door frame system complies with the essential requirements of the following standards:

EN 16005 European Standard - Safety in use of power operated pedestrian door sets

Standard DIN 18650-1 - Standard DIN 18650-2

Drawings of all standard typologies are available in graphic format for CAD environments (dwg) and image format (pdf) at <https://www.ditecautomations.com/download>.

2. Operating instructions

The tests carried out in the laboratory and onsite indicate a maximum load of the door wing of 120 kg.

In the sections below, the used formulas take into account the following standard criteria:

- the PLmax door width is considered to be between the uprights of the fixed doors and/or the frame. The effective passage opening has a tolerance of ± 20 mm.
- for every type of door, the reference dimension of the automation is indicated (LT).

3. Entrance/exit door frame – Ditec PAM30 Series

Sliding door made with EN AW 6060 T5 (UNI 9006/1) aluminium alloy extruded profiles

- 30mm size

- suitable for DITEC automated installations, with special devices that guarantee accident prevention

- surface finish with powder coating (polyester powder in RAL colours- Qualicoat) or anodising (EURAS finishes - Qualanod).

The profile series is equipped to house 8, 10, 22 mm thick glass provided for safe anchoring of the glass and correct adjustment during installation. The system also allows maintenance to be carried out easily if glasses are accidentally damaged or broken.

The door frame is equipped with special EPDM gaskets for the hermetic vertical stop with brush-type seals in the openable horizontal perimeters which give the system optimal temperature and sound proofing performances.

The door frames are designed in a wide range of coded typologies to allow customers to select a solution that suits the type of installation according to the specifications in the Technical Manuals.

The PAM30 series consists of profiles (uprights and crosspieces) with sturdy sections which can be used to create all the typologies (see T01).



Questo simbolo indica istruzioni o note relative alla sicurezza a cui prestare particolare attenzione.



Questo simbolo indica informazioni utili al corretto funzionamento del prodotto.

1. Avvertenze generali per la sicurezza



Il presente manuale di lavorazione ed assemblaggio è rivolto esclusivamente a personale qualificato.

Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione del prodotto.

Una errata installazione può essere fonte di pericolo.

Per l'eventuale riparazione o sostituzione dei prodotti dovranno essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.



I materiali dell'imballaggio (plastica, polistirolo, ecc.) non vanno dispersi nell'ambiente e non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

Il sistema di serramenti PAM30 è conforme ai requisiti essenziali delle seguenti Norme:

Norma Europea EN 16005 - La sicurezza in uso delle porte pedonali

Norma DIN 18650-1 - Norma DIN 18650-2

I disegni di tutte le tipologie standard sono disponibili in formato grafico per ambienti CAD (dwg) e in formato immagine (pdf) all'indirizzo <https://www.ditecautomations.com/download>.

2. Indicazioni di utilizzo

Le prove effettuate in laboratorio ed in sede d'opera conducono ad una portata massima dell'anta di 120 Kg.

Nelle sezioni che seguono le formule adottate tengono conto dei seguenti criteri standard:

- il vano passaggio PLmax viene considerato tra i montanti verticali delle ante fisse e/o della cornice. Il vano passaggio utile ha una tolleranza di ± 20 mm.
- per ogni tipologia di porta viene indicata la dimensione di riferimento dell'automazione (LT).

3. Serramento di ingresso/uscita – Serie Ditec PAM30

Porta scorrevole realizzata con profilati estrusi in lega di alluminio EN AW 6060 (UNI 9006/1) T5

- sezione da mm 30

- adatta ad installazioni automatizzate DITEC, con specifici accorgimenti atti a garantire ogni sicurezza antinfortunistica

- finitura superficiale realizzata con trattamento di verniciatura a forno (polveri in poliestere nei colori RAL- marchio Qualicoat) o di colorazione anodica (finiture EURAS - marchio Qualanod).

La serie di profilati è equipaggiata per alloggiare volumi vetrari di spessore da 8, 10, 22 mm, predisposti per un sicuro ancoraggio delle lastre di vetro e per una corretta regolazione in fase di posa in opera.

Il serramento è corredato di speciali guarnizioni in EPDM per la chiusura verticale centrale e laterale con tenuta ermetica, dotato di guarnizioni a spazzola nei perimetri orizzontali apribili, così da garantire una ottimale prestazione di tenuta termo-acustica del sistema.

Serramenti realizzabili nelle più svariate tipologie codificate onde consentire la scelta idonea al tipo di installazione, attenendosi alle specifiche indicate nei Manuali Tecnici.

La serie PAM30 è composta da profili (montanti e traversi) di robuste sezioni, per realizzazione di tutte le tipologie (vedi T01).



Dieses Symbol verweist auf Anweisungen oder Hinweise zur Sicherheit, auf die besonders geachtet werden muss.



Dieses Symbol verweist auf nützliche Informationen für den Betrieb des Produkts.

1. Allgemeine Sicherheitshinweise



Das vorliegende Montage und Installationshandbuch ist ausschließlich für das Fachpersonal bestimmt.

Lesen Sie die Anleitungen vor der Montage des Produktes aufmerksam durch.

Eine fehlerhafte Montage kann zu Verletzungen und Sachschäden führen.

Bei Reparaturen oder Austausch der Produkte dürfen ausschließlich Original-Ersatzteile verwendet werden.



Die Verpackungsmaterialien (Kunststoff, Polystyrol usw.) müssen sachgemäß entsorgt werden und dürfen nicht in Kinderhände gelangen, da sie eine Gefahrenquelle darstellen können.

Das Profilsystem PAM30 entspricht den wesentlichen Anforderungen der folgenden Normen:

Europäische Norm EN 16005 - Nutzungssicherheit kraftbetätigte Türen

Norm DIN 18650-1 - Norm DIN 18650-2

Die Zeichnungen aller Standardtypen sind im Grafikformat für CAD-Umgebungen (dwg) und im Bildformat (pdf) unter der Internetadresse <https://www.ditecautomations.com/download> erhältlich.

2. Hinweise zum Gebrauch

Die im Labor und vor Ort durchgeführten Tests ergeben eine maximale Tragfähigkeit des Flügels von 120 kg.

Die in den folgenden Abschnitten angewandten Formeln beziehen sich auf die folgenden Standardkriterien:

- die lichte Öffnung PL_{max} wird zwischen den Seitenpfosten der Seitenteile und/oder des Rahmens berücksichtigt. Die nutzbare lichte Öffnung hat eine Toleranz von ± 20 mm.
- für jeden Tortyp wird die Bezugsgröße des Antriebs (LT) angegeben.

3. Eingangs-/Ausgangsprofil – Baureihe Ditec PAM30

Schiebetor aus stranggepressten Profilen aus Aluminiumlegierung EN AW 6060 (UNI 9006/1) T5

- Querschnitt 30 mm

- geeignet für Antriebsanlagen der Firma DITEC, mit spezifischen Vorkehrungen, um jede Art von Sicherheit und Unfallverhütung zu gewährleisten

- Oberflächenbehandlung durch Einbrennlackierung (Polyesterpulver in den RAL-Farben - Marke Qualicoat) oder durch anodische Färbung (EURAS - Marke Qualanod).

Die Profilbaureihe ist mit Glashaltern um Glasvolumen mit einer Stärke von 8; 10; 22 mm unterzubringen, die für eine sichere Befestigung der Glasplatten und eine korrekte Einstellung in der Montagephase vorgerüstet sind. Das System ermöglicht zudem einen bequemen späteren Wartungseingriff, um ggf. abgenutzte oder durch äußere Einflüsse gebrochene Glasplatten auszutauschen. Das Profil ist mit speziellen Dichtungen aus EPDM für den hermetischen vertikalen Anschlag und mit Bürstendichtungen an den horizontalen zu öffnenden Begrenzungen ausgestattet, damit eine optimale Leistung in Bezug auf Wärme- und Schallschutzdichtung gewährleistet ist.

Die Profile können unter Beachtung der Spezifikationen in den technischen Handbüchern in den unterschiedlichsten kodierten Arten hergestellt werden, um die für die Installationsart am besten geeignete Auswahl treffen zu können.

Die Baureihe PAM30 besteht aus Profilen (Seitenpfosten und Querträger) mit robusten Sichtquerschnitten für die Erstellung (sehen T01).



Ce symbole indique les instructions ou les notes concernant la sécurité pour laquelle il faut être particulièrement attentif.



Ce symbole indique les informations utiles pour le bon fonctionnement du produit.

1. Consignes générales de sécurité



Le présent manuel d'assemblage et d'installation s'adresse uniquement à un personnel qualifié.

Lire les instructions avec beaucoup d'attention avant d'installer le produit.

Une mauvaise installation peut être source de danger.

Pour toute réparation et tout remplacement des produits, seules des pièces de rechange d'origine devront être utilisées.



Les matériaux qui composent l'emballage (plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être abandonnés dans la nature ni laissés à la portée des enfants car ils représentent des risques de danger.

Le système d'huisseries PAM30 est conforme aux exigences essentielles des normes suivantes :

Norme européenne EN 16005 - Blocs portes motorisés pour piétons – Sécurité d'utilisation

Norme DIN 18650-1 - Norme DIN 18650-2

Les dessins de tous les types standard sont disponibles en format graphique pour environnements CAO (dwg) et en format image (pdf) à l'adresse <https://www.ditecautomations.com/download>.

2. Indications d'utilisation

Les essais effectués en laboratoire et sur place conduisent à une portée maximale du vantail de 120 kg.

Les formules adoptées dans les sections suivantes tiennent compte des critères standard :

- la baie de passage PL_{max} est considérée entre les montants verticaux des vantaux fixes et/ou du cadre. La baie de passage utile a une tolérance de ± 20 mm.
- la dimension de référence de l'automatisme est indiquée (LT) pour chaque type de porte.

3. Huisserie d'entrée/sortie – Série Ditec PAM30

Porte coulissante réalisée avec des profilés extrudés en alliage d'aluminium EN AW 6060 (UNI 9006/1) T5

- section de 30 mm

- indiquée pour installations automatisées DITEC, avec des solutions spécifiques visant à garantir la sécurité contre les accidents

- finition superficielle réalisée par traitement de peinture au four (poudres en polyester dans les couleurs RAL- marque Qualicoat) ou de coloration anodique (finitions EURAS - marque Qualanod).

La série de profilés est équipée pour loger des volumes de verre d'une épaisseur de 8 , 10 , 22 mm, prévus pour une fixation sûre des plaques de verre et pour un réglage correct en phase de mise en œuvre. Ce système permet également d'effectuer par la suite une intervention d'entretien pour d'éventuels remplacements de plaques détériorées ou cassées pour des causes accidentelles.

L'huissérie est fournie avec des joints spéciaux en EPDM pour la butée vertical hermétique, munie de joints à brosse sur les périmètres horizontaux ouvrants, de manière à garantir une prestation optimale d'étanchéité thermo-acoustique du système.

Les huisseries peuvent être réalisées dans les types codés les plus divers afin de garantir un choix apte au type d'installation, en se conformant aux spécifications indiquées dans les Manuels Techniques.

La série PAM30 est composée de profilés (montants et traverses) de sections robustes, pour la réalisation de tous les types (voir T01).



Este símbolo indica instrucciones o notas relativas a la seguridad a las que prestar una atención especial.



Este símbolo indica informaciones útiles para el funcionamiento correcto del producto.

1. Advertencias generales de seguridad



Este manual de montaje e instalación está exclusivamente dirigido a personal cualificado.

Lea detenidamente las instrucciones antes de comenzar la instalación del producto.

Una instalación incorrecta puede ser causa de peligro.

Utilice sólo recambios originales para la reparación o la sustitución de los productos.



Los materiales de embalaje (plástico, poliestireno, etc.) no deben arrojar en el medio ambiente y deben mantenerse fuera del alcance de los niños al ser una posible fuente de peligro.

El sistema de cierres PAM30 es conforme a los requisitos esenciales de las siguientes Normas:

Norma Europea EN 16005 - La seguridad en el uso de las puertas peatonales

Norma DIN 18650-1 - Norma DIN 18650-2

Los planos de todos los tipos estándar están disponibles en formato gráfico para entornos CAD (dwg) y en formato de imagen (pdf) en la dirección <https://www.ditecautomations.com/download>.

2. Instrucciones de uso

Las pruebas efectuadas en el laboratorio y en el lugar de funcionamiento indican una capacidad máxima de la hoja de 120 kg.

En las secciones siguientes, las fórmulas adoptadas tienen en cuenta los siguientes criterios estándar:

- el hueco de paso PL_{máx} se considera entre los montantes verticales de las hojas fijas y/o del marco. El hueco de paso útil tiene una tolerancia de ± 20 mm.
- para cada tipo de puerta, se indica la dimensión de referencia del automatismo (LT).

3. Cierre de entrada/salida – Serie Ditec PAM30

Puerta corredera realizada con perfiles extruidos de aleación de aluminio EN AW 6060 (UNI 9006/1) T5

- sección de 30 mm

- adecuada para instalaciones automatizadas DITEC, con soluciones específicas capaces de garantizar cualquier dispositivo de seguridad de prevención de accidentes

- acabado superficial realizado con tratamiento de pintura en horno (polvos de poliéster en los colores RAL- marca Qualicoat) o de coloración anódica (acabados EURAS - marca Qualanod).

La serie de perfiles está equipada para alojar volúmenes de cristal con un espesor de 8, 10, 22 mm, preparados para una fijación segura de las placas de cristal y para una regulación correcta durante la instalación. El sistema permite además una intervención de mantenimiento posterior sencilla para eventuales sustituciones de cristales deteriorados o rotos por causas accidentales.

El cierre está equipado con juntas especiales de EPDM para el tope vertical hermético, dotado de juntas de cepillo en los perímetros horizontales abribles, de modo que garantiza unas óptimas prestaciones de estanqueidad termoacústica del sistema.

Cierres realizables en los más diversos tipos codificados para permitir la elección idónea para el tipo de instalación, ateniéndose a las especificaciones indicadas en los Manuales Técnicos.

La serie PAM30 se compone de perfiles (montantes y traveseros) de robustas secciones, para la realización de todos los tipos (ver 01).



Êsse símbolo indica instruções ou notas relativas à segurança que requerem uma atenção particular.



Êsse símbolo indica informações úteis para o correcto funcionamento do produto.

1. Advertências gerais para a segurança



O presente manual de montagem e instalação é dirigido exclusivamente a profissionais especializados.

Leia atentamente as instruções antes de iniciar a instalação do produto.

Uma instalação errada pode ser fonte de perigo.

Para a eventual reparação ou a substituição dos produtos deverão ser utilizadas exclusivamente peças de reposição genuínas.



Os materiais da embalagem (plástico, polistireno, etc.) não devem ser abandonados no ambiente e não devem ser deixados ao alcance de crianças, pois são potenciais fontes de perigo.

O sistema de ferragens PAM30 está em conformidade com os requisitos essenciais das seguintes Normas:

Norma Europeia EN 16005 - A segurança em uso das portas pedonais

Norma DIN 18650-1 - Norma DIN 18650-2

O projeto de todos os tipos padrão está disponível em formato gráfico para ambientes CAD (dwg) e em formato de imagem (pdf) no endereço <https://www.ditecautomations.com/download>.

2. Indicações de uso

Os testes realizados em laboratório e no local de trabalho levaram a uma capacidade máxima da portinhola de 120 kg.

Nas secções abaixo, as fórmulas tomam em conta os seguintes critérios padrão:

- o vão de passagem PLmax deve ser considerado entre os montantes verticais das portinholas fixas e/ou do caixilho. O vão útil de passagem tem uma tolerância de ± 20 mm.
- para cada tipo de porta é indicada a dimensão de referência do automatismo (LT).

3. Ferragem de entrada/saída – Série Ditec PAM30

Porta de correr realizada com perfis extrudados em liga de alumínio EN AW 6060 (UNI 9006/1) T5

- secção de 30 mm

- adequada para instalações automatizadas DITEC, com medidas específicas que garantem a prevenção de acidentes

- acabamento superficial realizado com tratamento de pintura à forno (pó de poliéster nas cores RAL- marca Qualicoat) ou de coloração anódica (acabamentos EURAS - marca Qualanod).

A série de perfis está equipada para alojar volumes de vidros com uma espessura de 8, 10, 22 mm, predispostos para uma fixação segura das placas de vidro e para uma regulação correcta em fase de instalação. O sistema permite, além disso, uma fácil intervenção posterior de manutenção para eventuais substituições de placas deterioradas ou danificadas por causas acidentais.

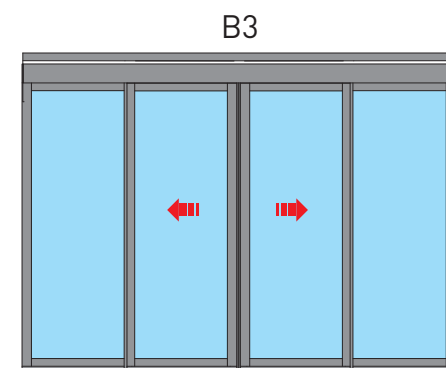
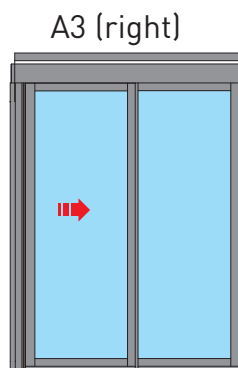
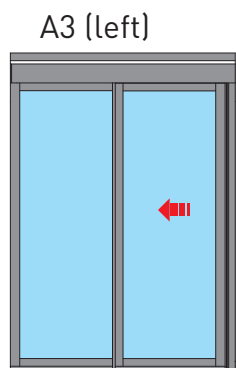
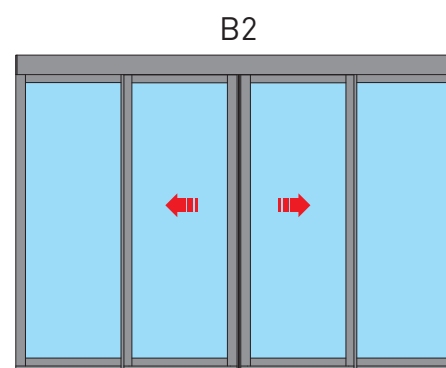
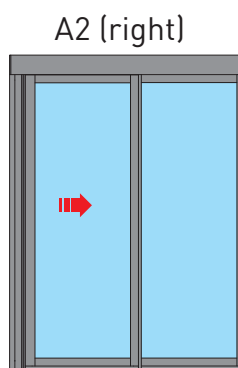
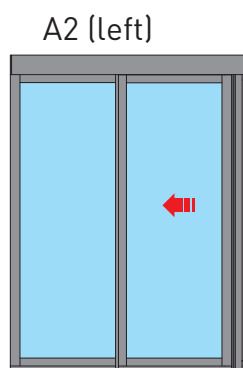
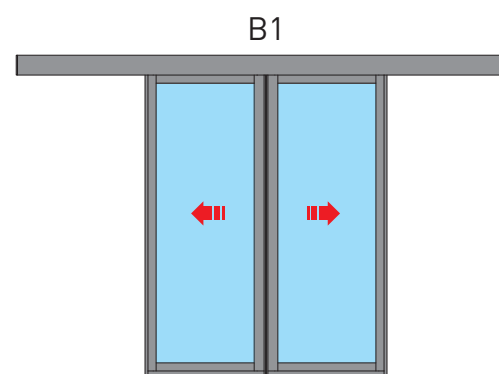
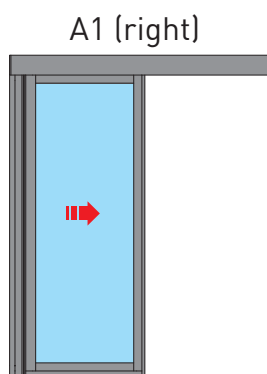
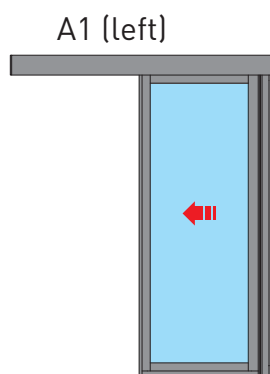
A ferragem é equipada com vedações especiais em EPDM para o batente vertical hermético, equipado com vedações de escova nos perímetros horizontais abríveis, para garantir um desempenho ideal de vedação termoacústica do sistema.

Ferragens realizáveis nos mais variados tipos e codificadas para permitir a escolha apropriada ao tipo de instalação, atendo-se às especificações indicadas nos Manuais Técnicos.

A série PAM30 é composta de perfis (montantes e transversais) de fortes secções, para a realização de todos os tipos (ver 01).

4. Instructions for assembling and installing (list of types)

T01

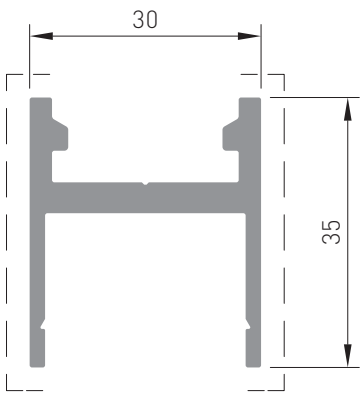


5. Legend

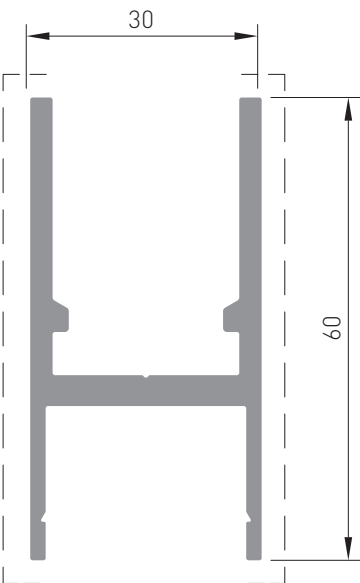
	EN	IT	DE	FR	ES	PT
M	Moving door wing	Anta mobile	Fahrflügel	Vantail mobile	Hoja móvil	Portinhola móvel
F	Fixed door wing	Anta fissa	Seitenteil	Vantail fixe	Hoja fija	Portinhola fixa
T	Beam	Trave	Kämpferprofil	Montant	Viga	Trave
C	Frame	Cornice	Rahmen	Cadre	Marco	Caixilho
L	Overall wall opening width	Larghezza utile vano muro	Nutzbare Breite der Wandöffnung	Largeur utile de la baie dans le mur	Anchura útil espacio pared	Largura útil do vão da parede
PL	Passage opening width	Larghezza vano passaggio	Breite des Platzbedarfs für die Öffnung	Largeur de la baie de passage	Anchura hueco de paso	Largura do vão de passagem
LT	Automation length	Lunghezza automazione	Länge des Antriebs	Longueur de l'automatisme	Longitud automatismo	Comprimento do automatismo
LF	Fixed door wing width	Larghezza anta fissa	Breite des festen Flügels	Largeur du vantail fixe	Anchura hoja fija	Largura da portinhola fixa
LVF	Fixed door wing glass width	Larghezza vetro anta fissa	Breite der Scheibe des festen Flügels	Largeur de la vitre du vantail fixe	Anchura cristal hoja fija	Largura do vidro da portinhola fixa
LM	Moving door wing width	Larghezza anta mobile	Breite des beweglichen Flügels	Largeur du vantail mobile	Anchura hoja móvil	Largura da portinhola móvel
LVM	Moving door wing glass width	Larghezza vetro anta mobile	Breite der Scheibe des beweglichen Flügels	Largeur de la vitre du vantail mobile	Anchura cristal hoja móvil	Largura do vidro da portinhola móvel
H	Effective wall opening height	Altezza utile vano muro	Nutzbare Höhe der Wandöffnung	Hauteur utile de la baie dans le mur	Altura útil hueco pared	Altura útil do vão da parede
PH	Passage opening height	Altezza vano passaggio	Höhe des Platzbedarfs für die Öffnung	Hauteur de la baie de passage	Altura hueco de paso	Altura do vão de passagem
H1	Effective height under beam	Altezza utile sotto trave	Nutzbare Höhe unter dem Kämpferprofil	Hauteur utile sous montant	Altura útil bajo la viga	Altura útil sob a trave
HF	Fixed door wing height	Altezza anta fissa	Höhe des Seitenteils	Hauteur du vantail fixe	Altura hoja fija	Altura da portinhola fixa
HVF	Fixed door wing glass height	Altezza vetro anta fissa	Glashöhe des Seitenteils	Hauteur de la vitre du vantail fixe	Altura cristal hoja fija	Altura do vidro da portinhola fixa
HM	Moving door wing height	Altezza anta mobile	Höhe des Fahrflügels	Hauteur du vantail mobile	Altura hoja móvil	Altura da portinhola móvel
HVM	Moving door wing glass height	Altezza vetro anta mobile	Glashöhe des Fahrflügels	Hauteur de la vitre du vantail mobile	Altura cristal hoja móvil	Altura do vidro da portinhola móvel

NOTE 1: in compliance with the EN 16005 Standard, transparent glass panels must be marked. The application of stickers complies with the provisions of the Standard regarding accident prevention.

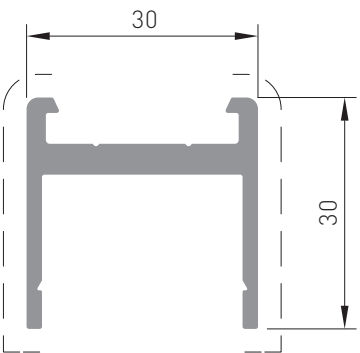
6. Profiles shape



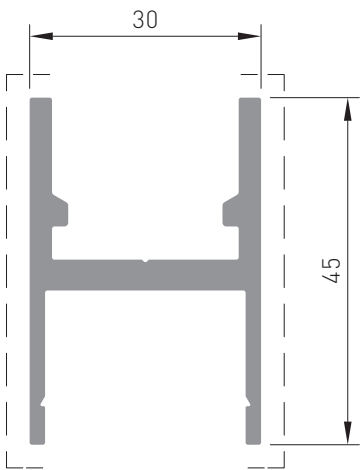
2085



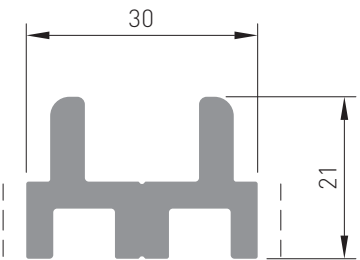
2087



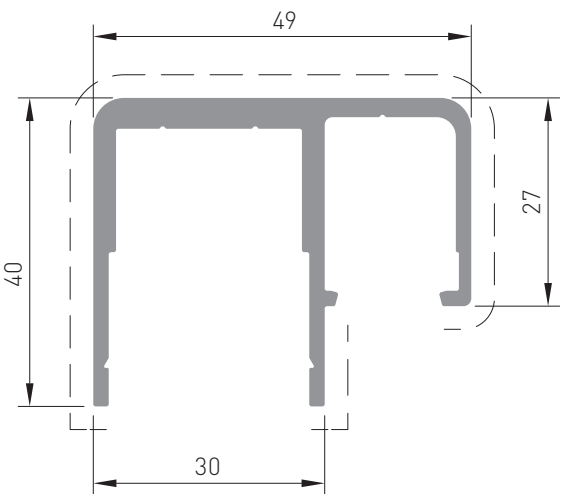
2089



2086



2088

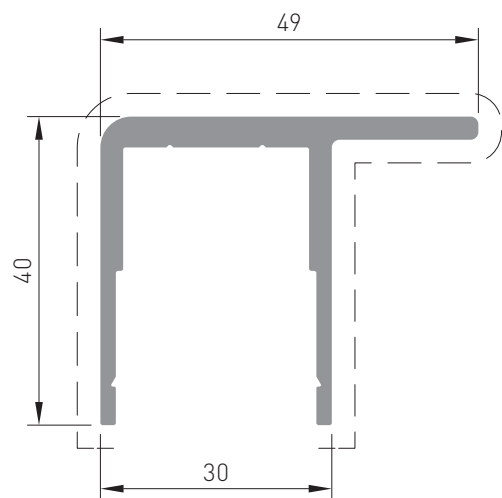


2090

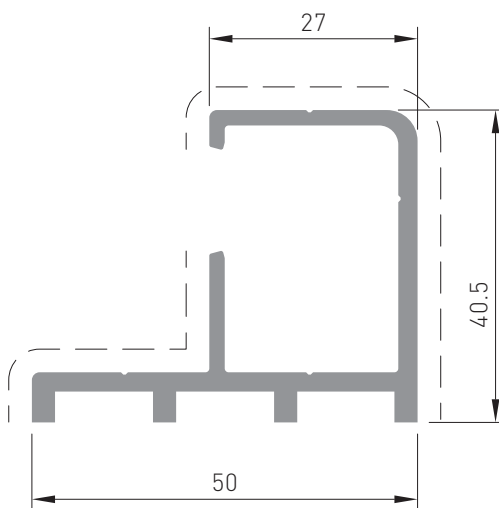
--- = Visible surface

6. Profiles shape

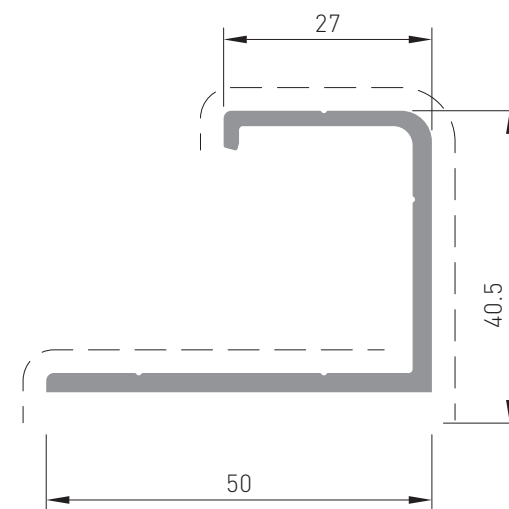
T03



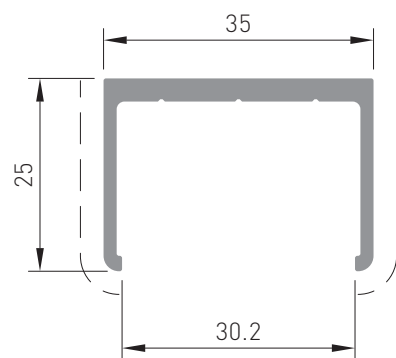
2091



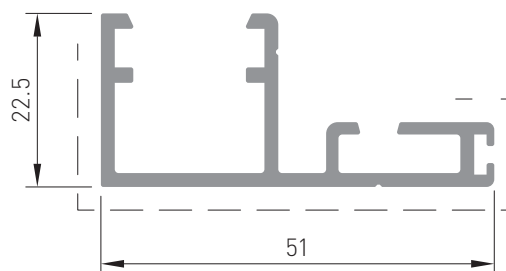
2092



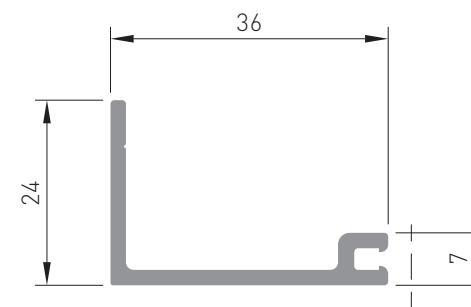
2092DE



2093



4073D

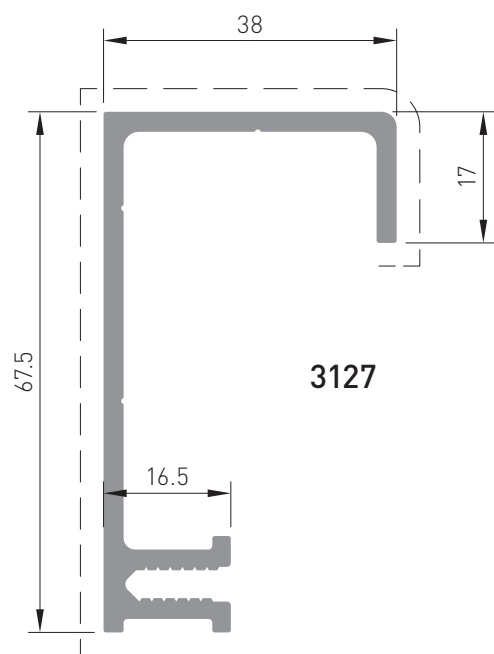


2226D

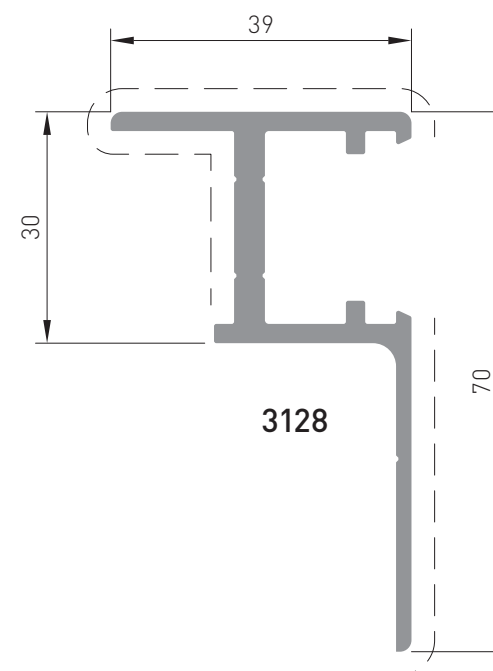
— — — — = Visible surface

6. Profiles shape

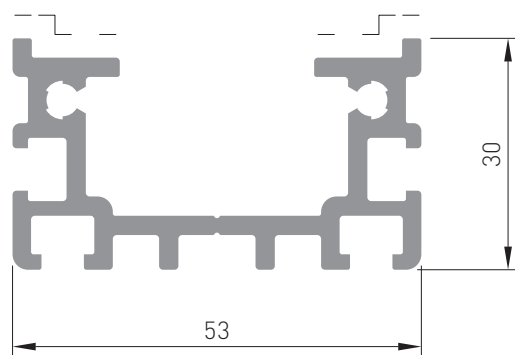
T04



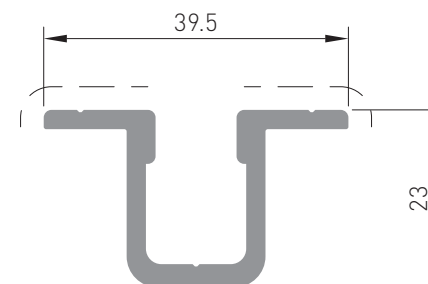
3127



3128



3130

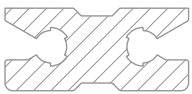
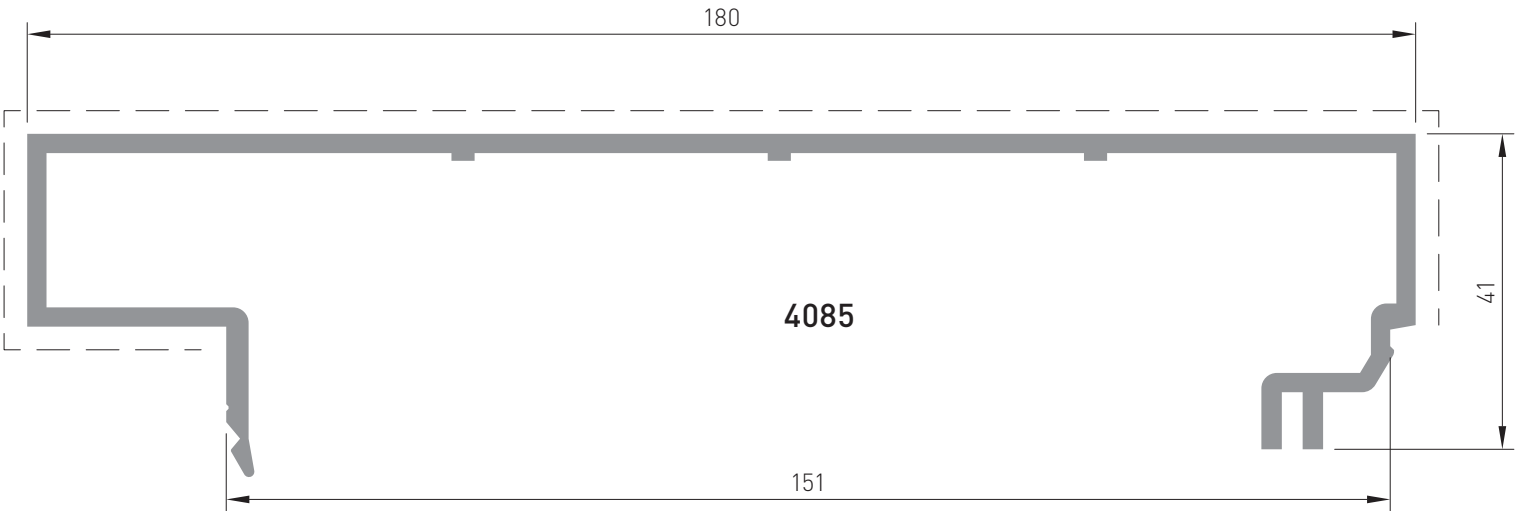


3131

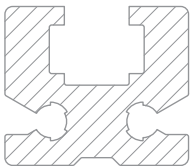
--- = Visible surface

6. Profiles shape

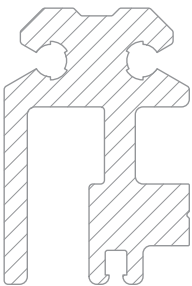
T05



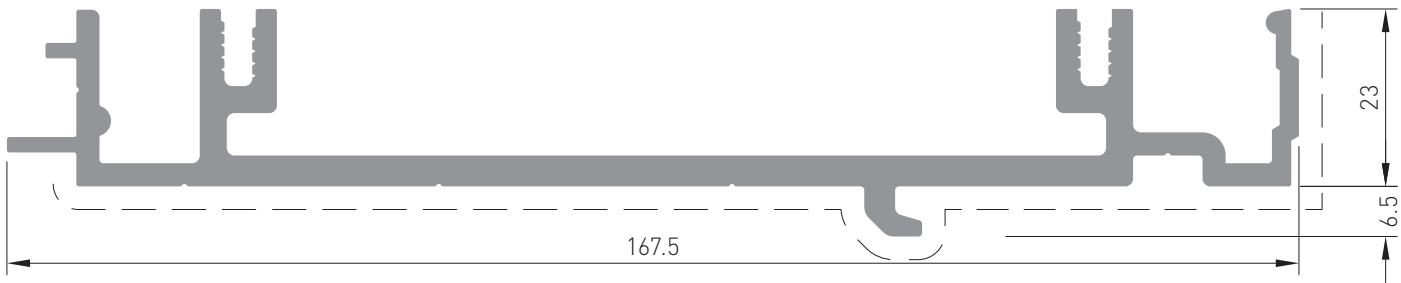
2094



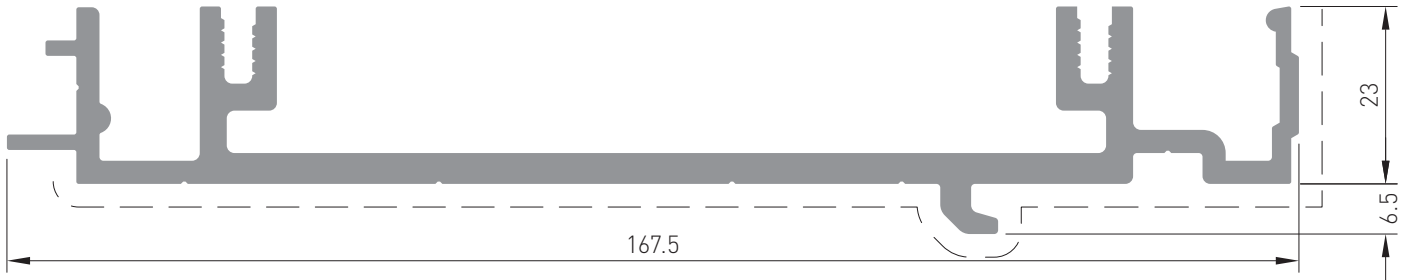
2095



2096



4063D

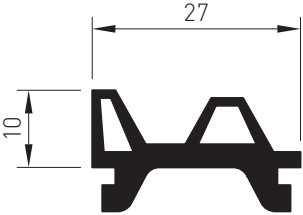


4063

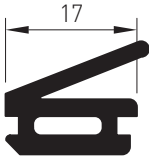
--- = Visible surface



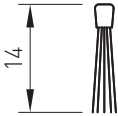
--- = Visible surface



2098



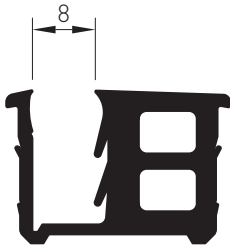
2139



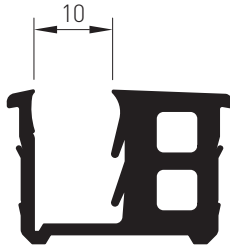
SP14



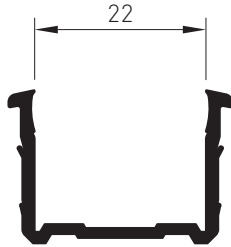
PB5



2469



2141



2140

7. Accessories

T07

KAM30

n° 4 Clips



n° 2 TC 4.8 x 9.5



n° 1 Floor Guide



n° 8 TPS 4.8 x 32

KAF30

n° 8 TPS 4.8 x 32



n° 2 Fixing Brackets



n° 1 Fixing Bracket



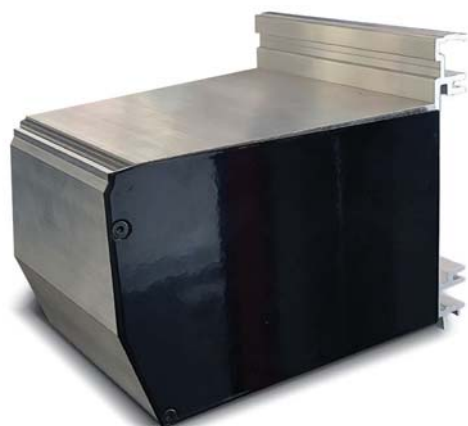
n° 3 TC 4.8 x 13

KTT23

n° 4 TC 3.9 x 13



Couple of Beam Endcaps



KT4063

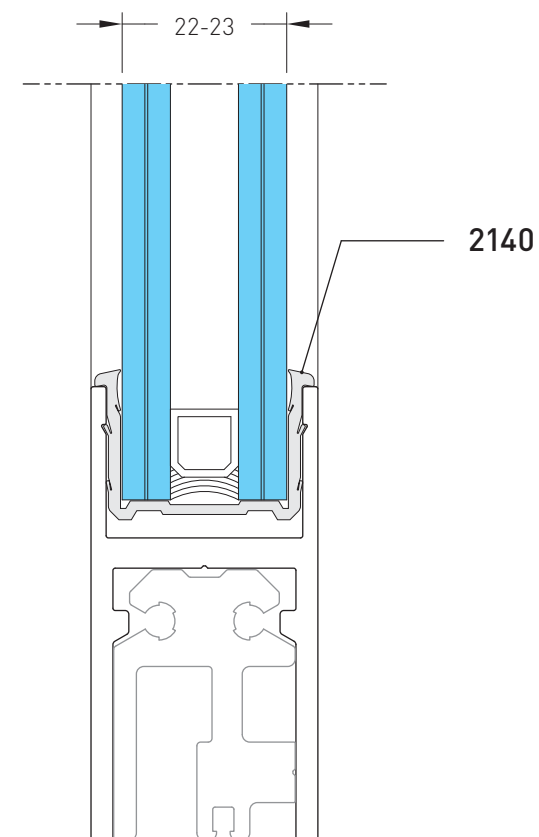
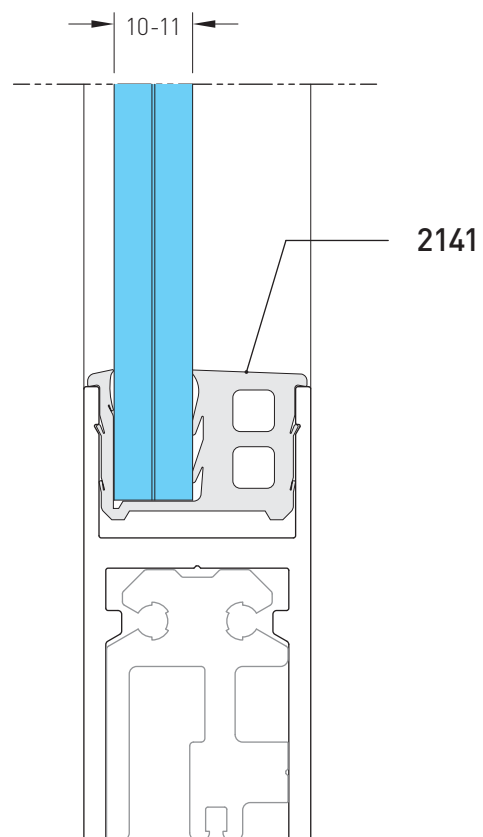
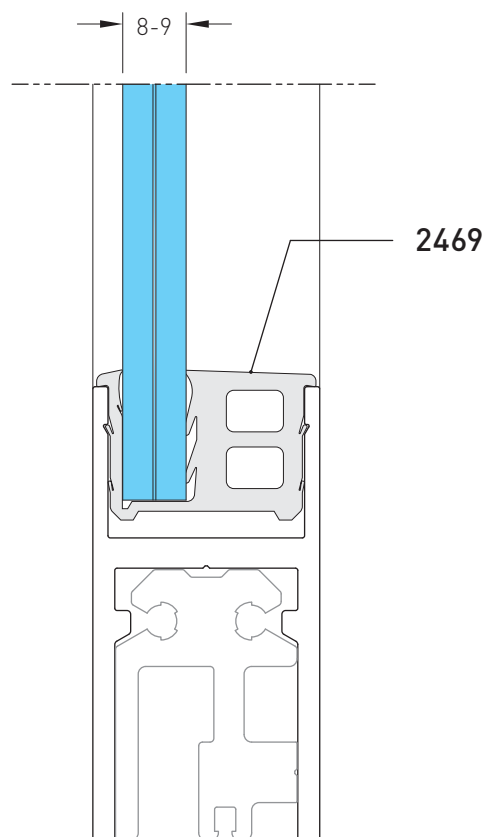


n° 2 Beam Older



8. Glass thickness

T10



9. Applications

T11

EN The PAM30 door frames allow frames to be motorised with Ditec DAS200 and DAS107PLUS automations.

i DAS200 and DAS107PLUS automations are not included in the configuration.

The examples of vertical and horizontal sections that follow, show (for illustrative purposes only) the DAS200 automations.

IT I serramenti PAM30 consentono la motorizzazione degli infissi con automazioni tipo Ditec DAS200 e DAS107PLUS.

i Le automazioni DAS200 e DAS107PLUS sono escluse dalla configurazione.

Gli esempi di sezioni verticali e orizzontali che seguiranno rappresentano (a titolo puramente indicativo) le automazioni DAS200.

DE Die Profile PAM30 ermöglichen die Motorisierung der Torprofile mit Antrieben des Typs Ditec DAS200 und DAS107PLUS.

i Die Antriebe DAS200 und DAS107PLUS sind nicht in der Konfiguration enthalten.

Die nachfolgenden Beispiele der Vertikal- und Horizontalschnitte stellen (rein informativ) die DAS200-Antriebe dar.

FR Les huisseries PAM30 permettent la motorisation des portails à automatismes de type Ditec DAS200 et DAS107PLUS.

i Les automatismes DAS200 et DAS107PLUS sont exclus de la configuration.

Les exemples suivants de sections verticales et horizontales représentent (à titre purement indicatif) les automatismes DAS200.

ES Los cierres PAM30 permiten la motorización de marcos con automatismos tipo Ditec DAS200 y DAS107PLUS.

i Los automatismos DAS200 y DAS107PLUS no se incluyen en la configuración.

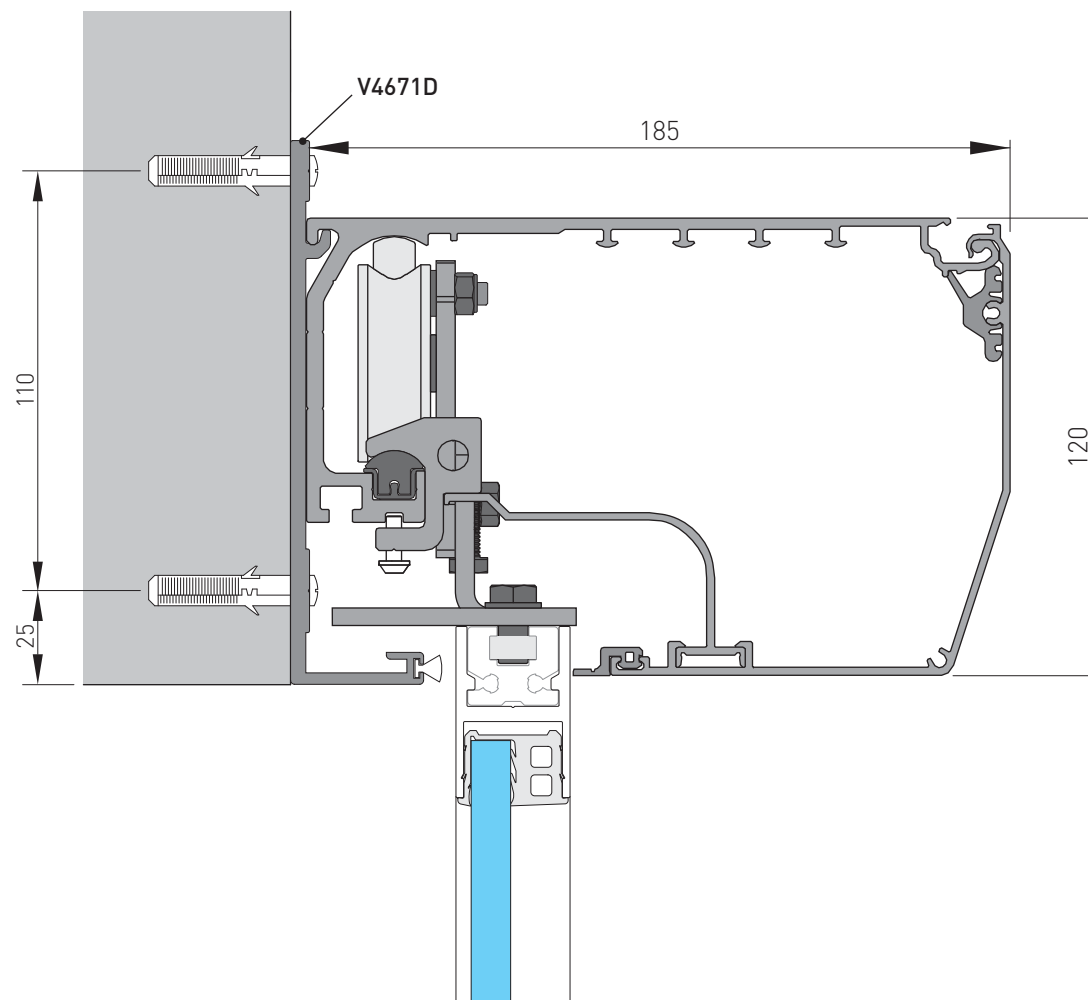
Los ejemplos de secciones verticales y horizontales siguientes representan (a título puramente indicativo) los automatismos DAS200.

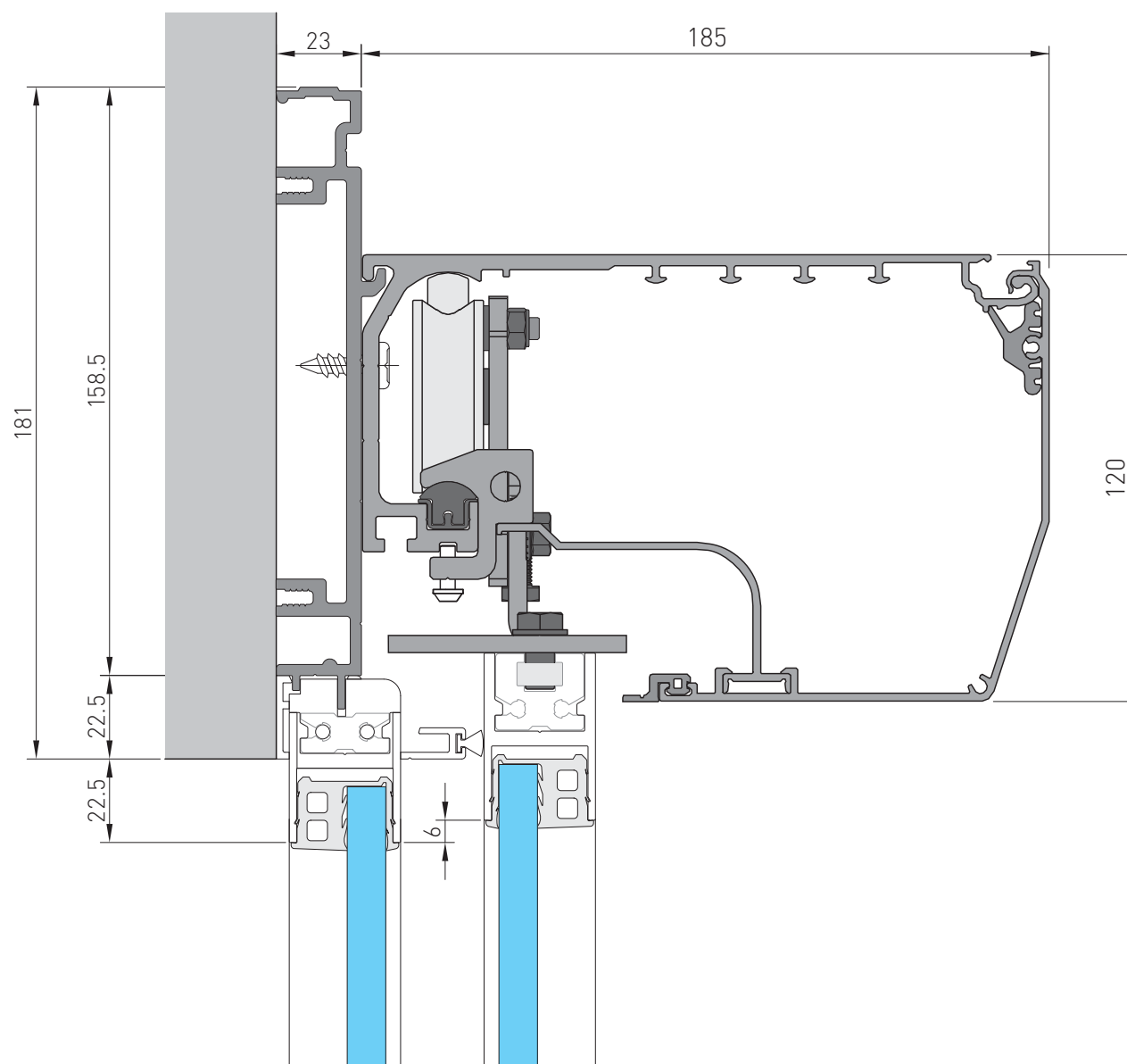
PT As ferragens PAM30 permitem a motorização dos infixos com automatismos do tipo Ditec DAS200 e DAS107PLUS.

i Os automatismos DAS200 e DAS107PLUS estão excluídos da configuração.

Os exemplos de secções verticais e horizontais que seguem representam (a título puramente indicativo) os automatismos DAS200.

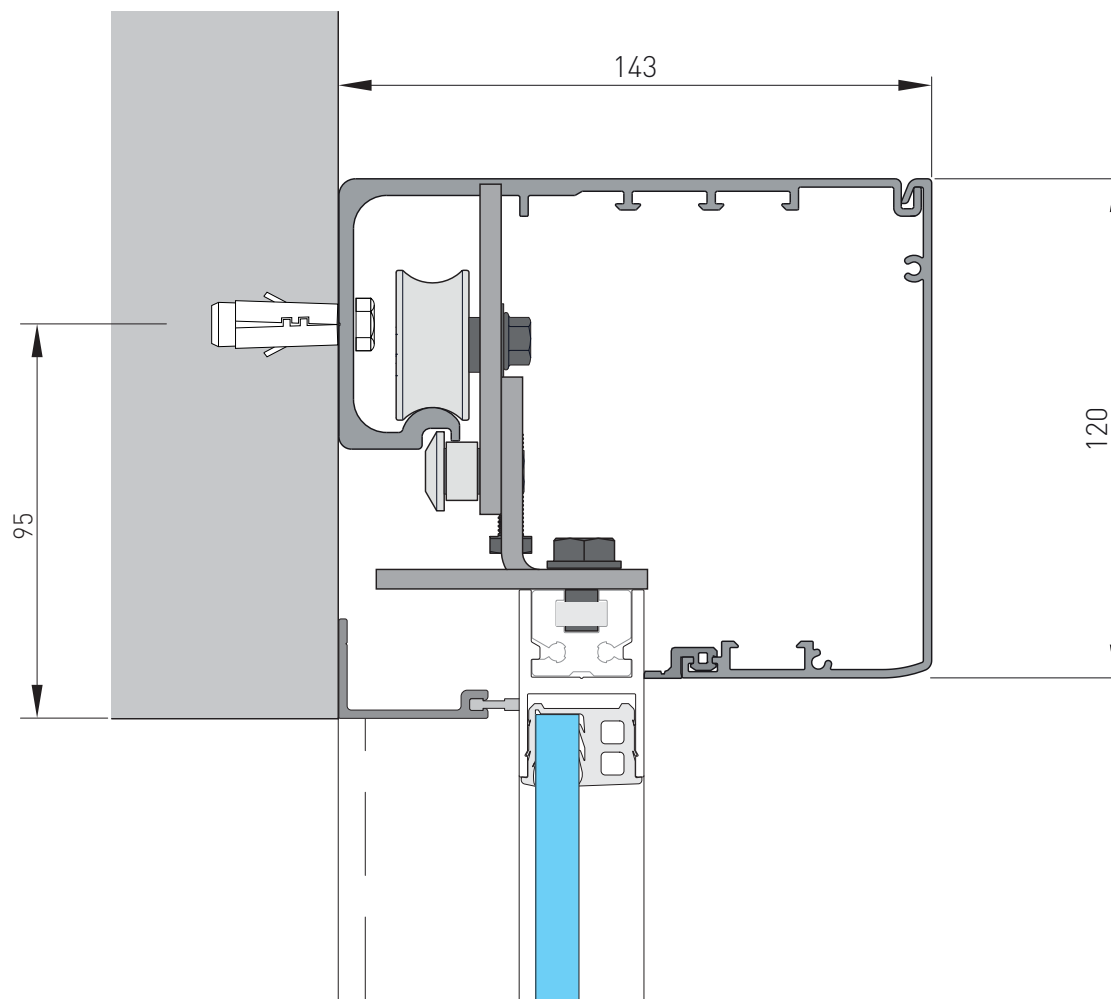
DAS200 + V4671D



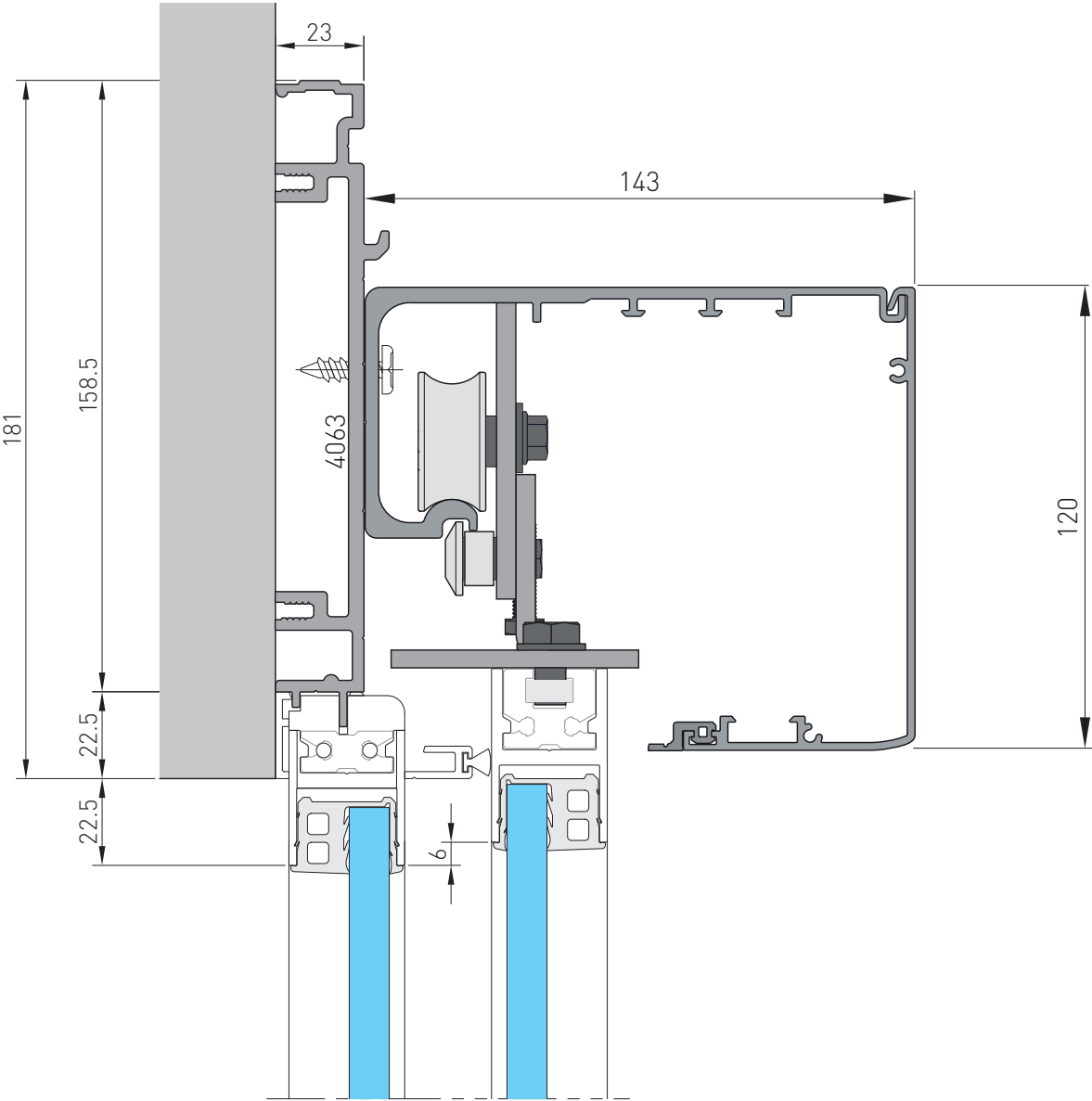


DAS200 + V4063D

DAS107PLUS



DAS107PLUS + V4063



T15

Technical drawing of a horizontal section of a door assembly, showing two views: a plan view (top) and a cross-section view (bottom).

Plan View (Top):

- Shows a rectangular door with a blue interior and a red arrow indicating the swing direction.
- Labels: 1 (left frame), 2 (right frame), 26 (bottom frame), 27 (top frame).
- Dimensions: L (min. 800, max. 1500), $PL = L$.

Cross-section View (Bottom):

- Shows the door assembly in cross-section, including the door leaf, frame, and hardware.
- Labels: 1 (door leaf), 2 (frame), 3.5 (hardware).
- Dimensions: 10, 40, 12, LM , 40, 3.5, 25, min. 10, $LT \text{ min.} = 2L + 88$.

T16

Horizontal section

Vertical section

T17

Technical drawing of the horizontal section of a door assembly, showing dimensions and components.

Top View (Plan View):

- Door width: L (min. 800, max. 2000)
- Door height: $PL = L - 40$
- Callouts: 2, 5, 26, 27
- Red arrow indicates the handle location.

Side View (Elevation View):

- Door thickness: 40
- Handle height: 30
- Handle width: 3.5
- Door height: 40
- Door width: 25
- Door height: 12
- Door width: LM
- Door height: PL = L - 40
- Door width: LT min. = 2L - 2

Detail View:

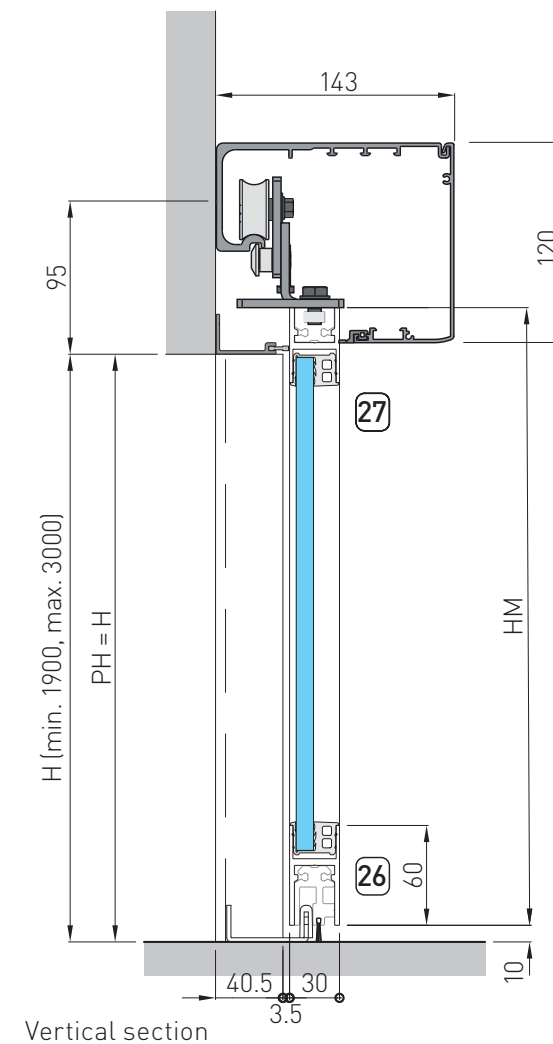
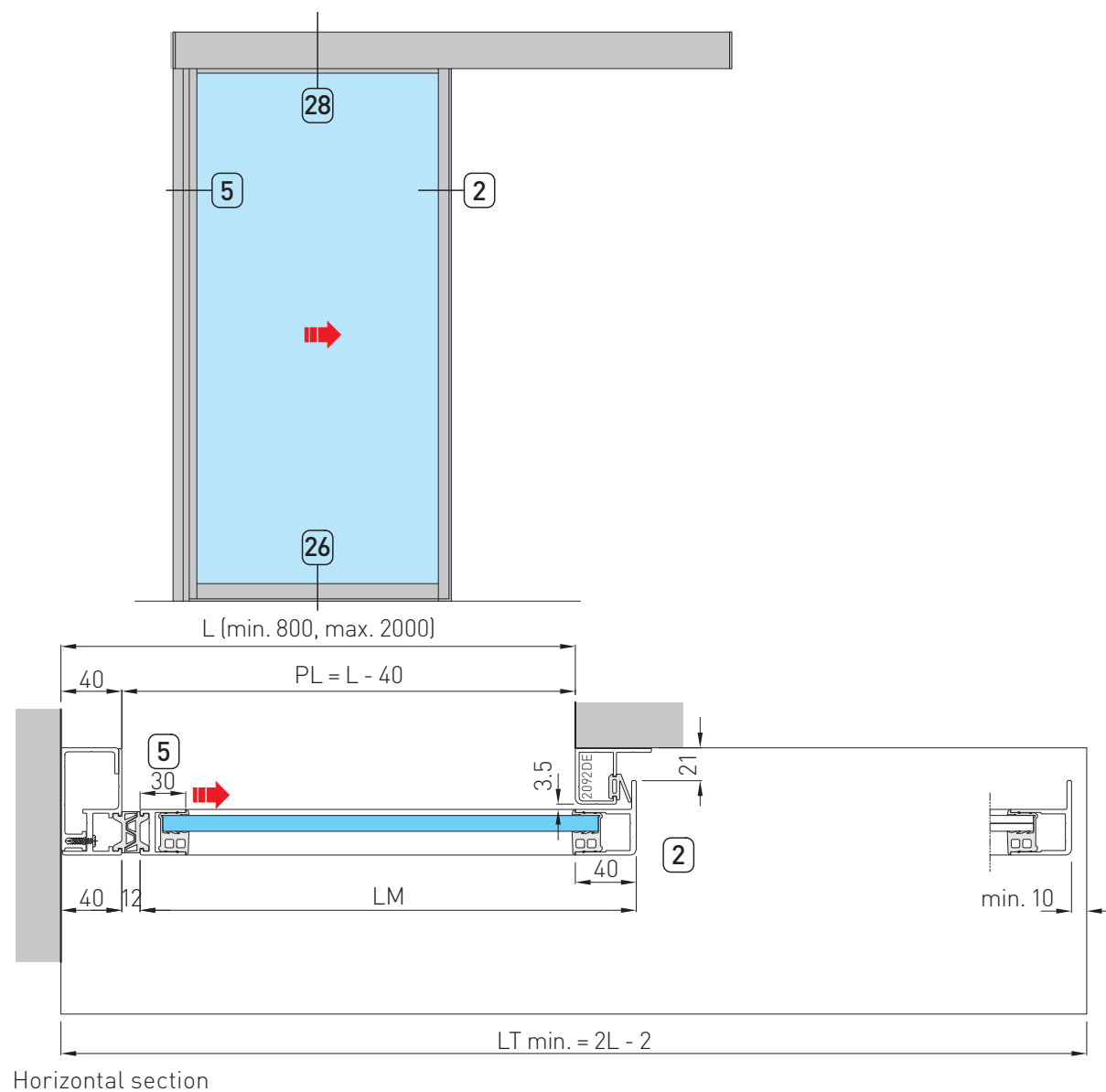
- Minimum distance: min. 10

Technical drawing showing a vertical section of a door or window frame assembly. The drawing includes the following dimensions and labels:

- Overall Height:** H (min. 1900, max. 3000)
- Overall Width:** 185
- Top Section Height:** 110
- Top Section Width:** 25
- Side Section Height:** 120
- Bottom Section Height:** 60
- Bottom Section Width:** 40.5, 30, 3.5
- Vertical Section Label:** Vertical section
- Labels:** 25, 26, 27, 28
- Other Labels:** PH = H, HM

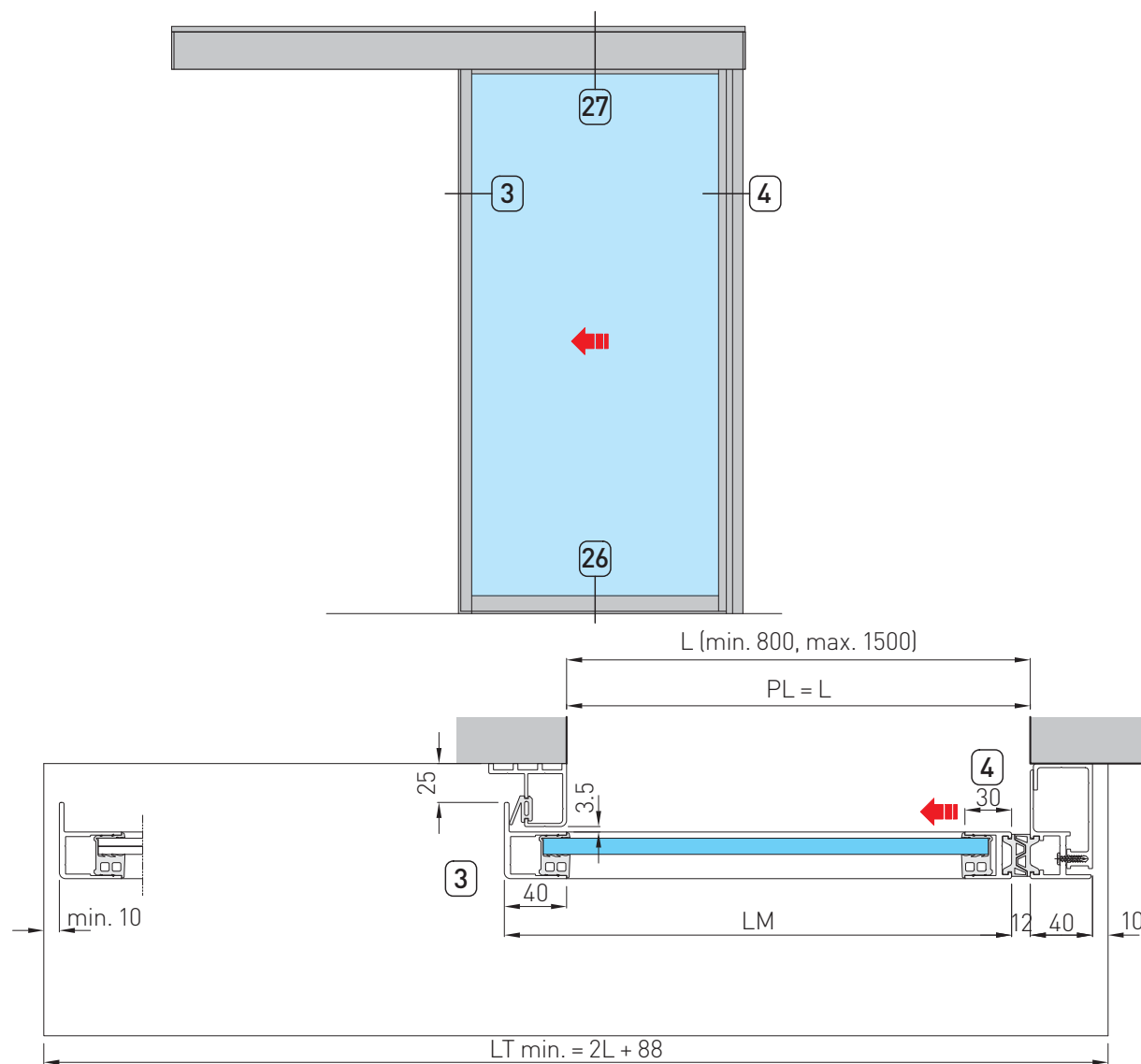
13. Vertical and horizontal section of 1 moving door wing with right-hand opening installed within doorway (DAS107PLUS)

T18

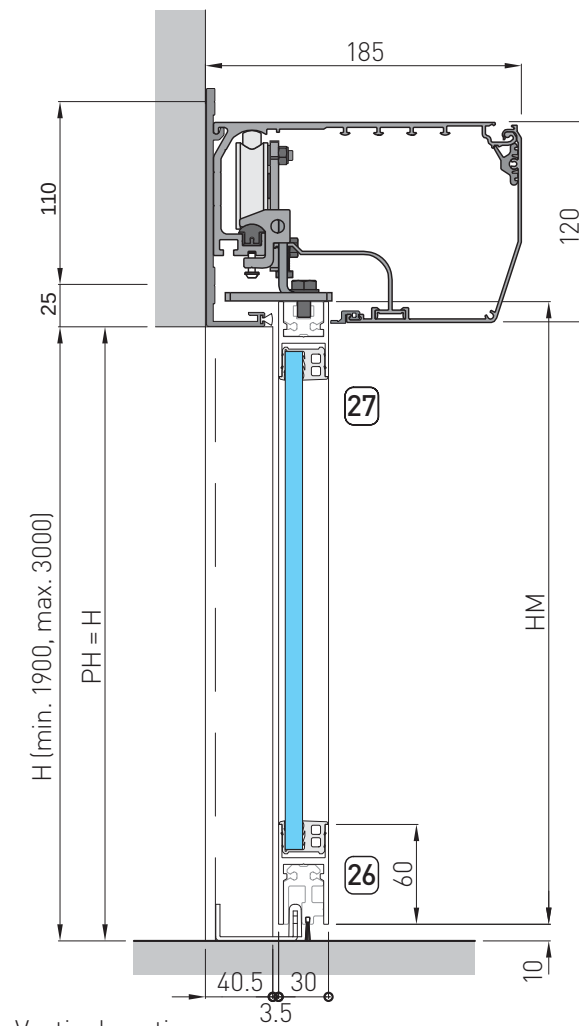


14. Vertical and horizontal section of 1 moving door wing with left-hand opening (DAS200)

T19



Horizontal section



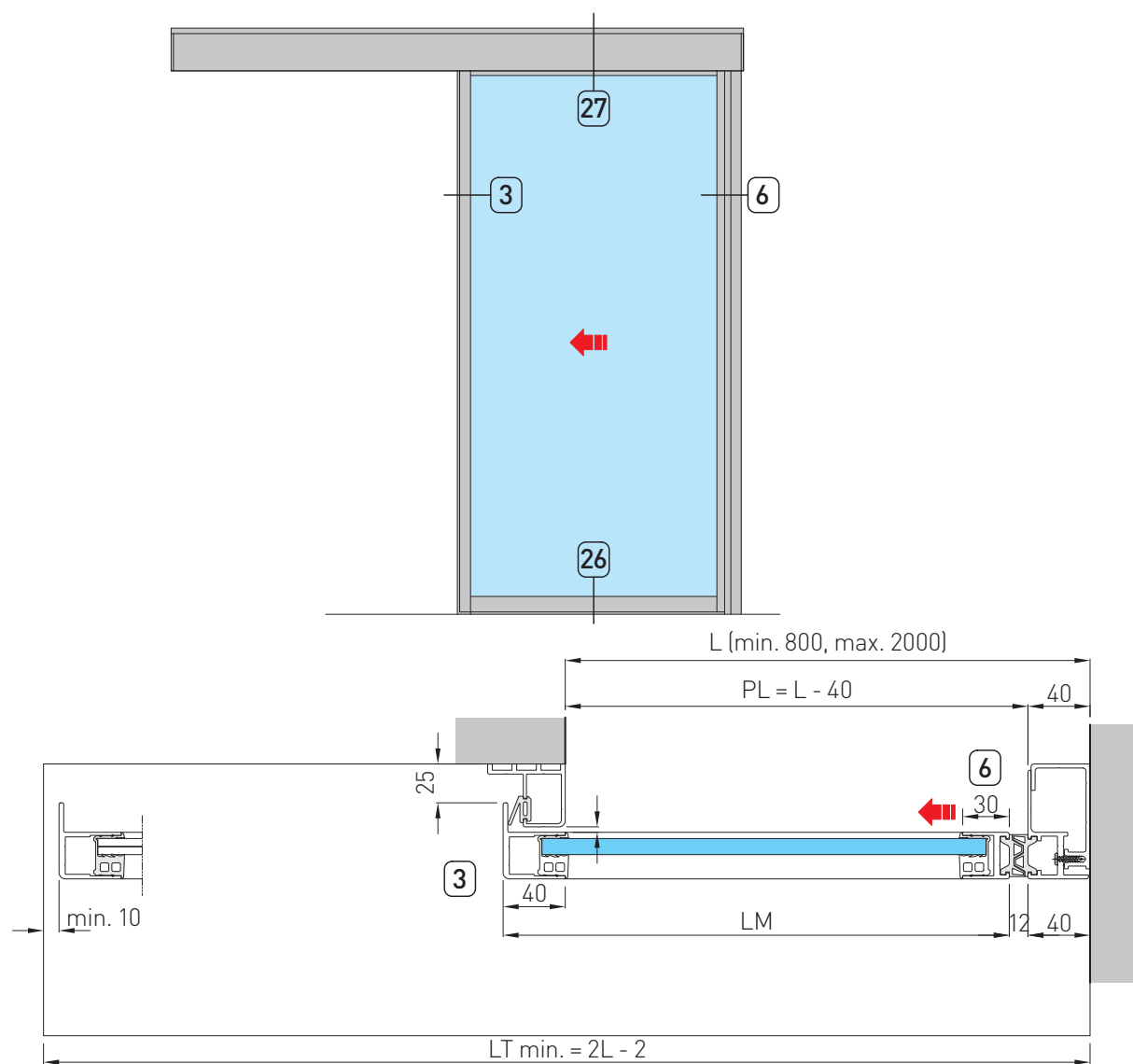
Vertical section

T20

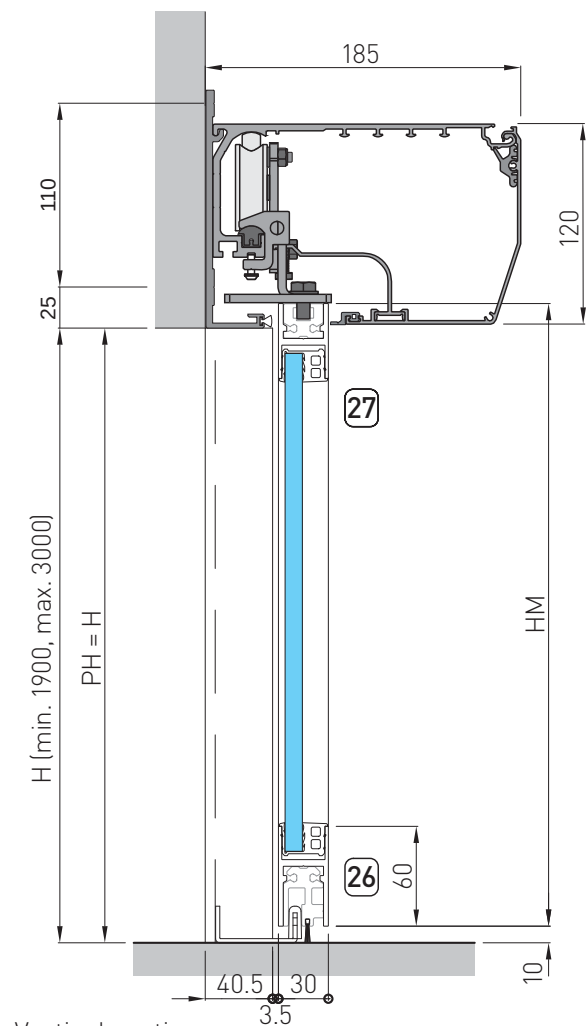
Horizontal section

Vertical section

T21



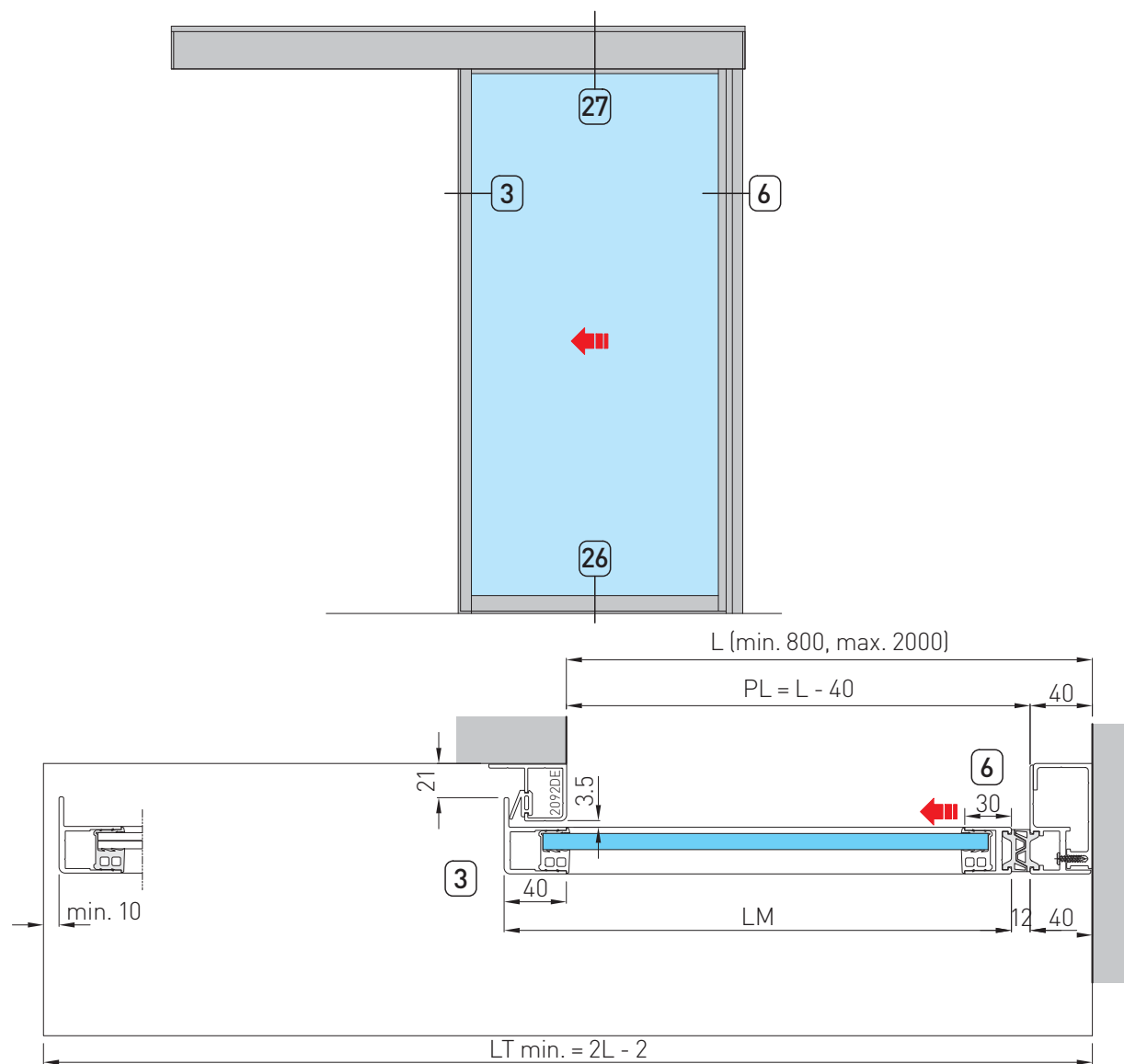
Horizontal section



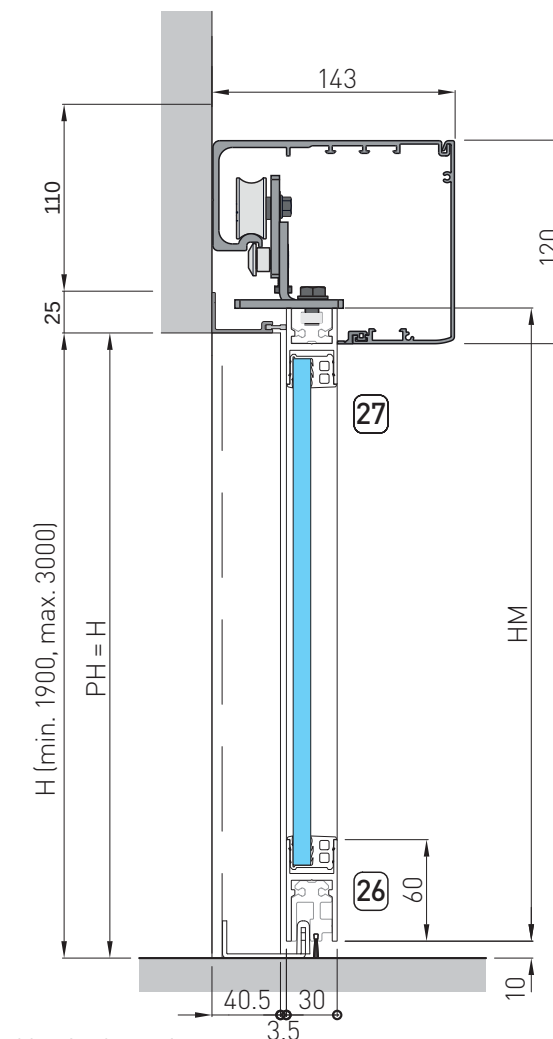
Vertical section

17. Vertical and horizontal section of 1 moving door wing with left-hand opening within doorway (DAS107PLUS)

T22



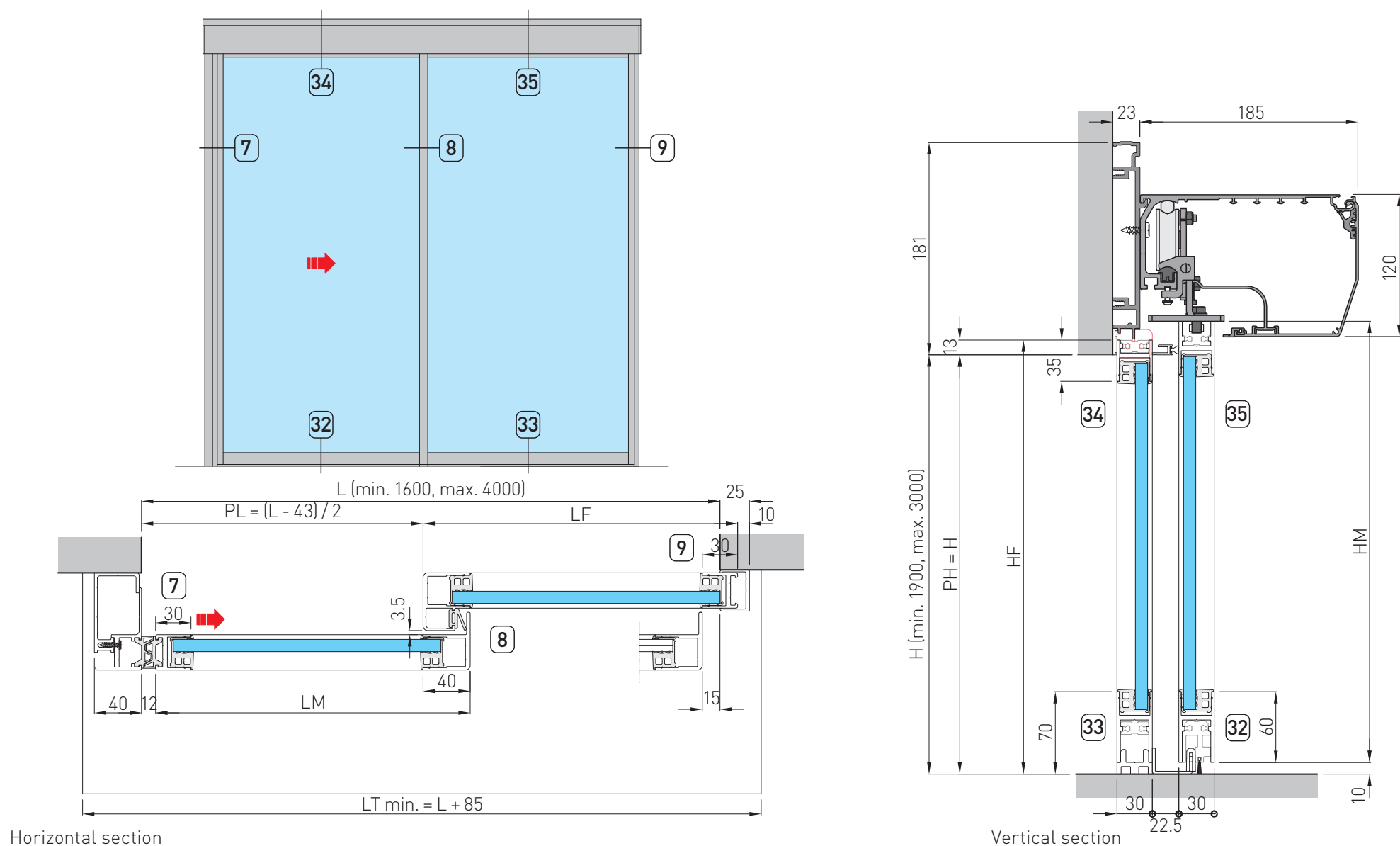
Horizontal section



Vertical section

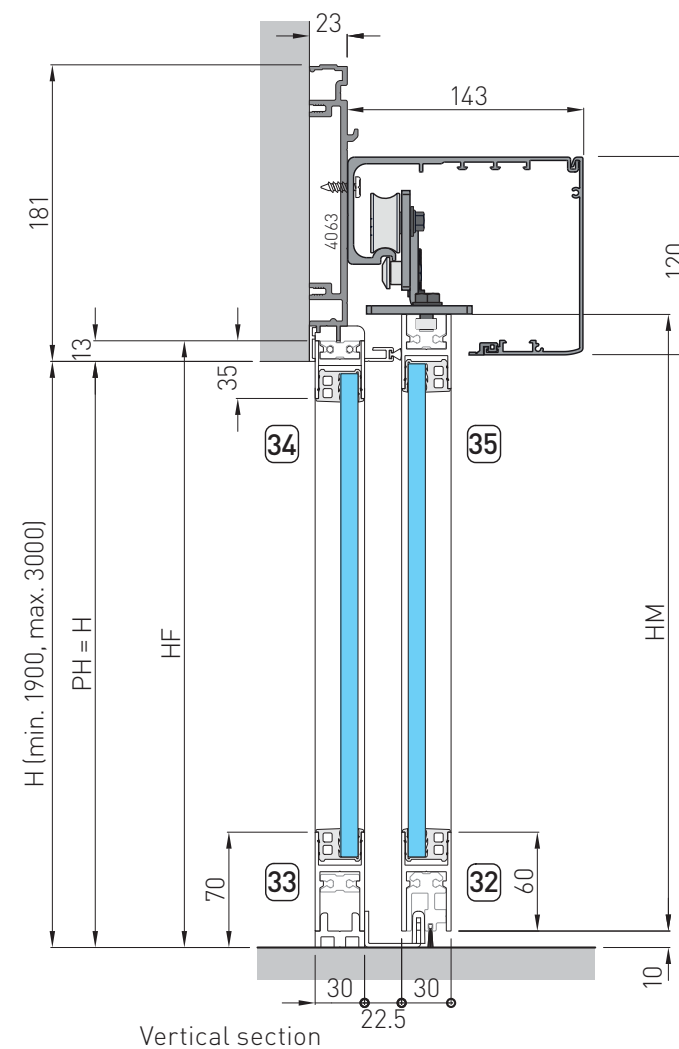
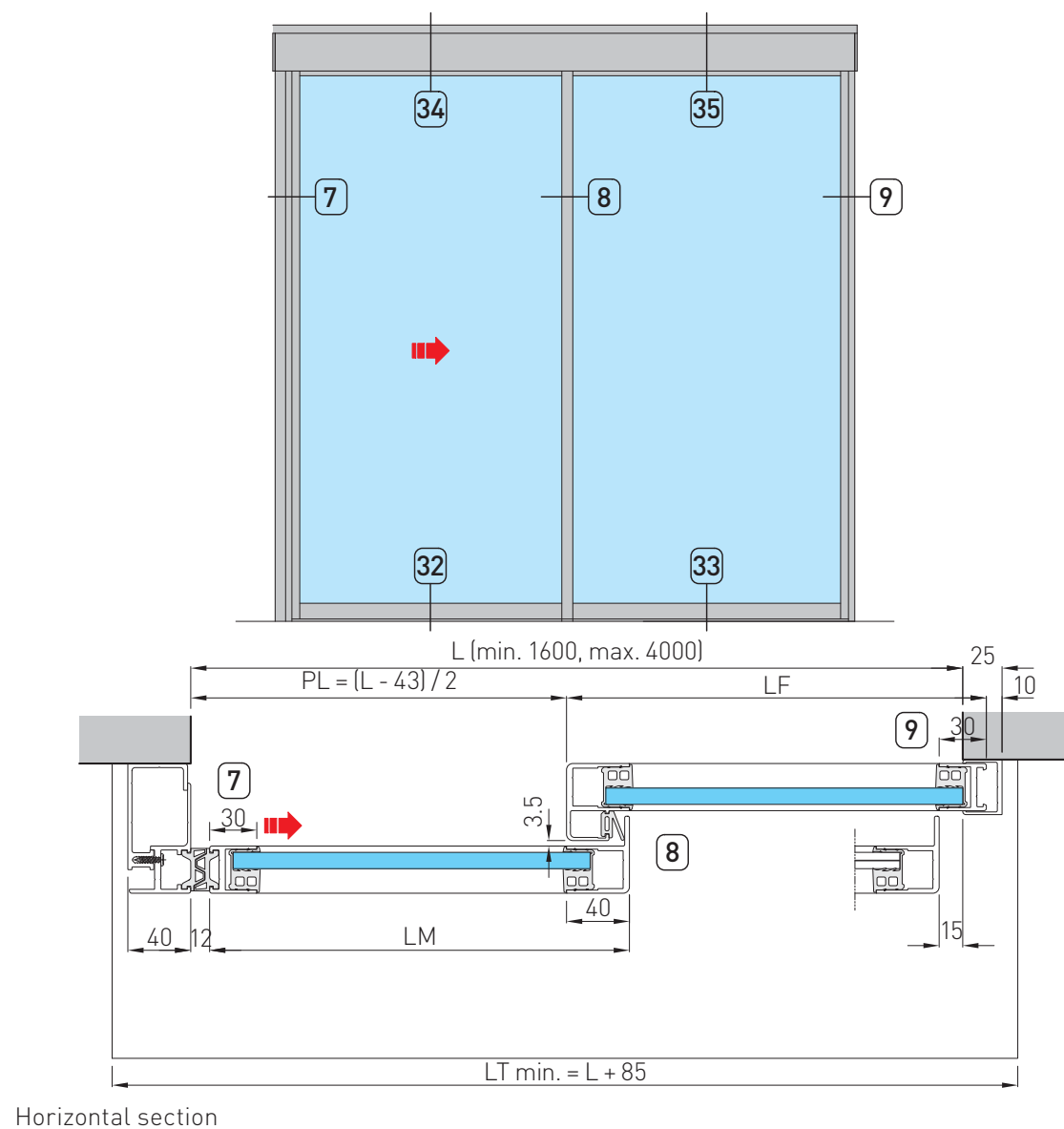
18. Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with right-hand opening (DAS200)

T23



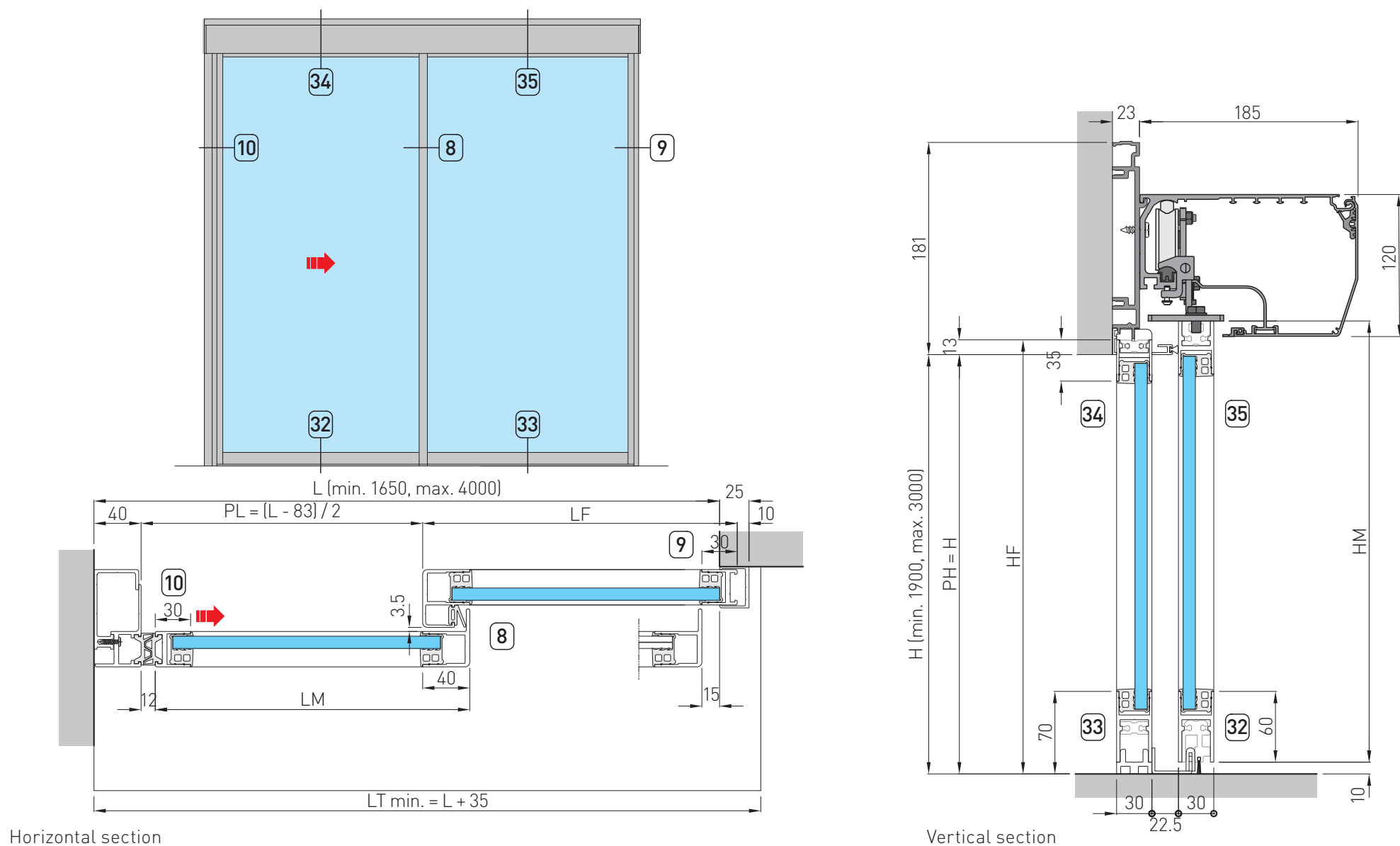
19. Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with right-hand opening (DAS107PLUS)

T24



20. Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with right-hand opening installed within doorway (DAS200)

T25



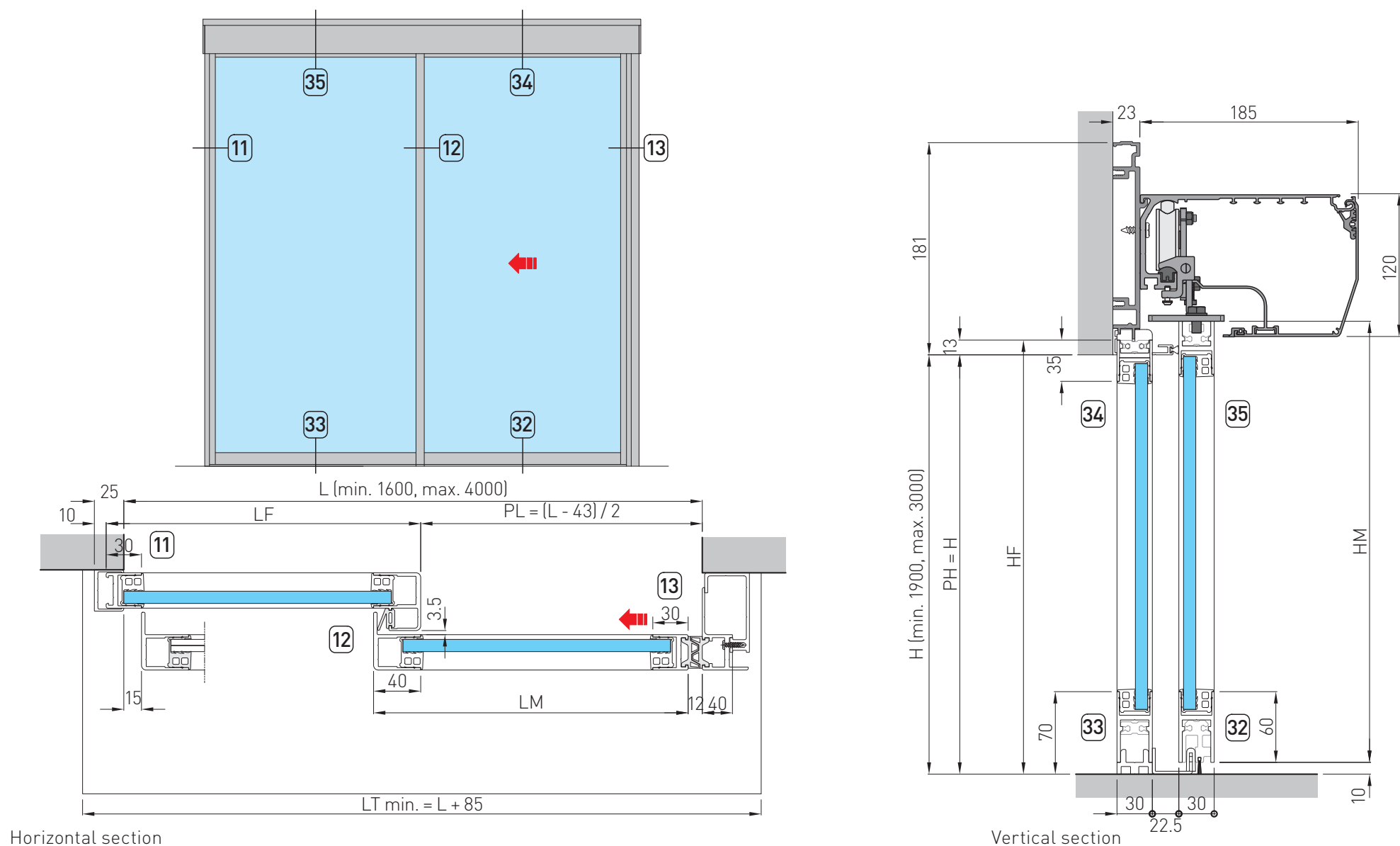
T26

Horizontal section

Vertical section

22. Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with left-hand opening (DAS200)

T27



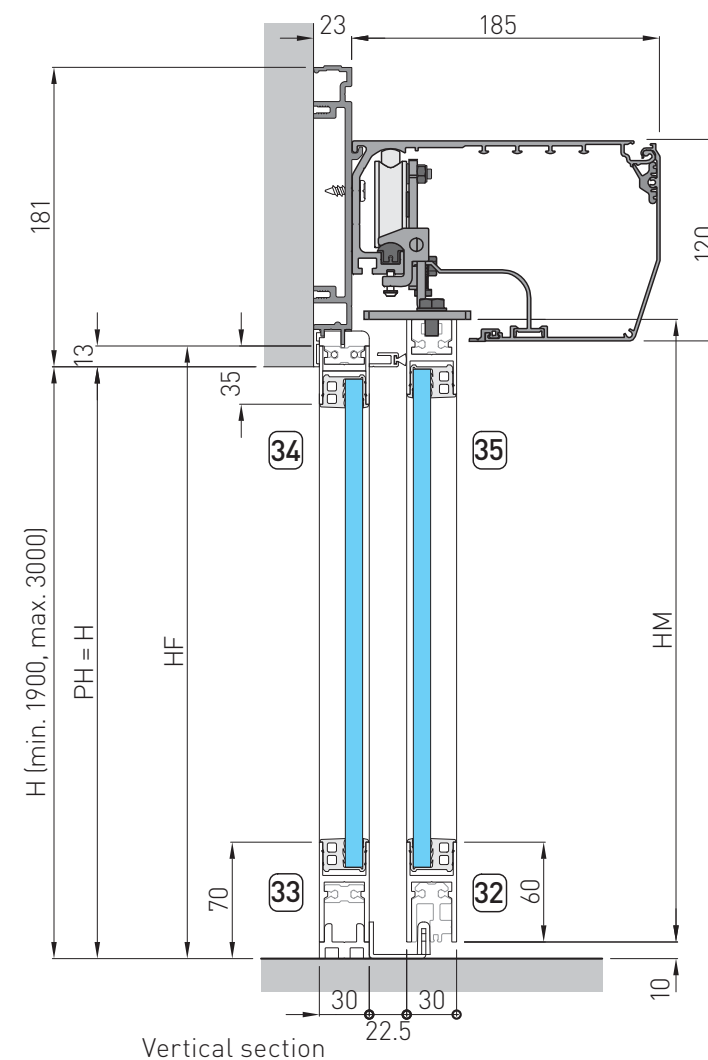
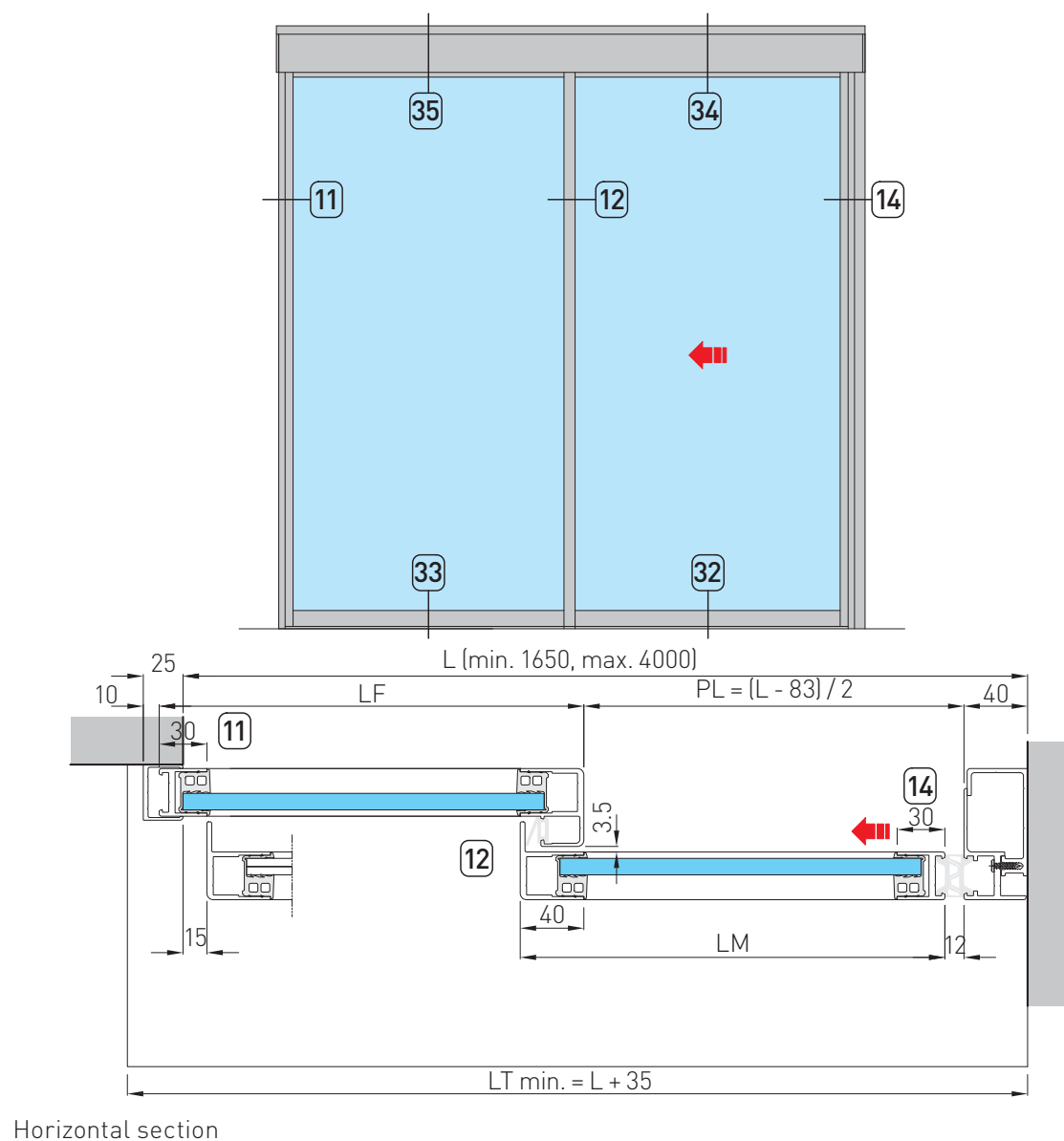
T28

Horizontal section

Vertical section

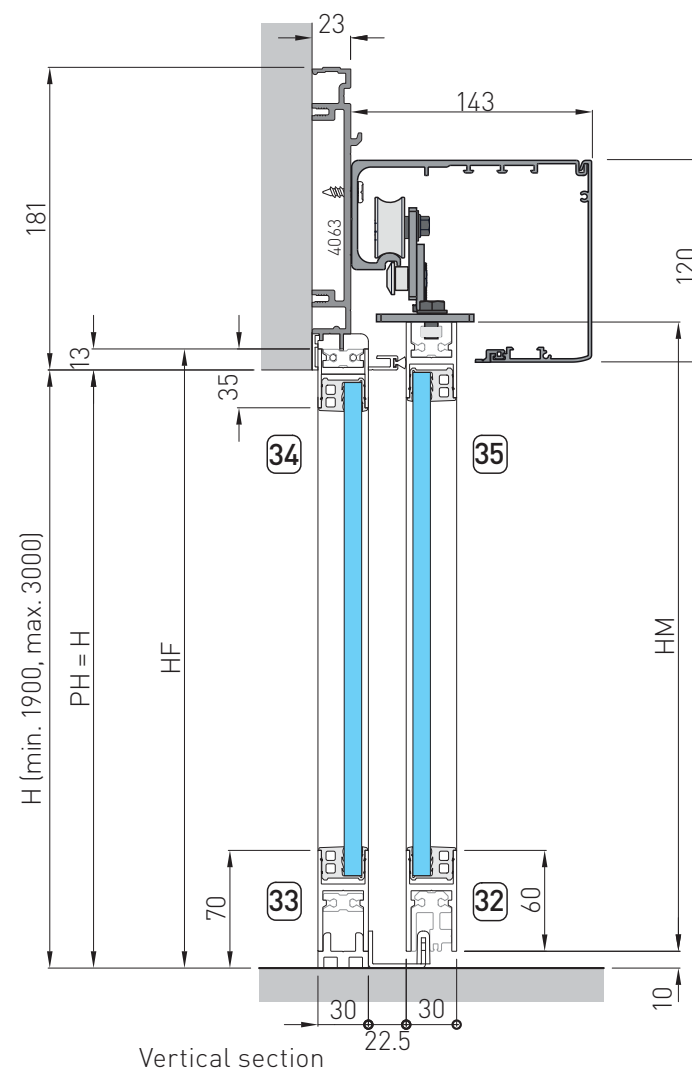
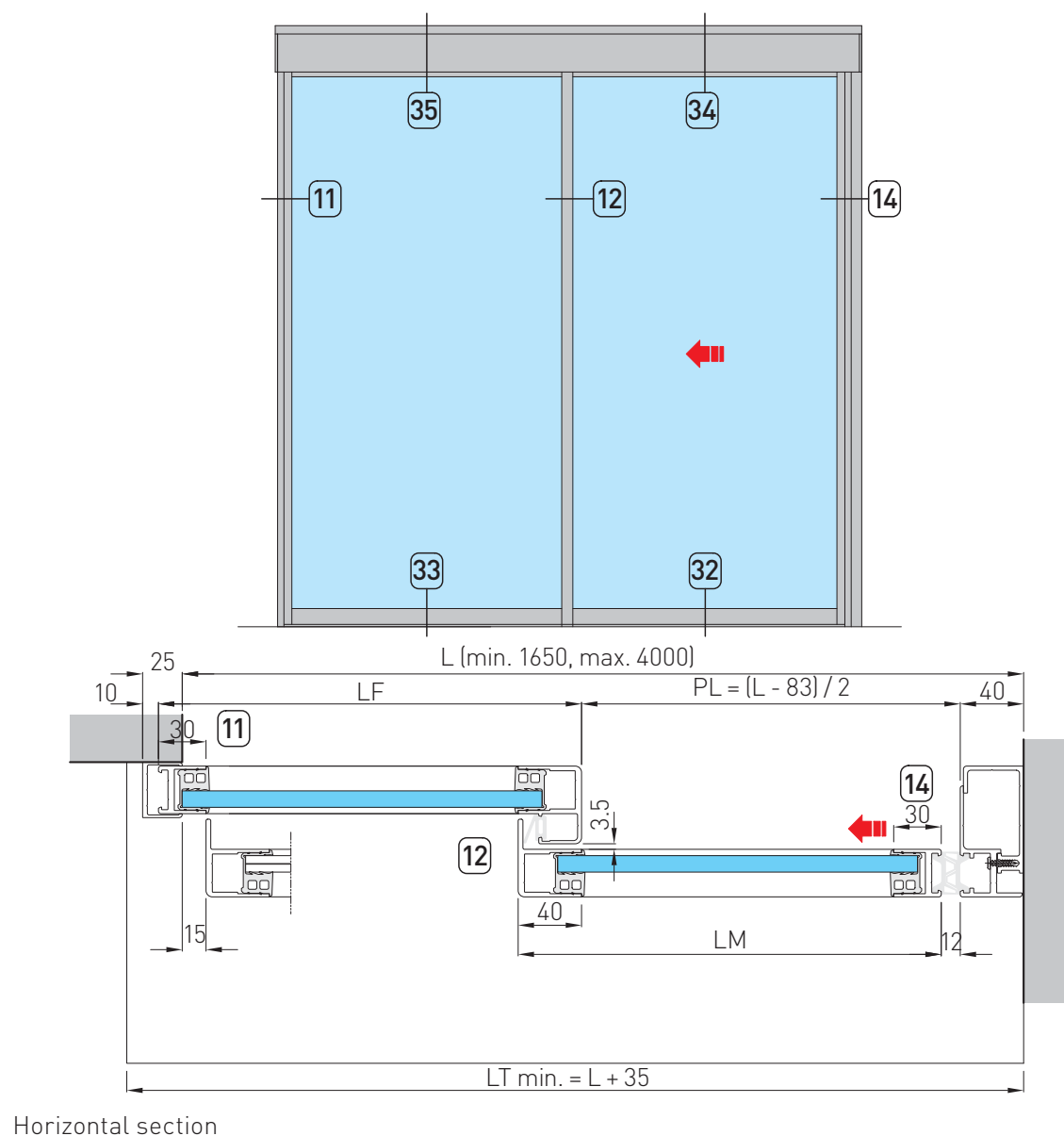
24. Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with left-hand opening within doorway (DAS200)

T29

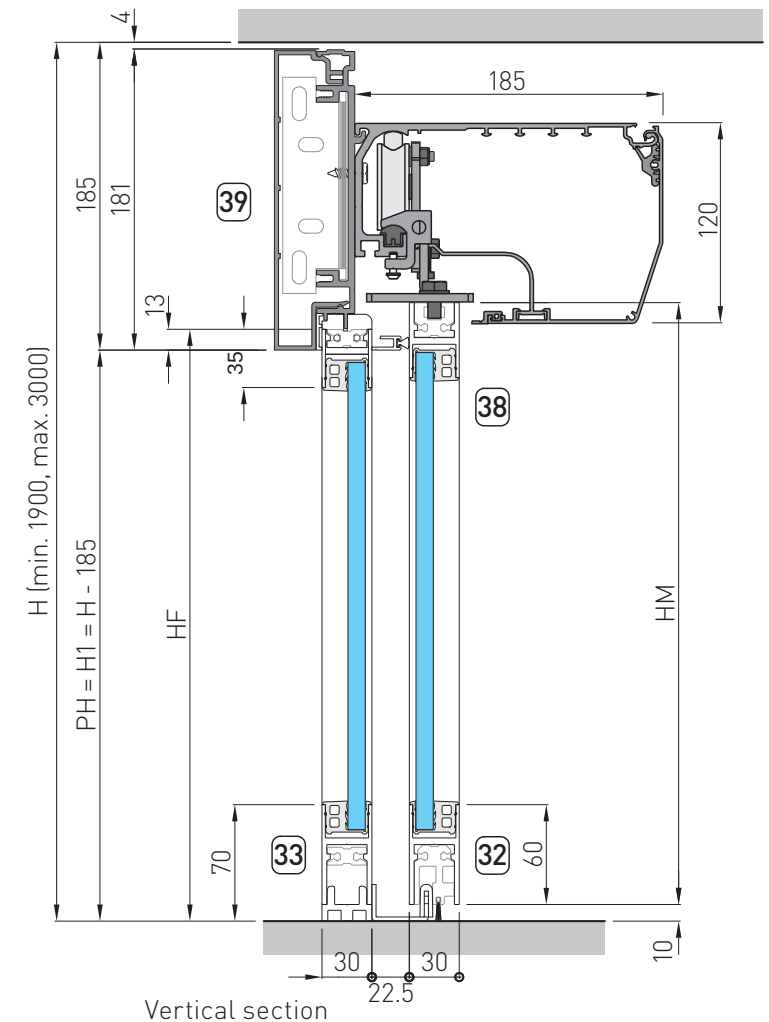
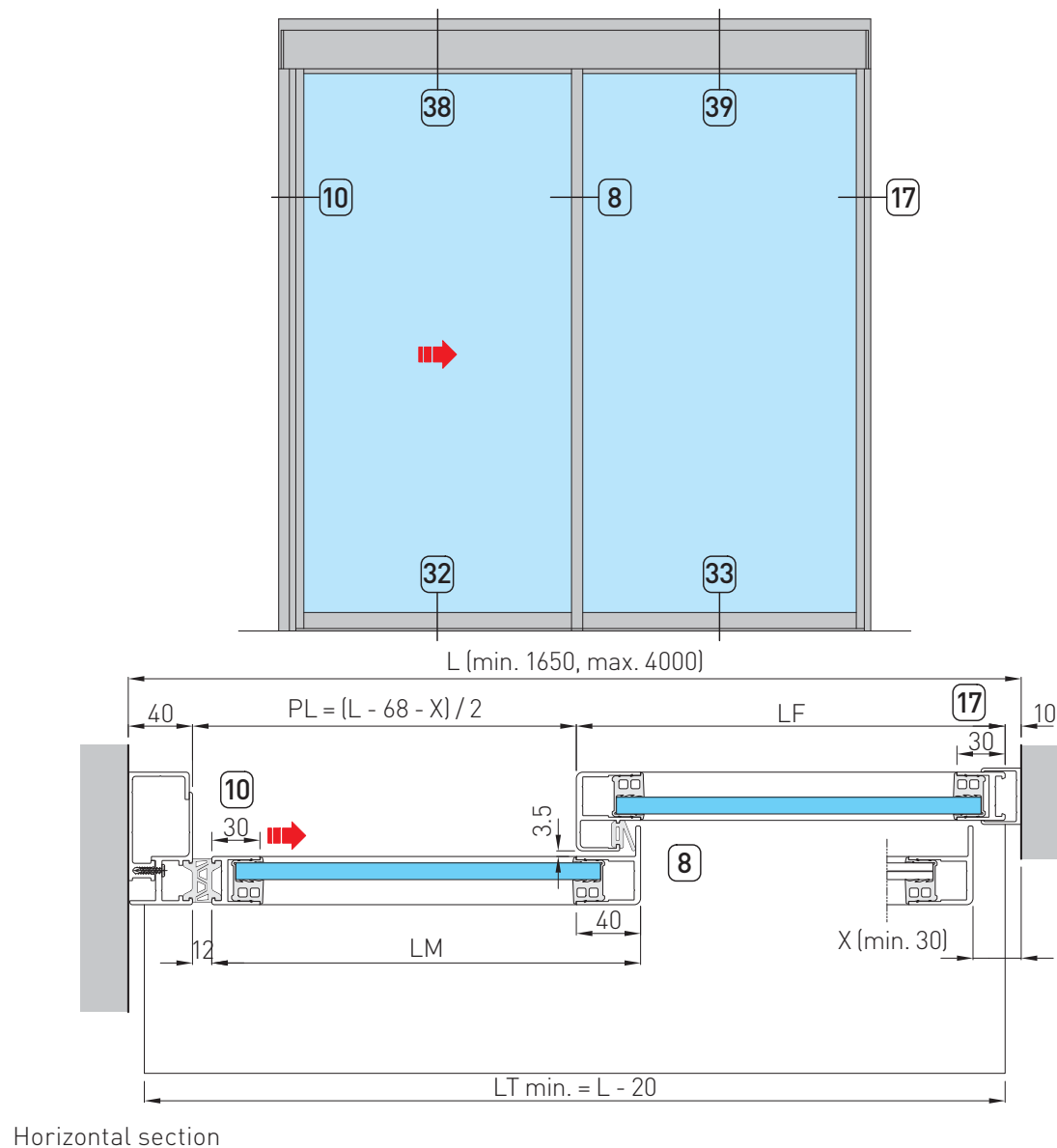


25. Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with left-hand opening within doorway (DAS107PLUS)

T30



T31



T32

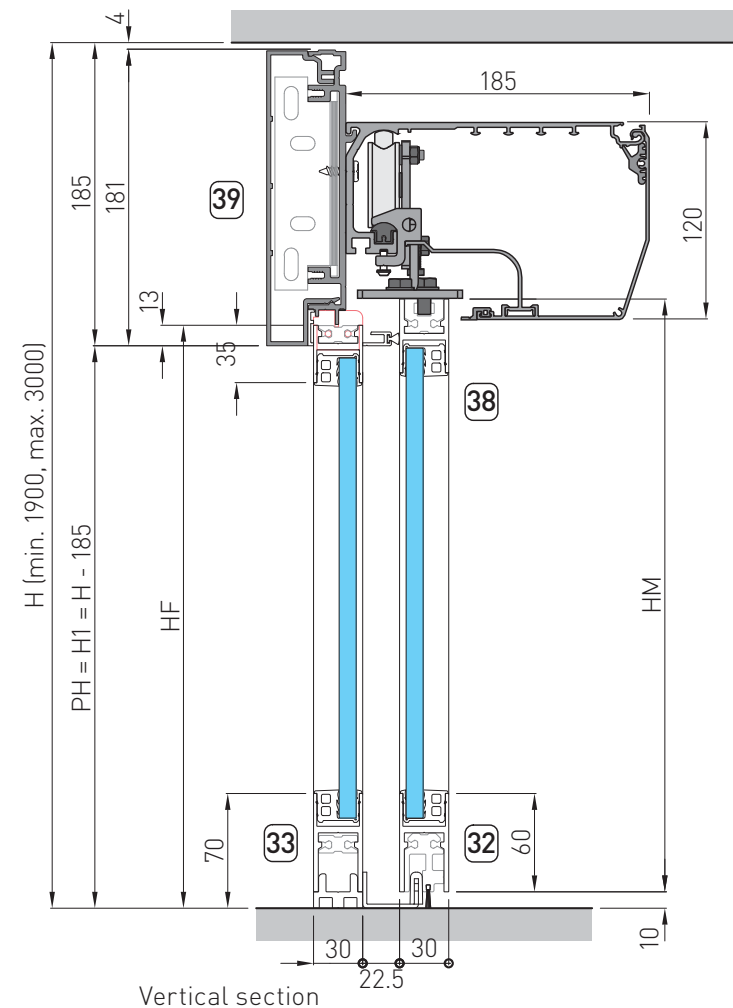
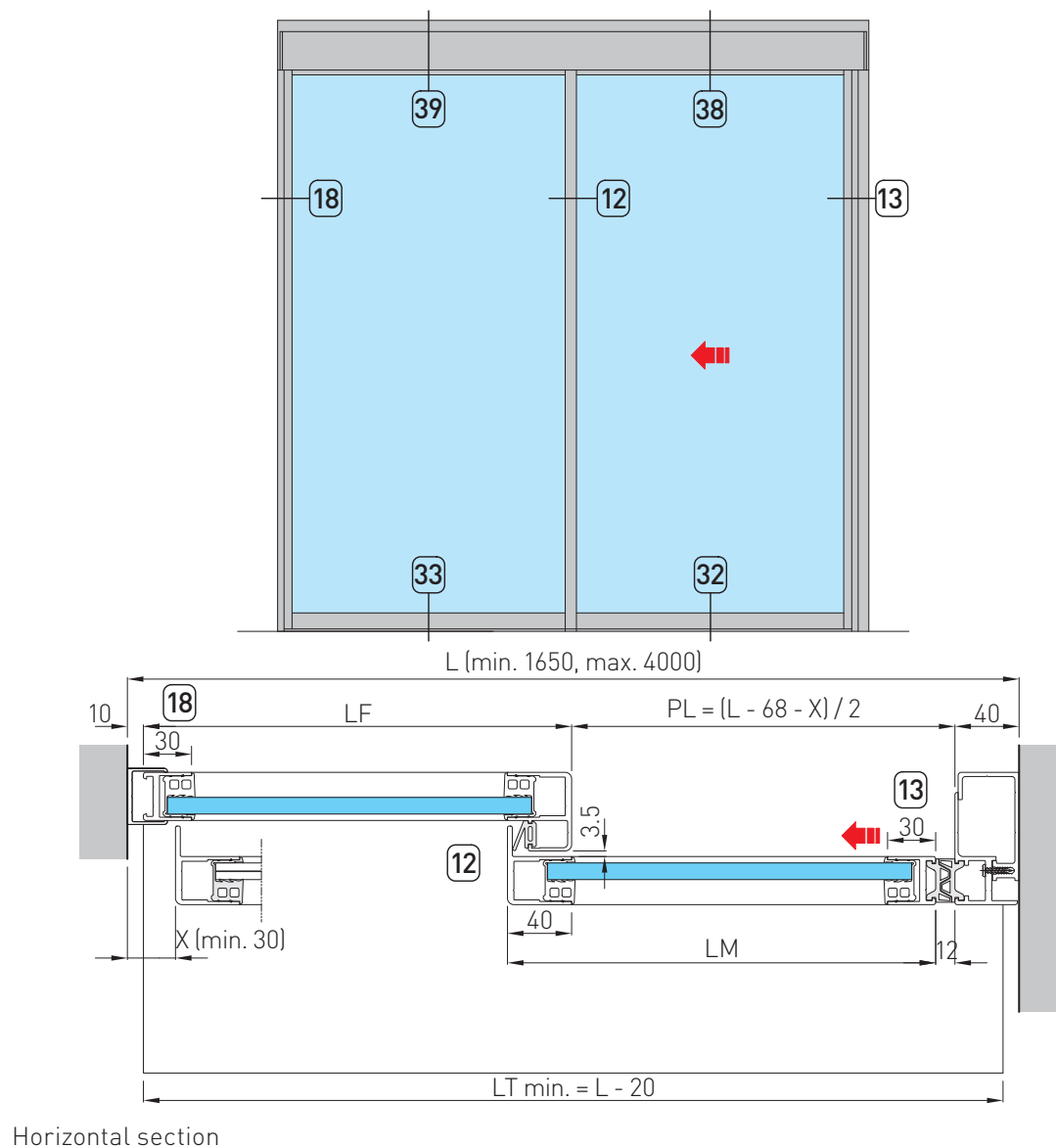
The drawing consists of two parts: a top view and a horizontal section.

Top View: Shows a double door system with two light blue door panels. The left panel is labeled with a circled '10' on the left edge and a circled '32' on the bottom edge. The right panel is labeled with a circled '39' on the top edge, a circled '8' on the vertical center line, and a circled '33' on the bottom edge. The right edge of the right panel is labeled with a circled '17'. A red arrow points from the left panel towards the right panel. The total width is labeled 'L (min. 1650, max. 4000)'.

Horizontal Section: Shows the side profile of the door system. The left panel has a thickness of 40 and a height of 30. The right panel has a height of 30. The distance between the inner edges of the panels is labeled 'LM'. The total width of the system is labeled 'LT min. = L - 20'. The distance from the left edge of the left panel to the center of the right panel is labeled 'PL = (L - 68 - X) / 2'. The distance from the center of the right panel to the right edge of the right panel is labeled 'LF'. The distance from the right edge of the right panel to the right edge of the system is labeled 'X (min. 30)'. A red arrow points from the left panel towards the right panel. The right panel is labeled with a circled '8' and a circled '17'.

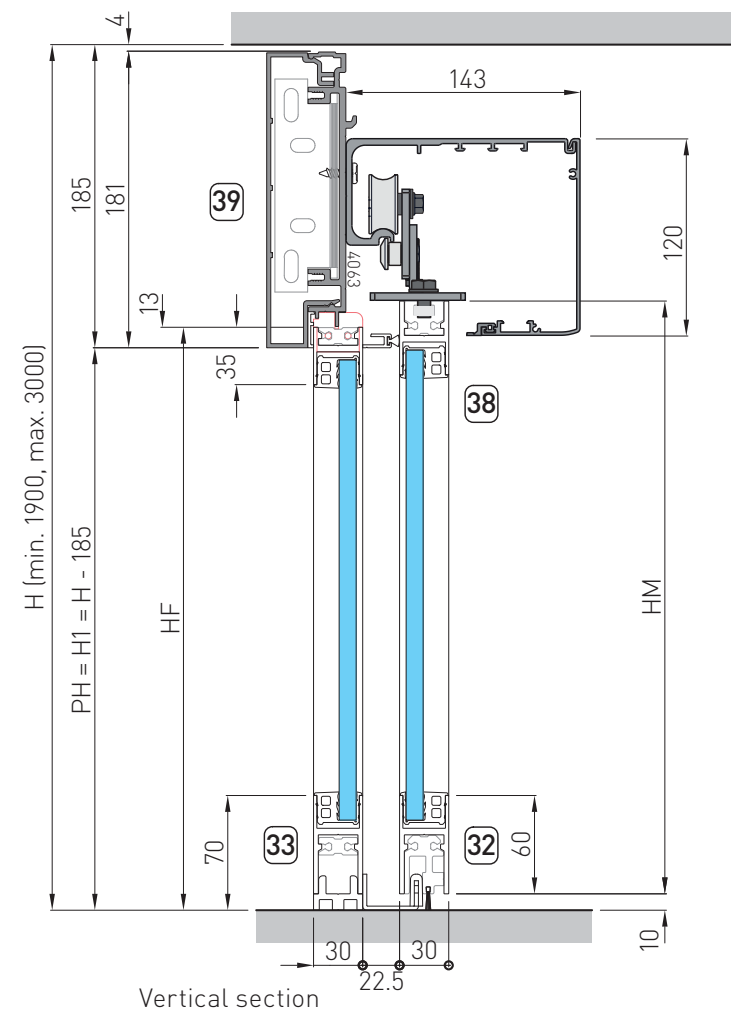
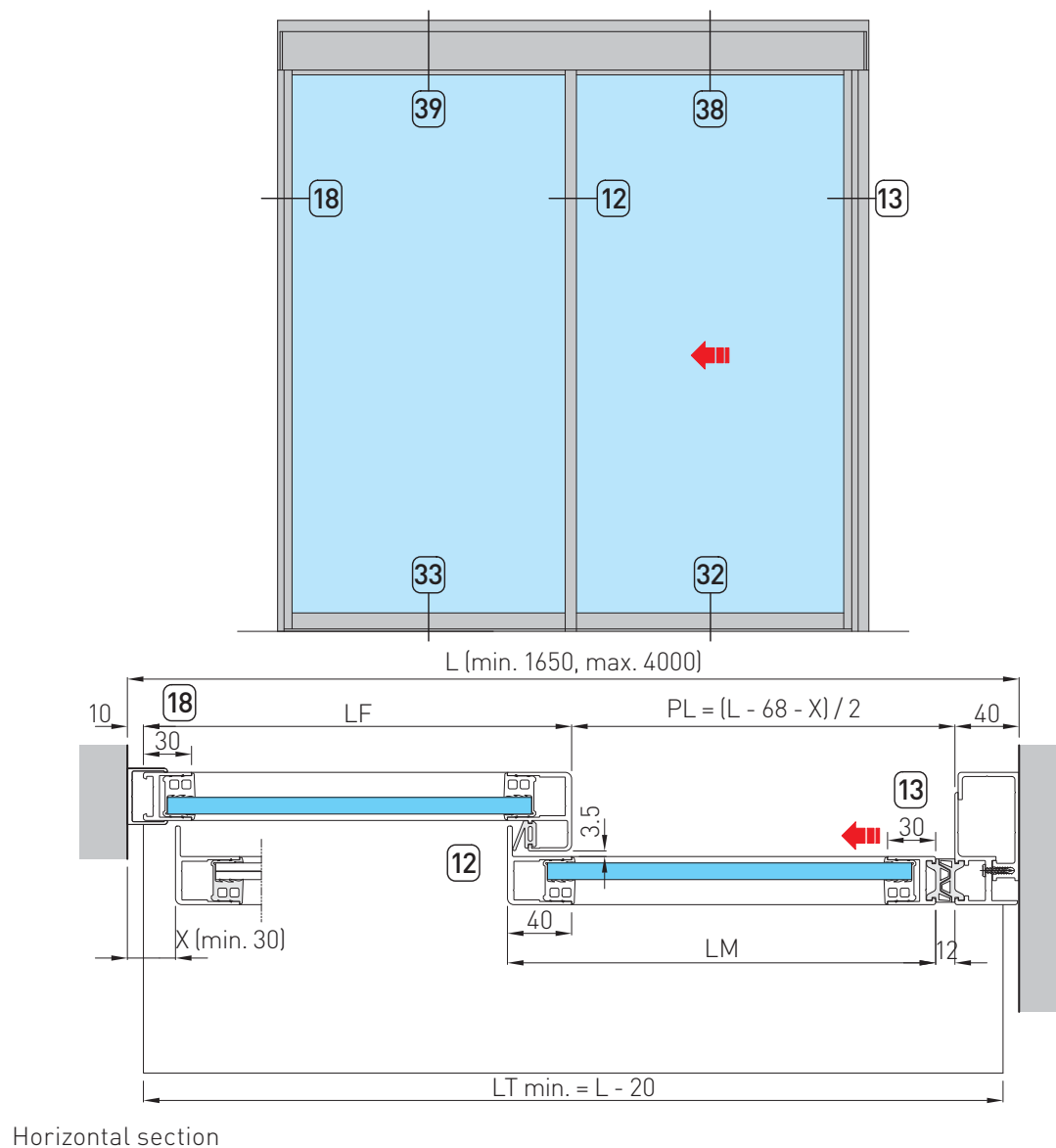
Vertical section

T33



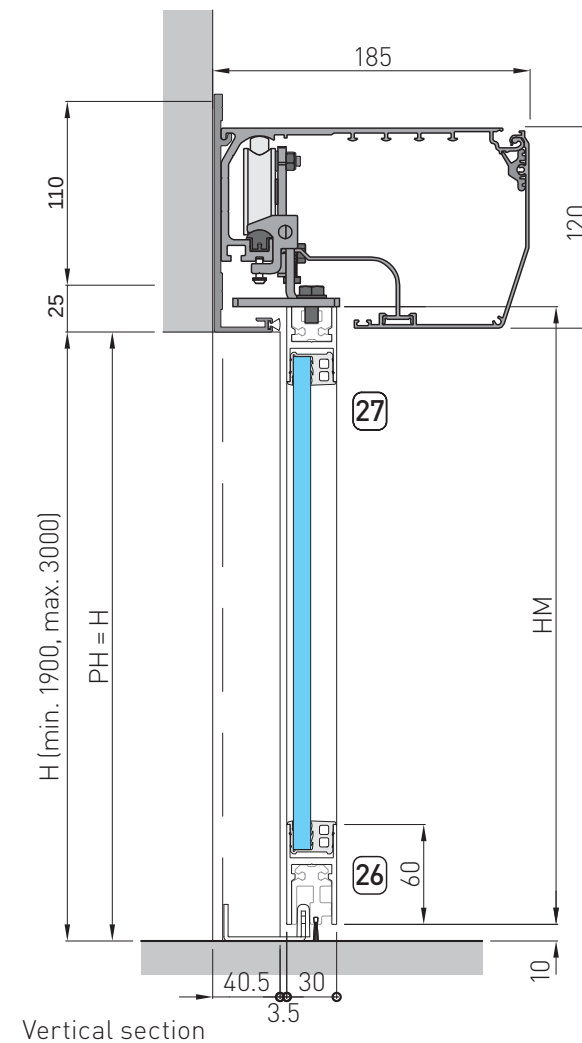
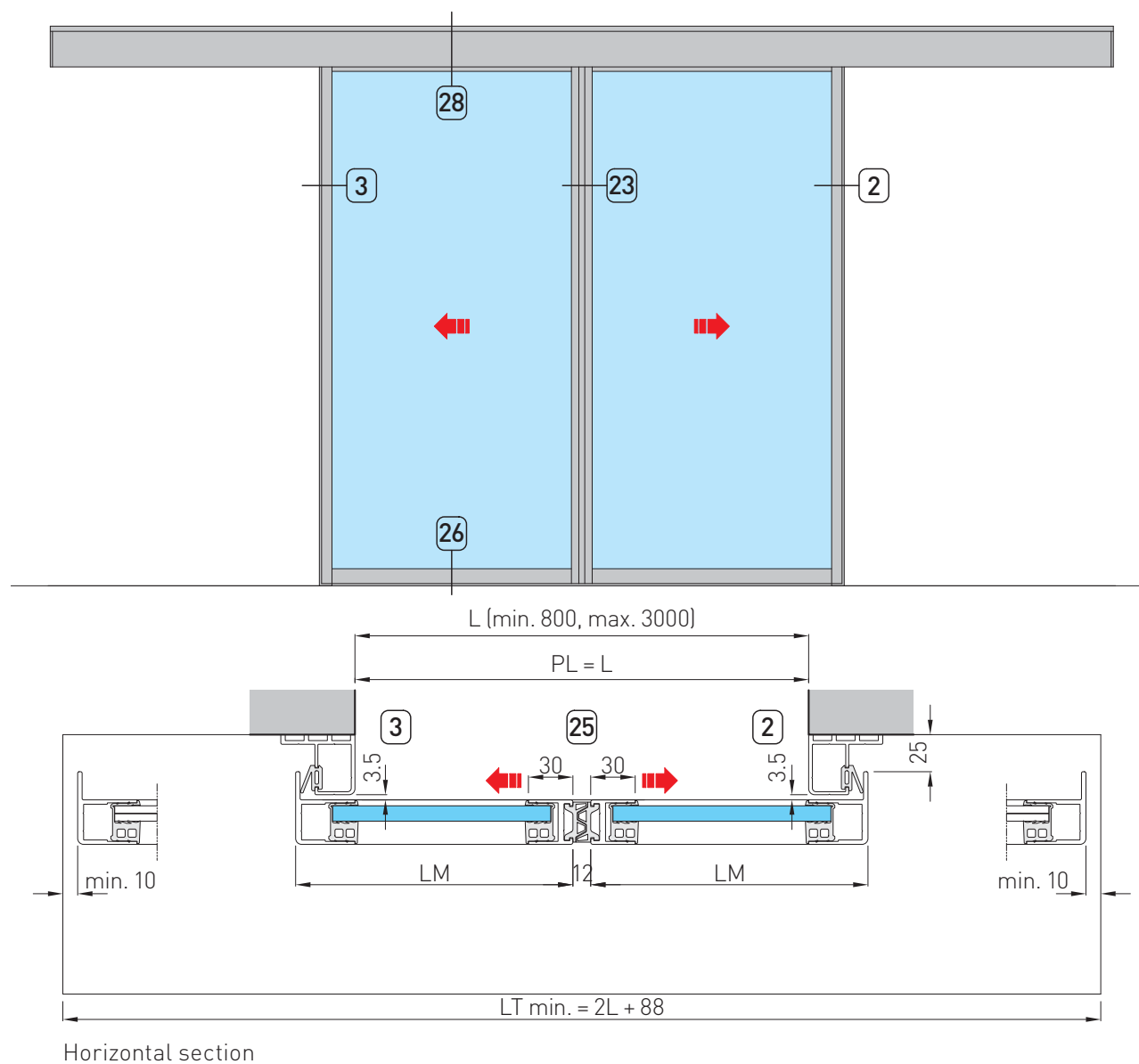
29. Vertical and horizontal section of 1 moving door wing and 1 fixed door wing with beam with left-hand opening (DAS107PLUS)

T34



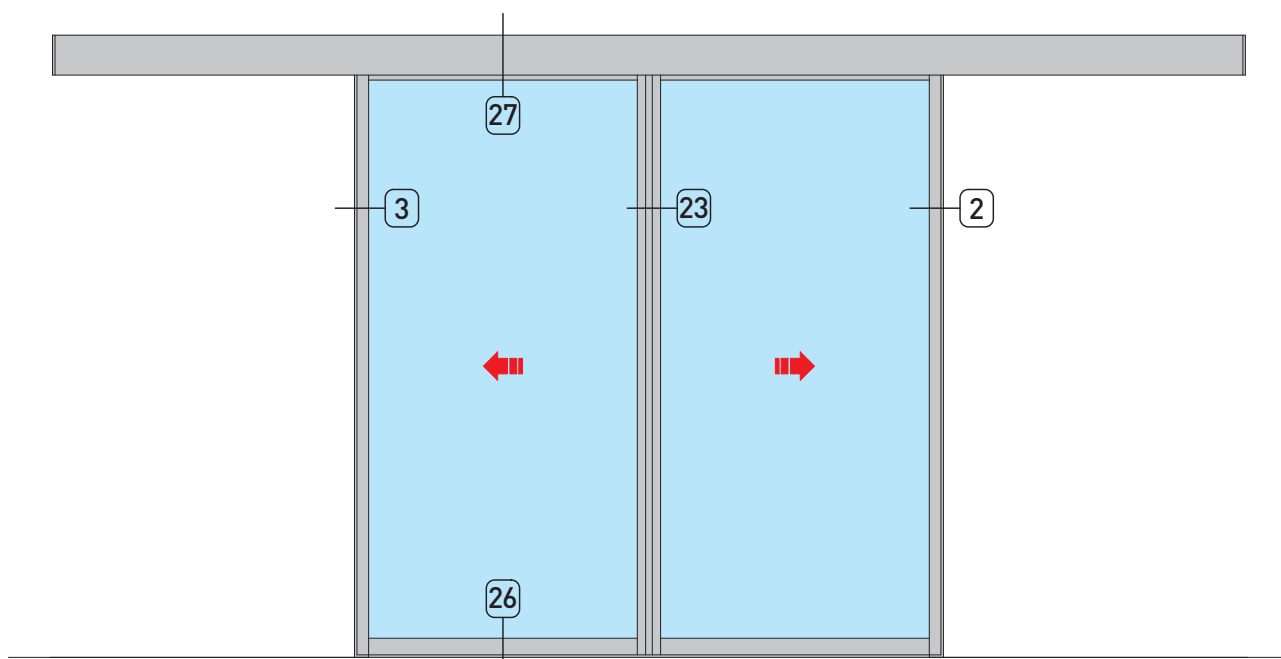
30. Vertical and horizontal section of 2 moving door wings (DAS200)

T35



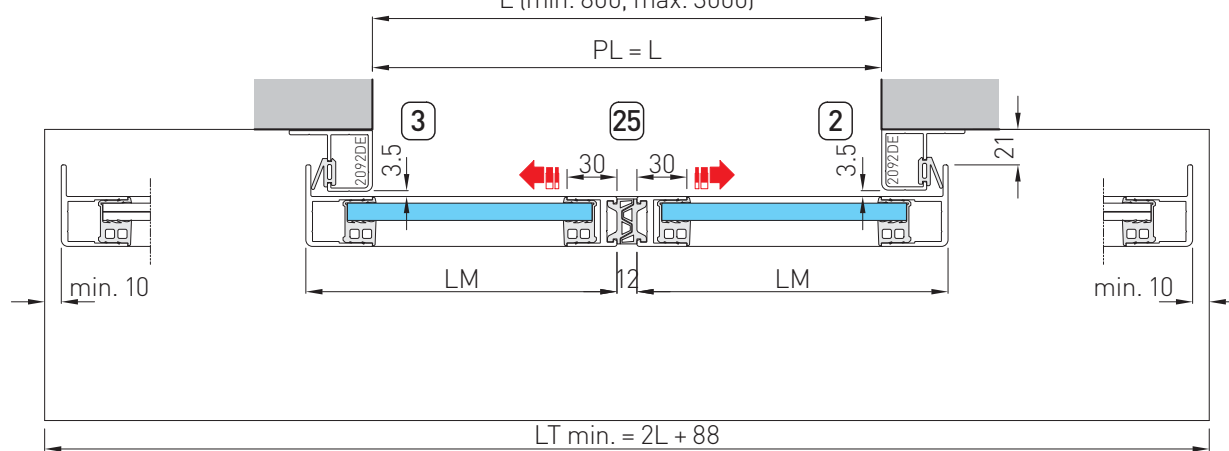
31. Vertical and horizontal section of 2 moving door wings (DAS107PLUS)

T36

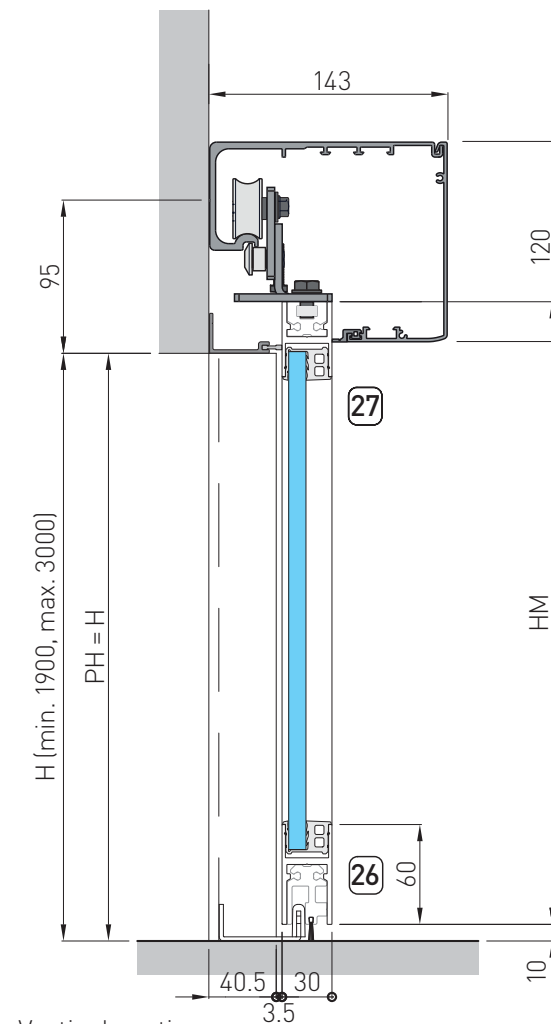


L (min. 800, max. 3000)

PL = L



Horizontal section



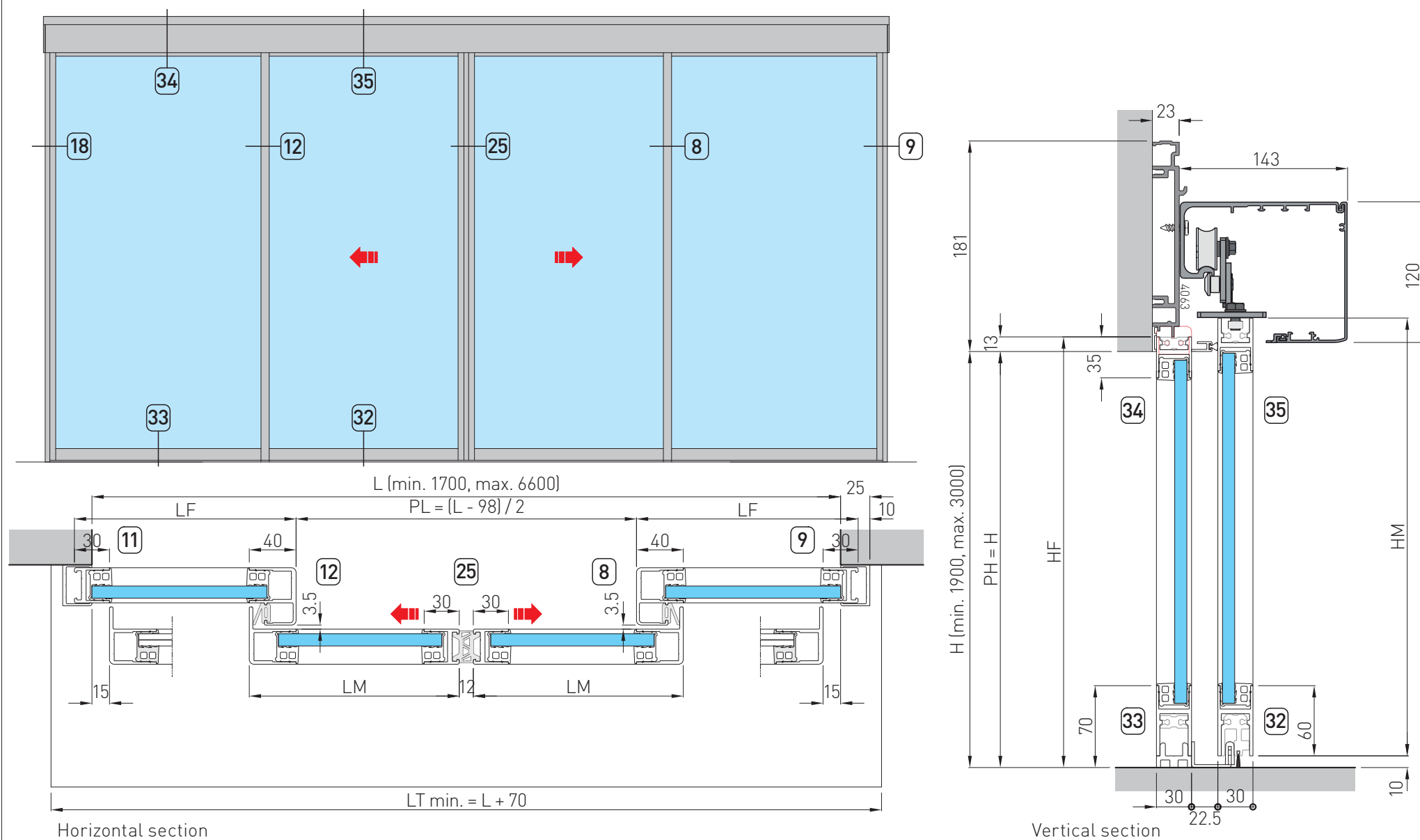
Vertical section

T37



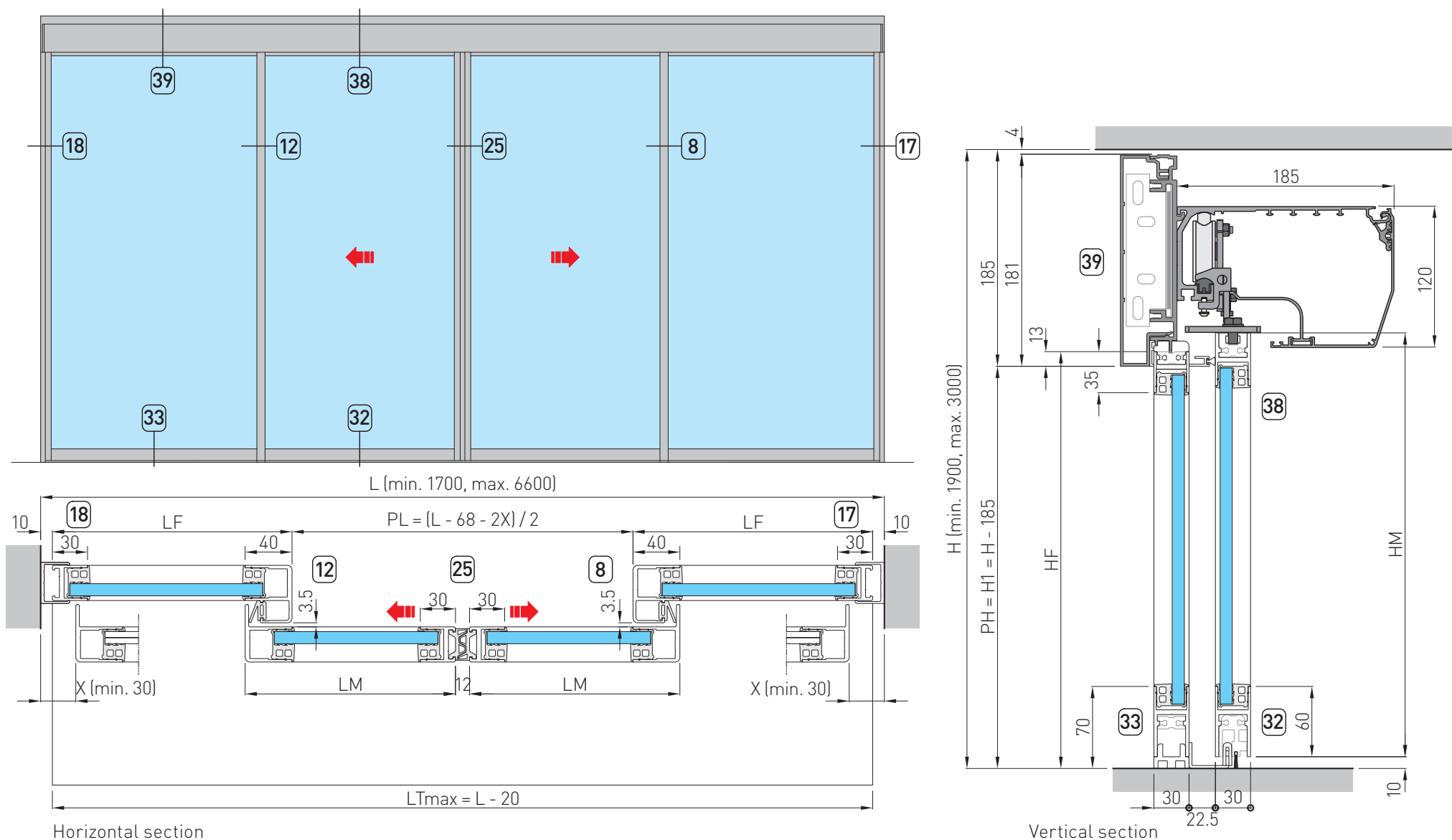
33. Vertical and horizontal section of 2 moving door wings and 2 fixed door wings (DAS107PLUS)

T38



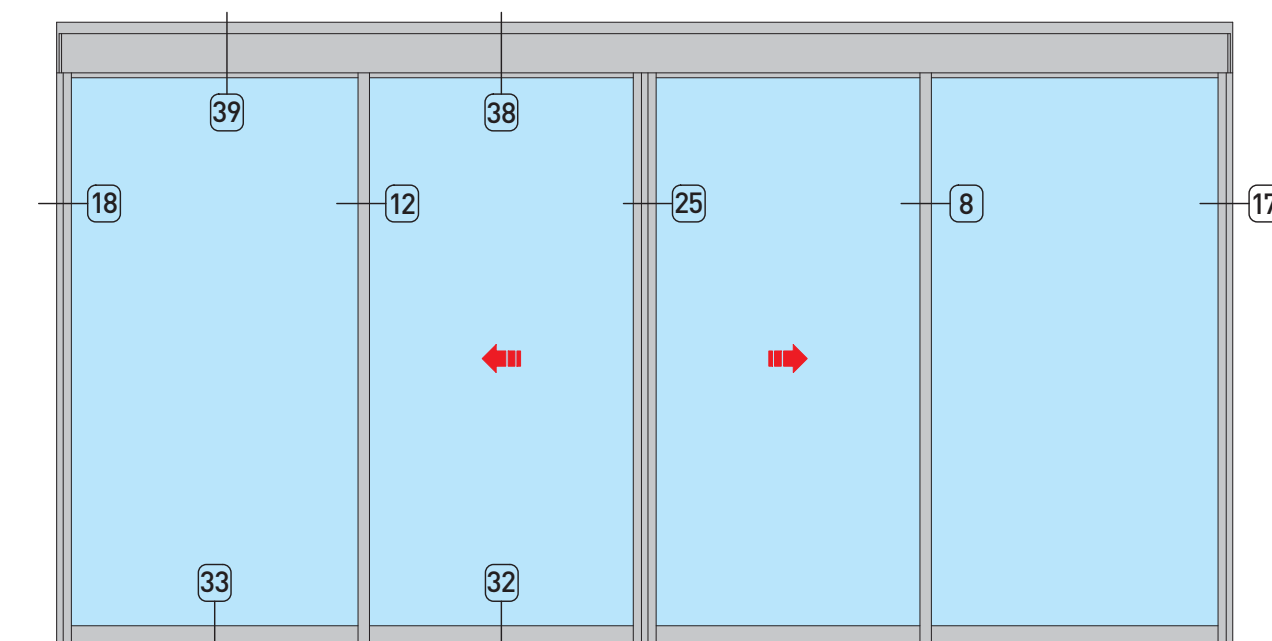
34. Vertical and horizontal section of 2 moving door wings and 2 fixed door wings with beam (DAS200)

T39

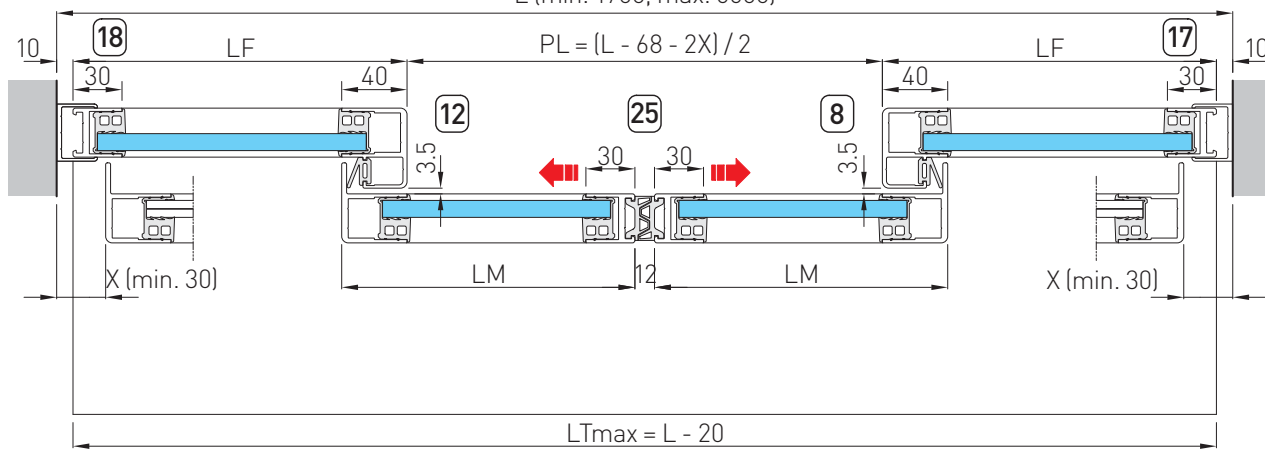


35. Vertical and horizontal section of 2 moving door wings and 2 fixed door wings with beam (DAS107PLUS)

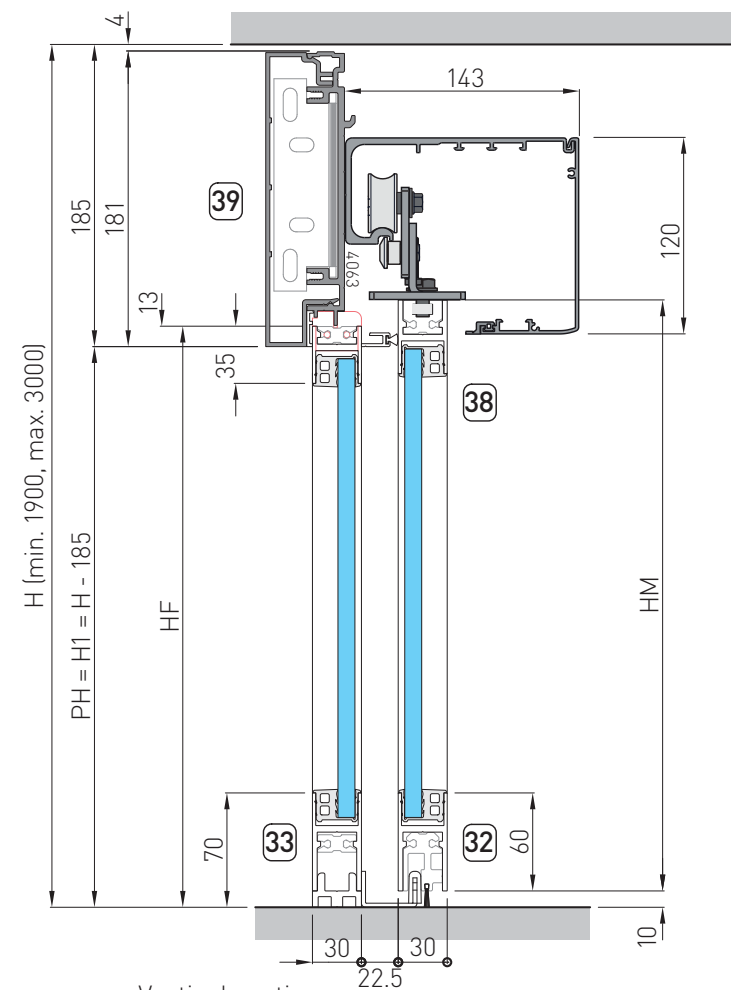
T40



L (min. 1700, max. 6600)

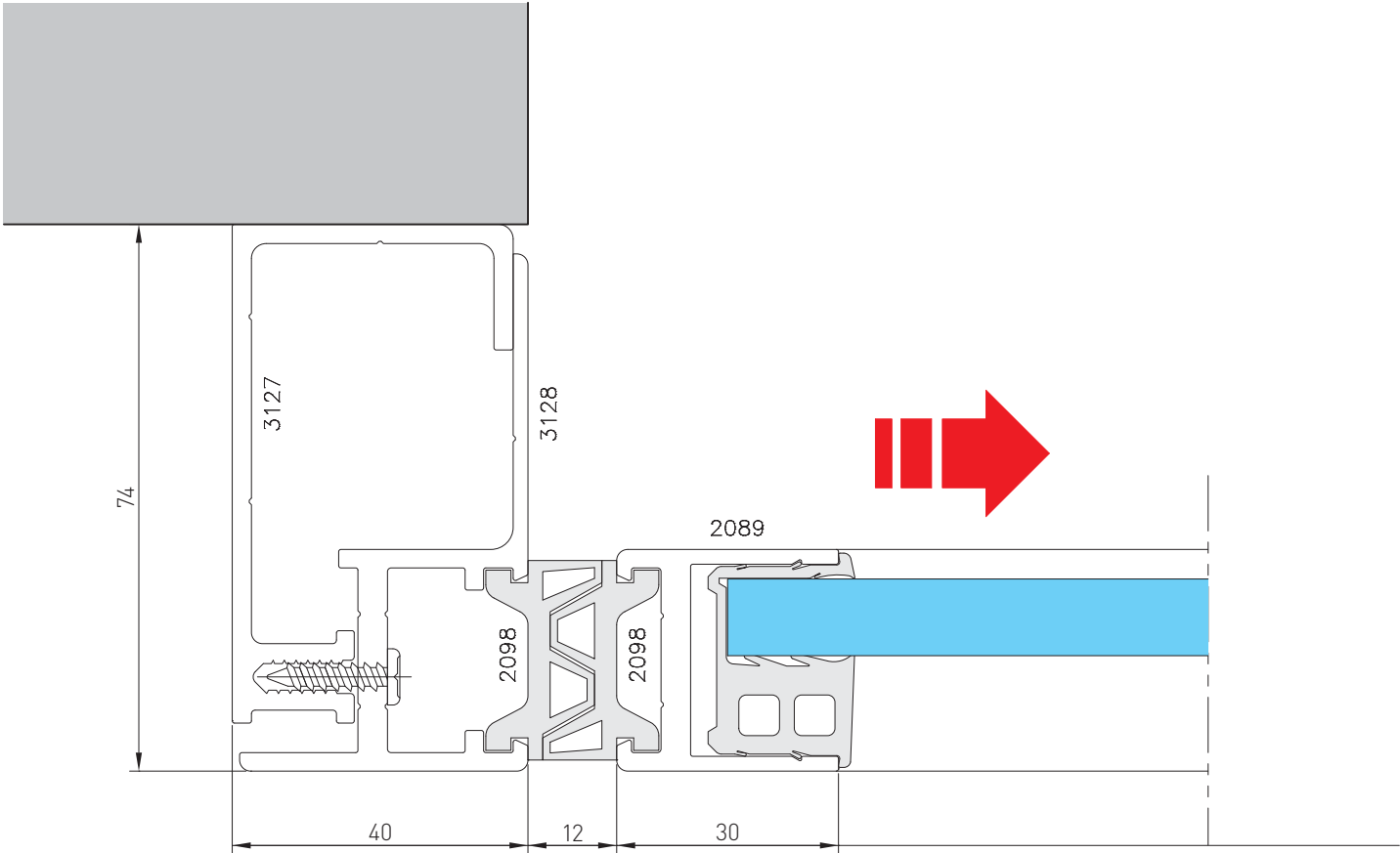


Horizontal section



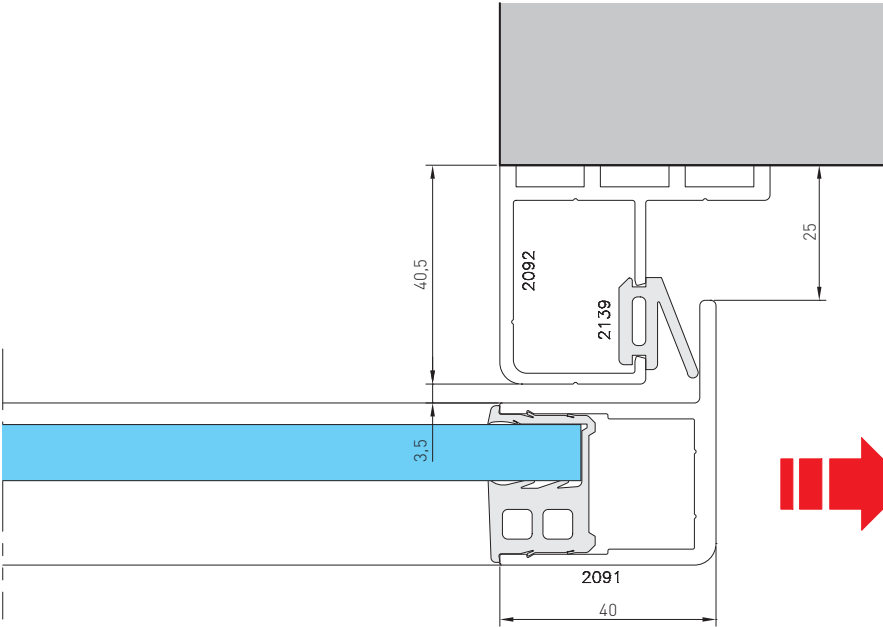
Vertical section

1

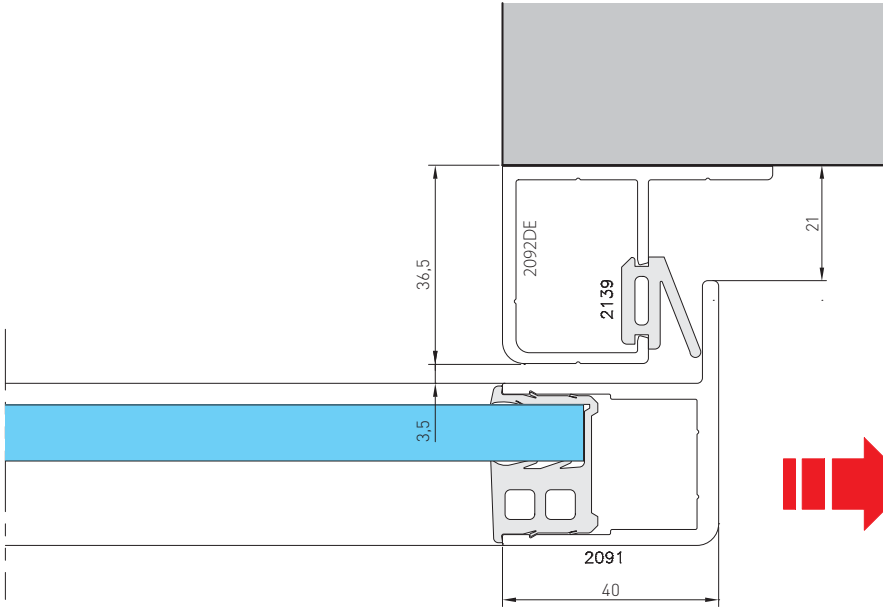


2

DAS200

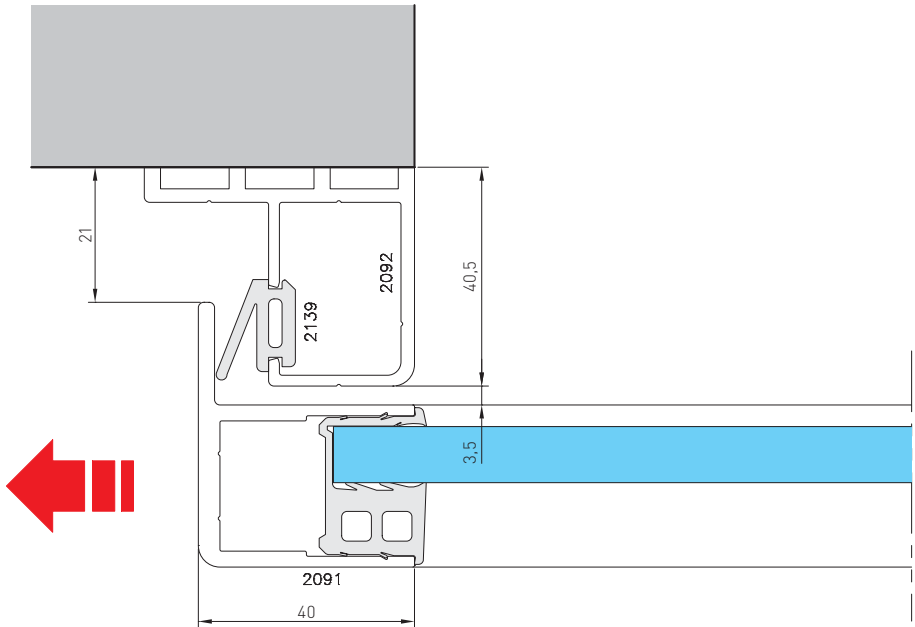


DAS107PLUS

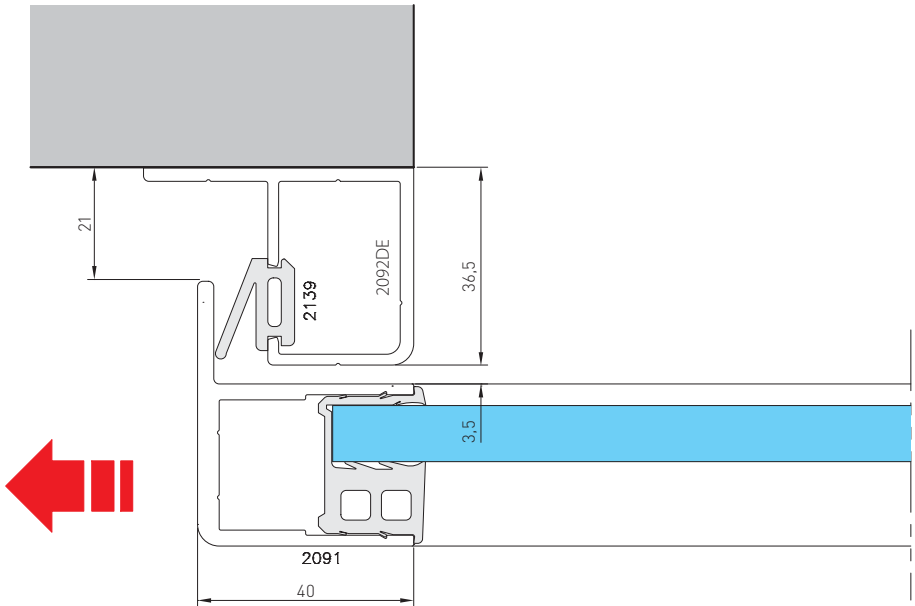


3

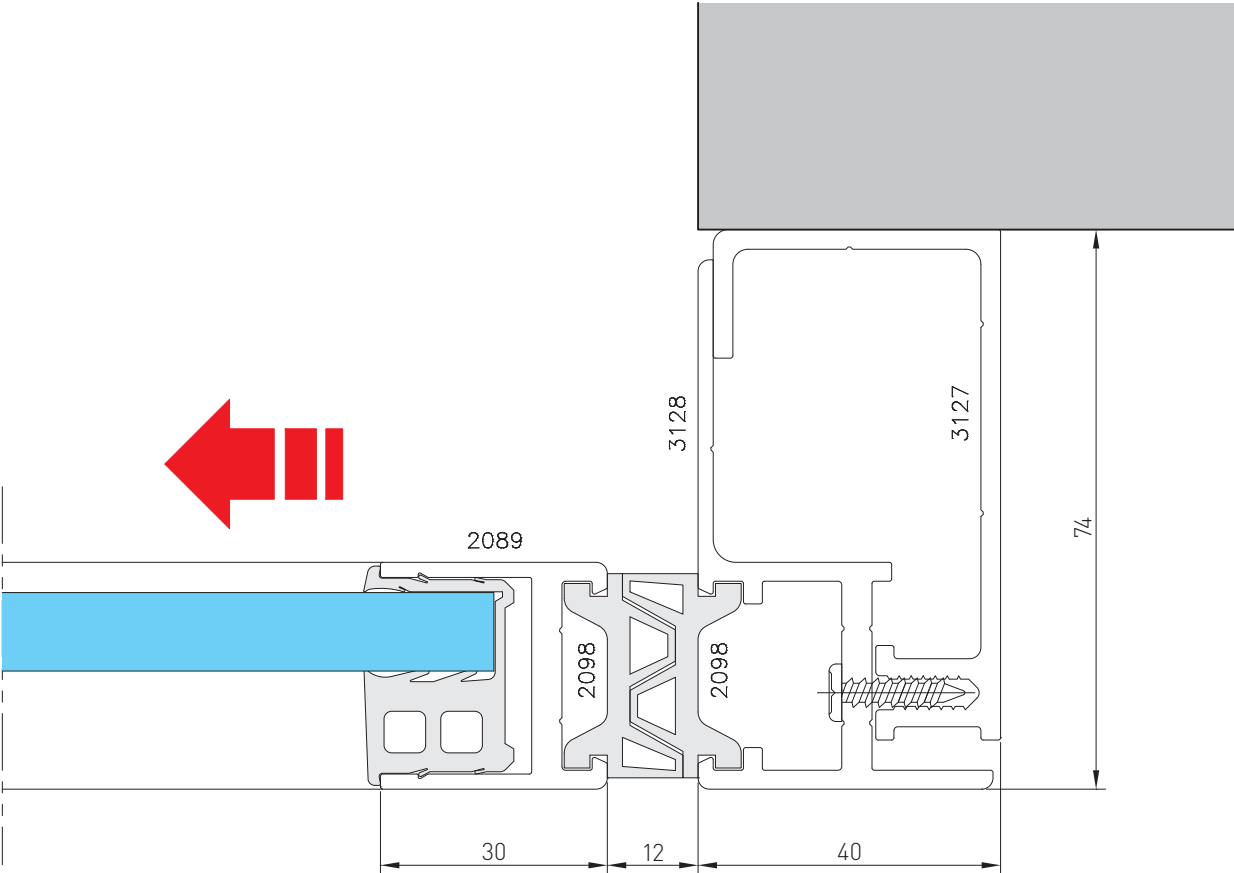
DAS200



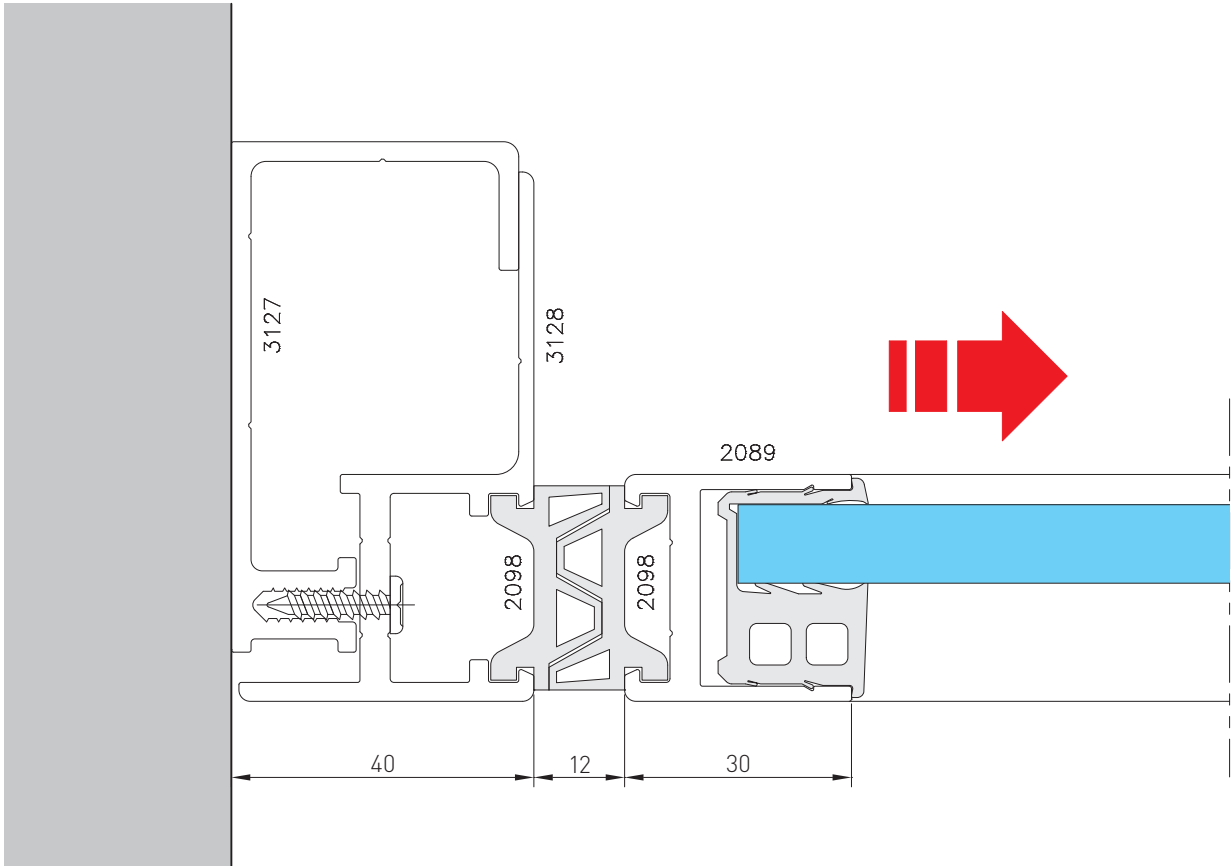
DAS107PLUS



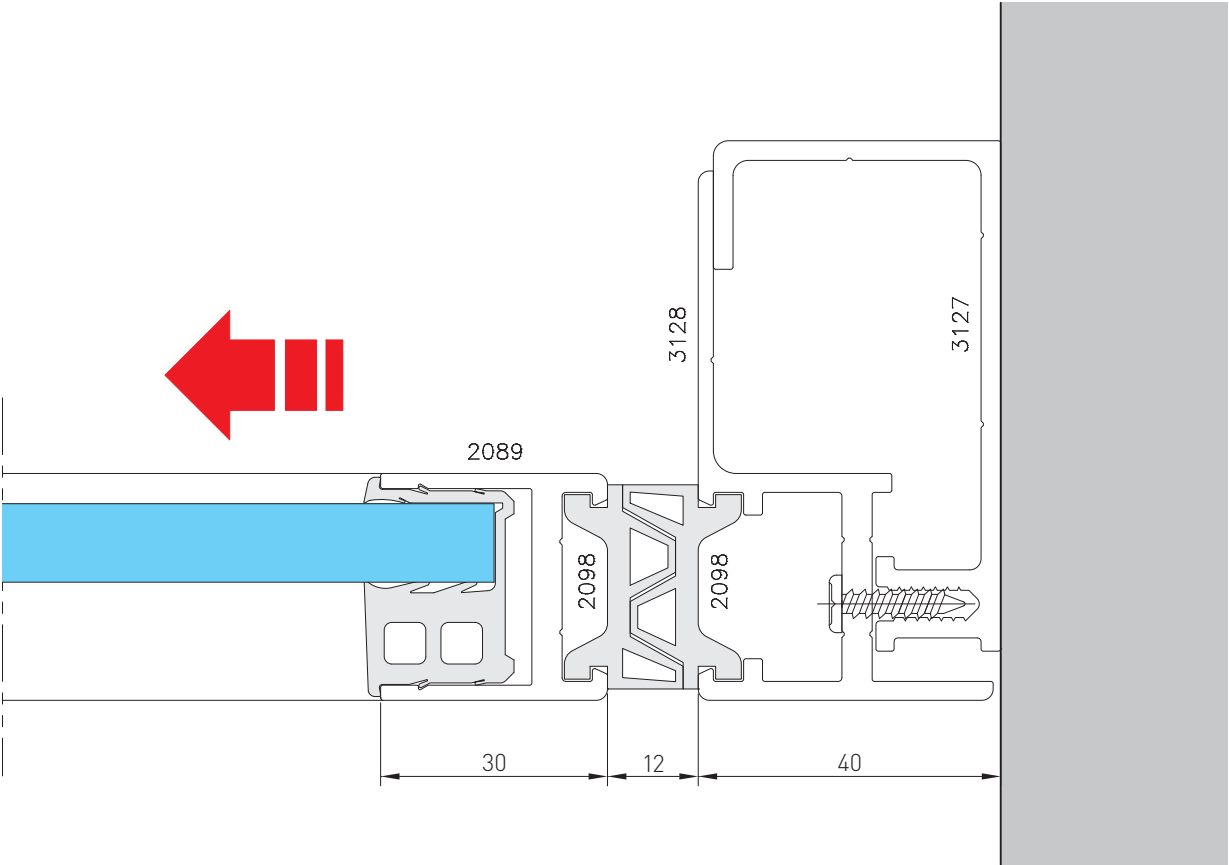
4



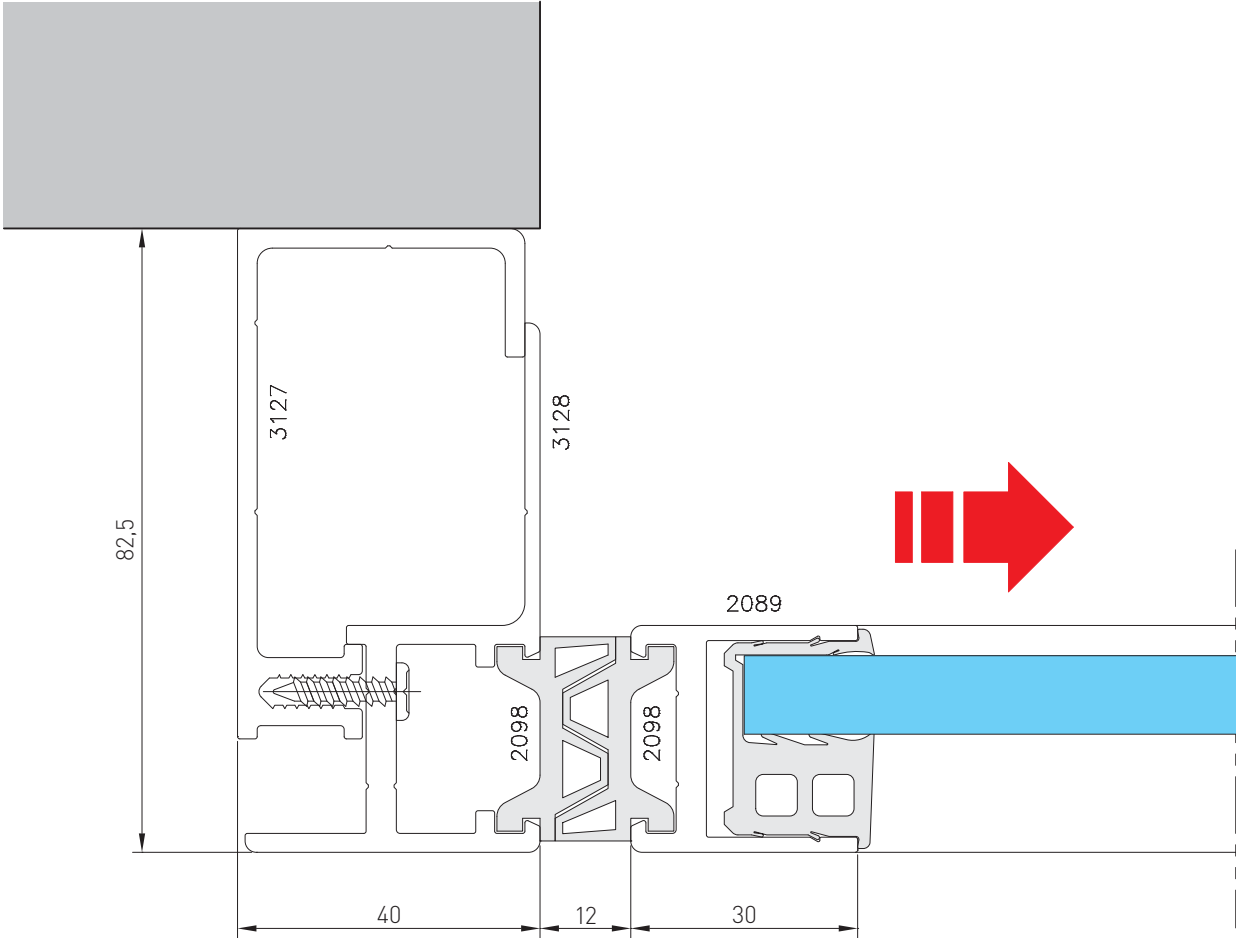
5



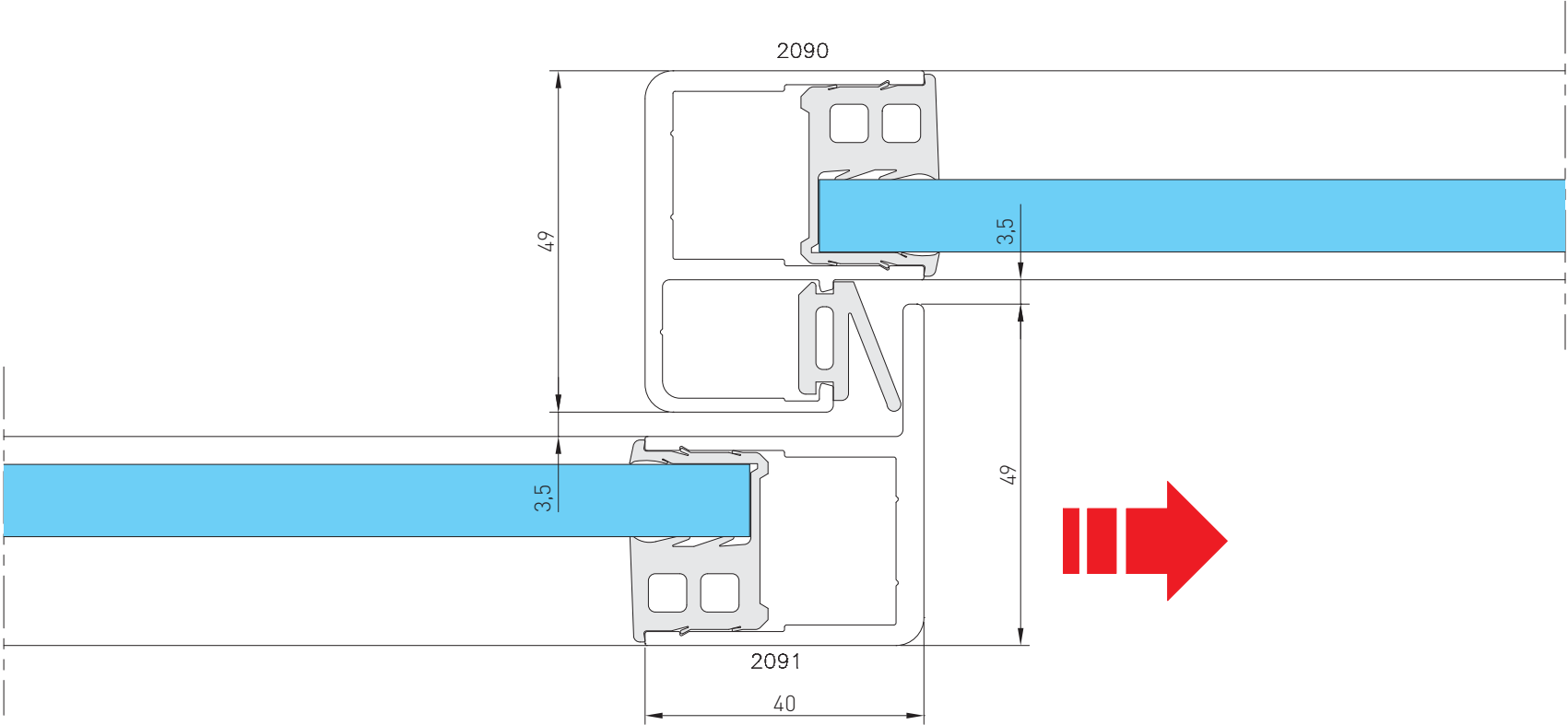
6



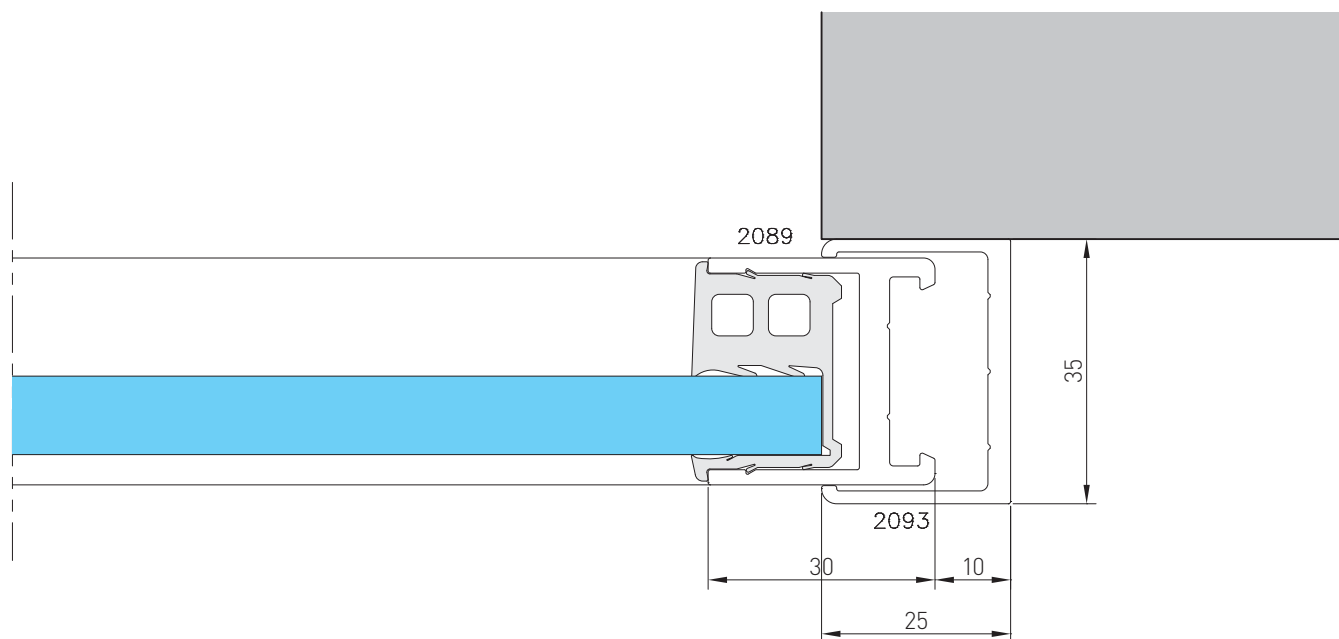
7



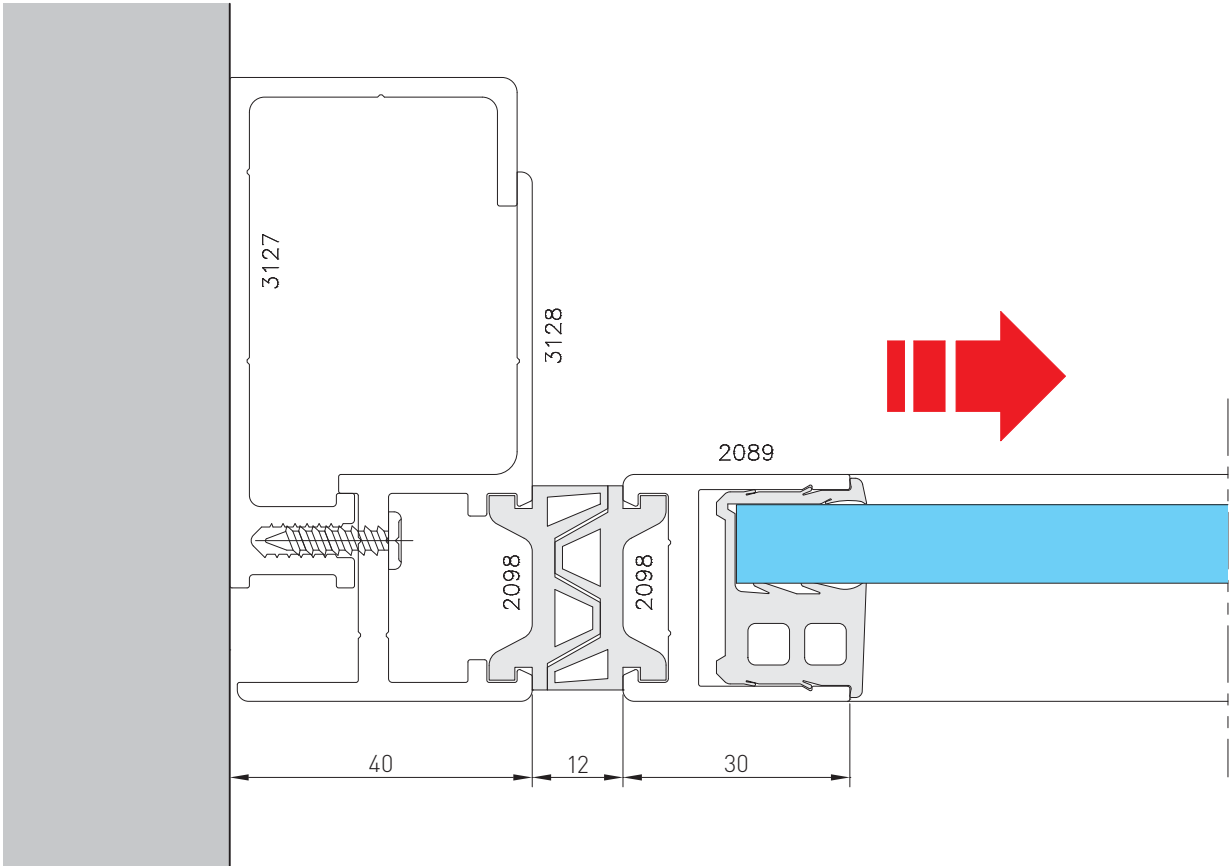
8



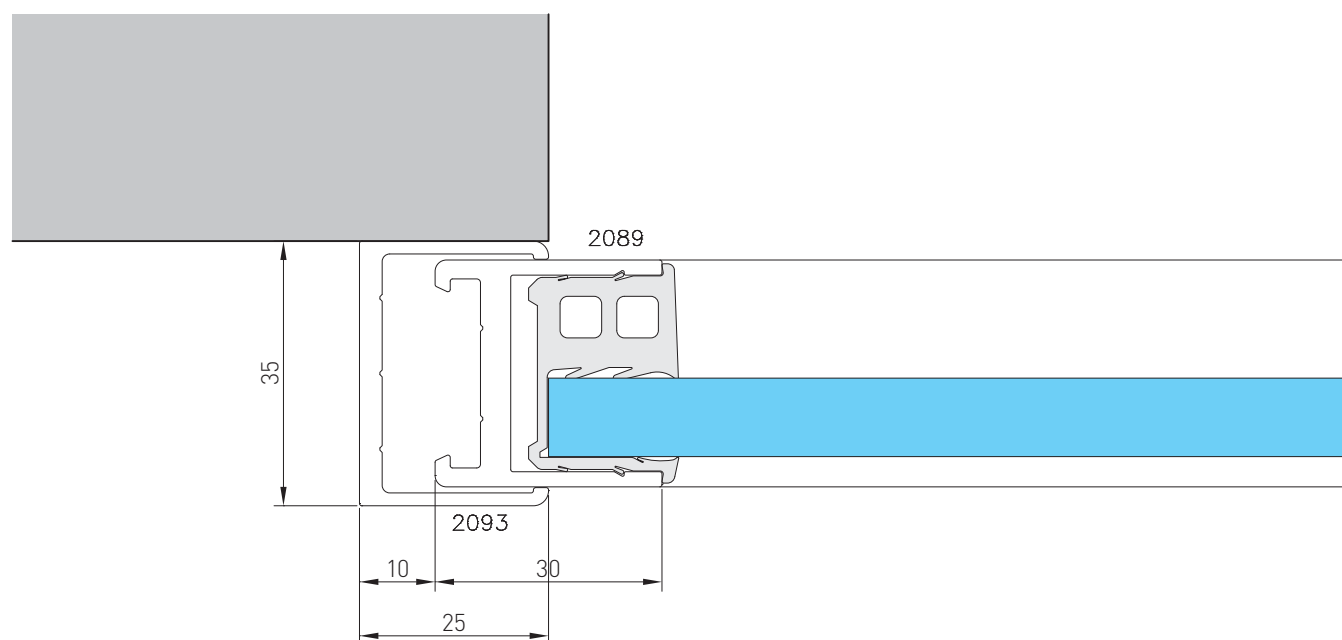
9



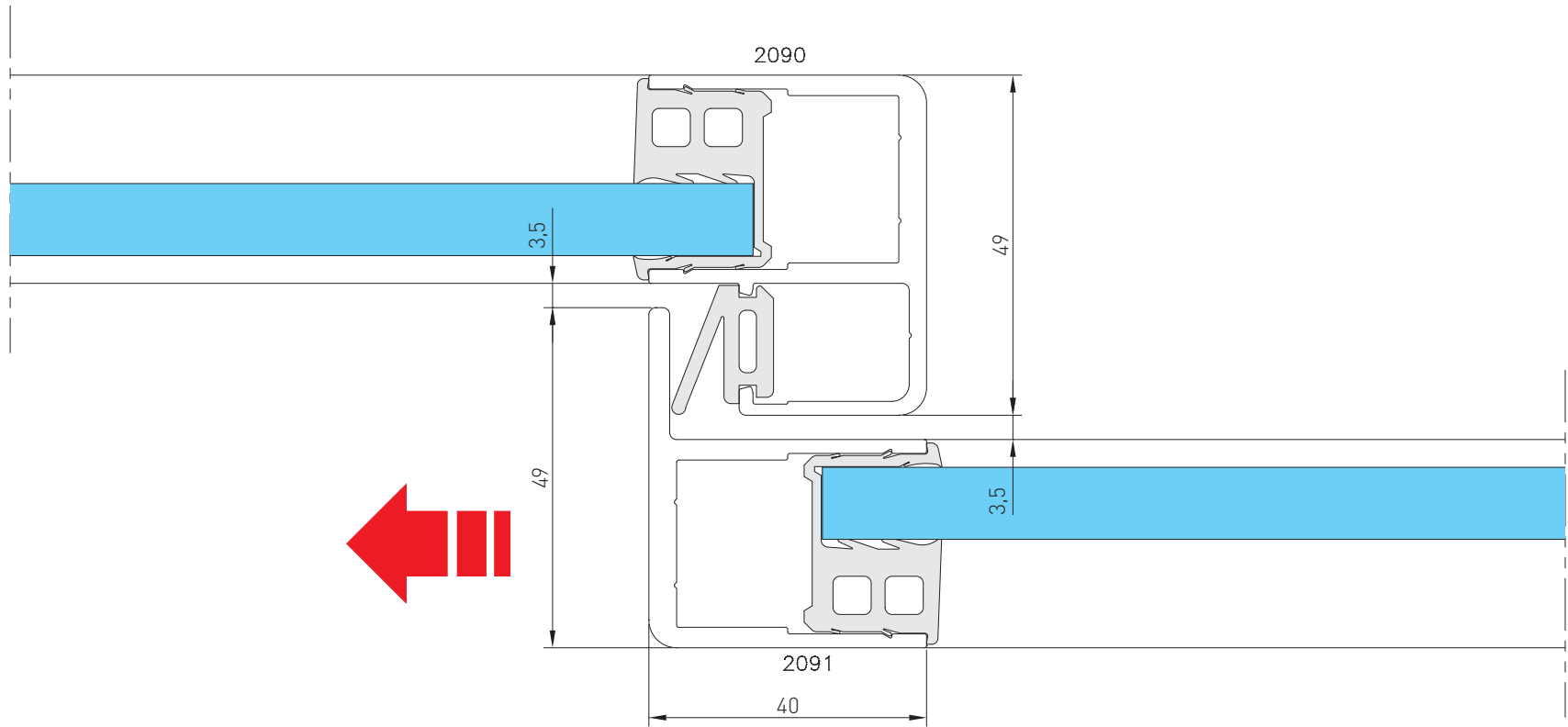
10



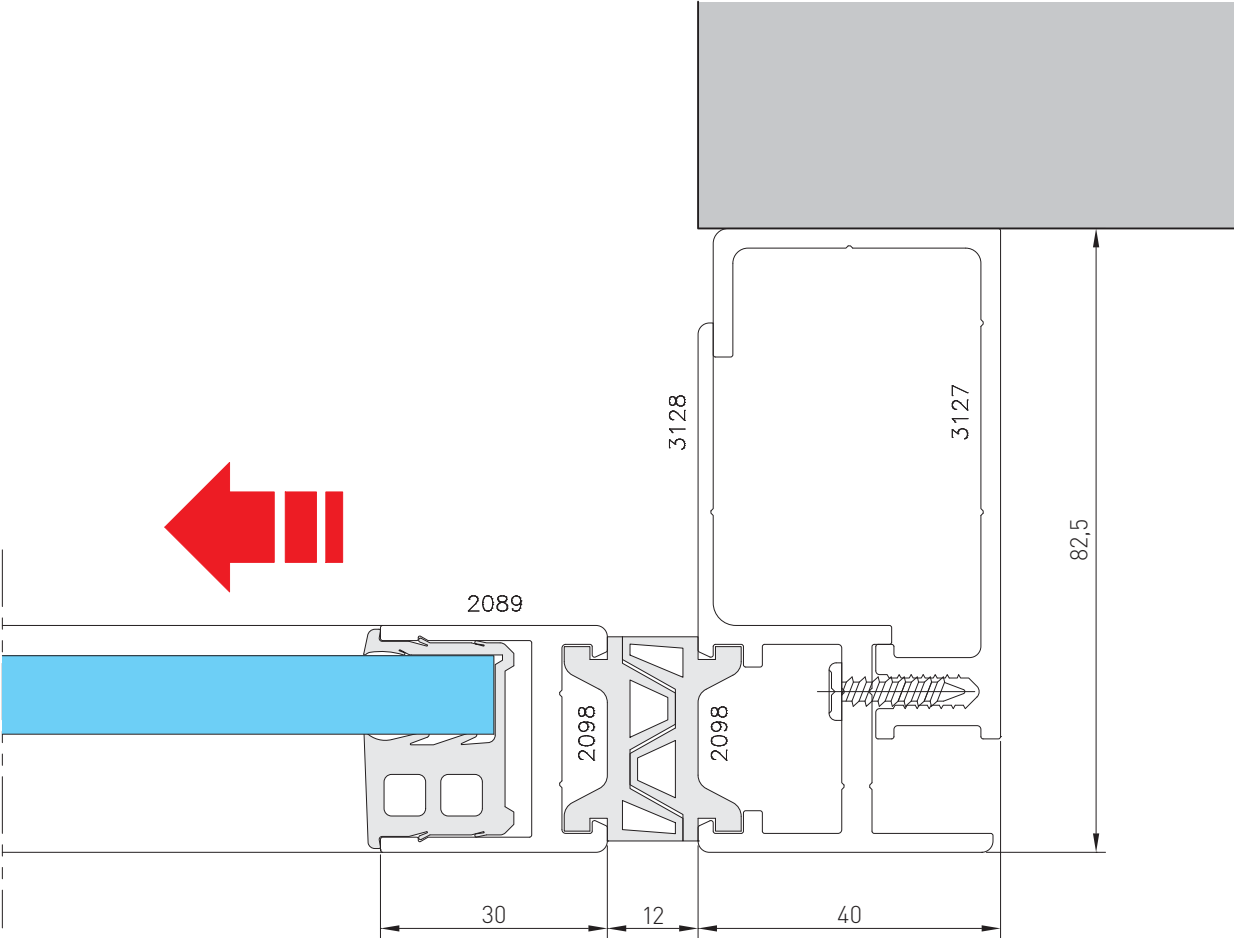
11



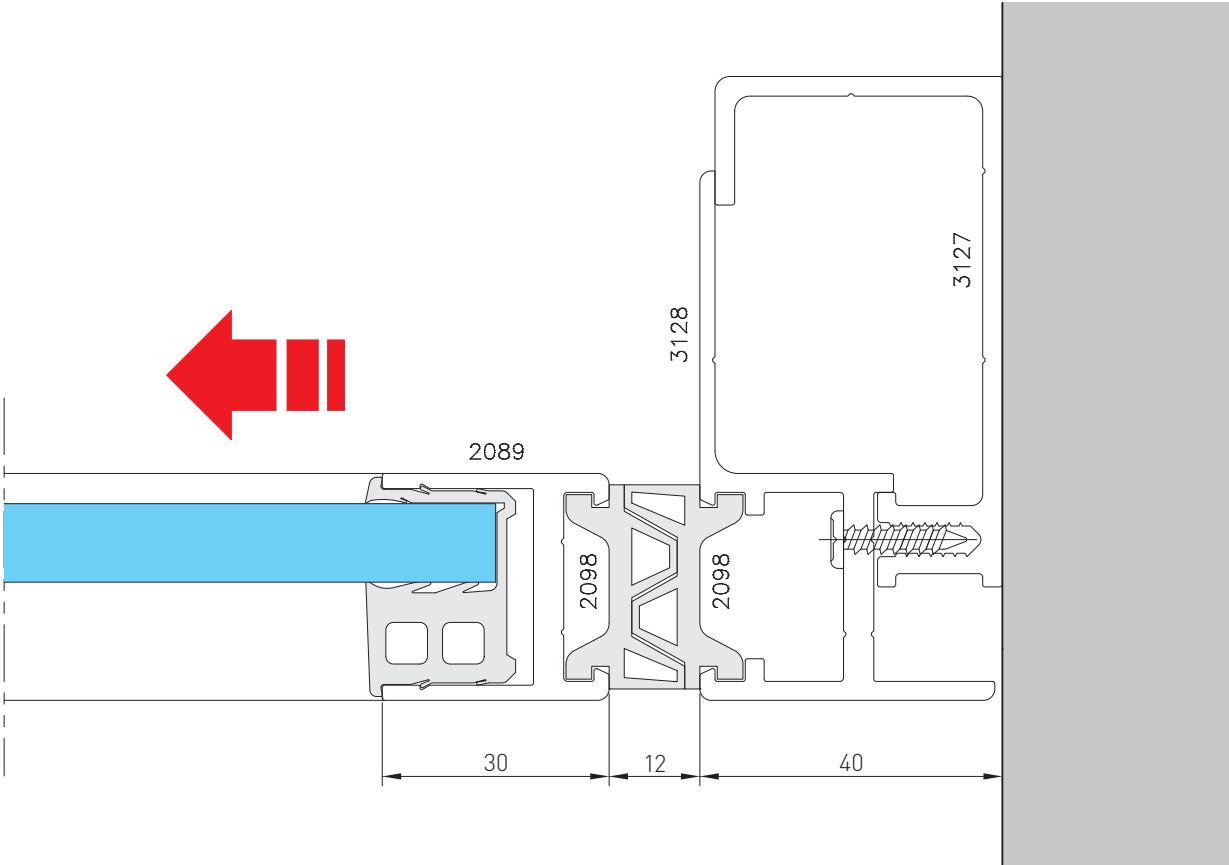
12



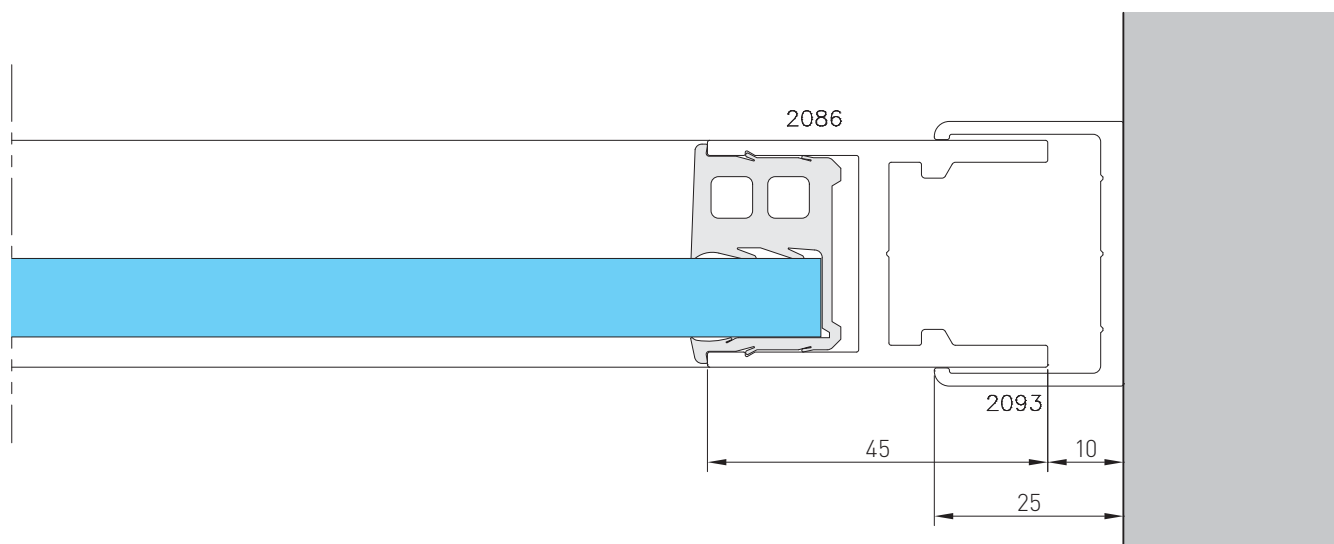
13



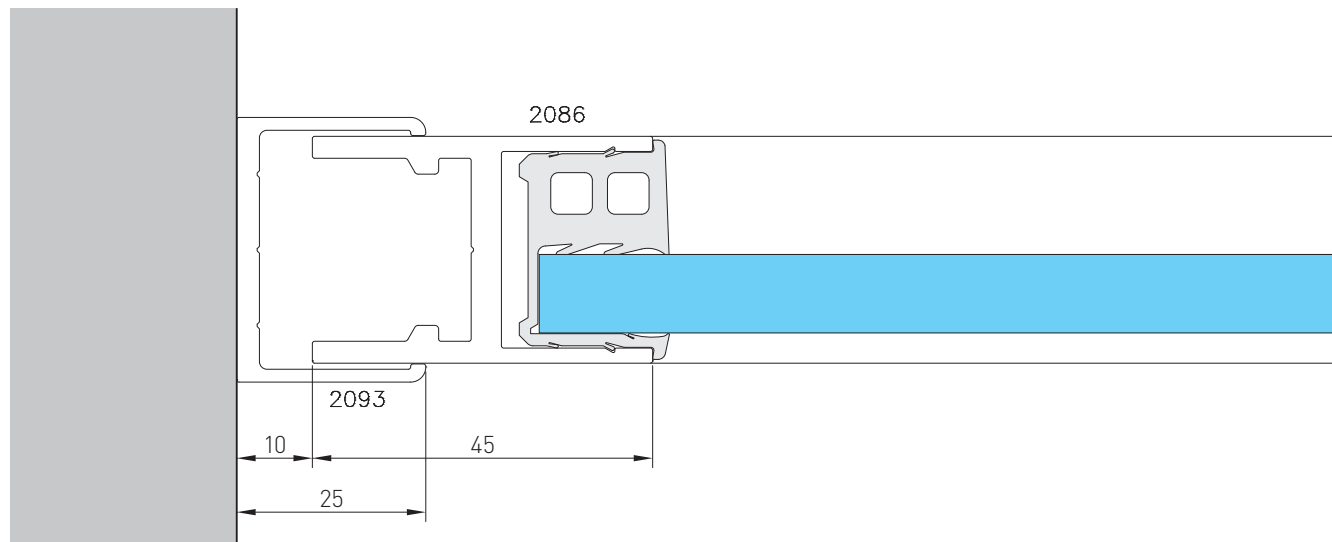
14



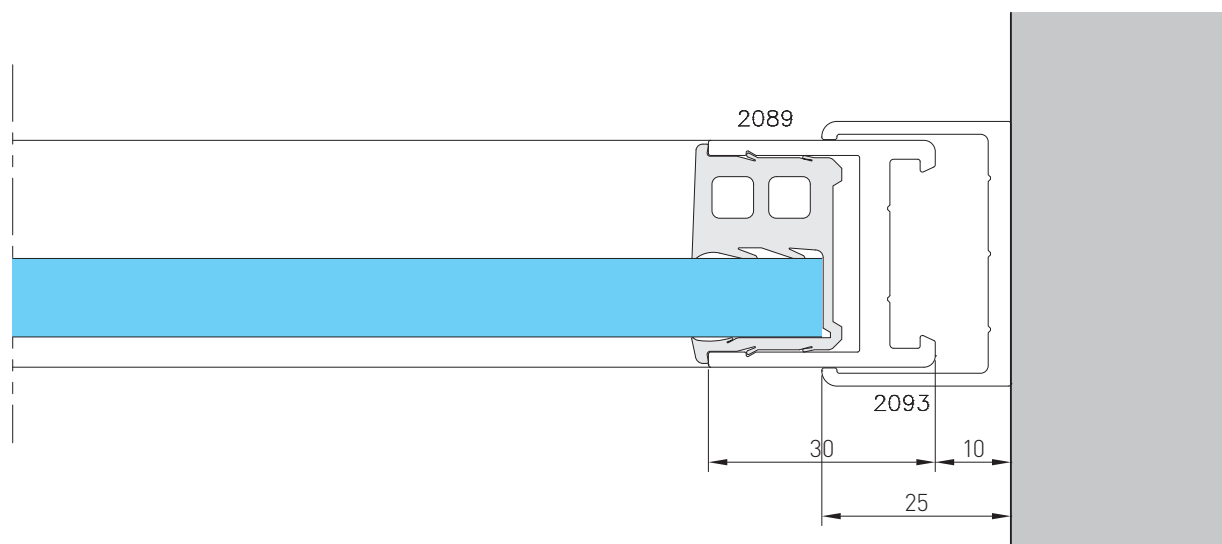
15



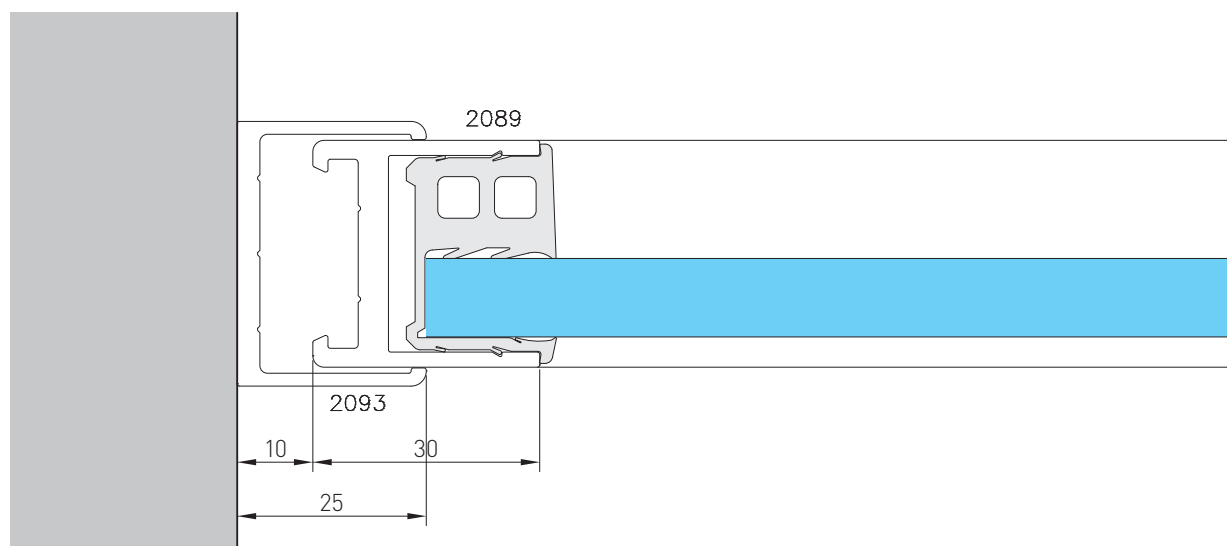
16



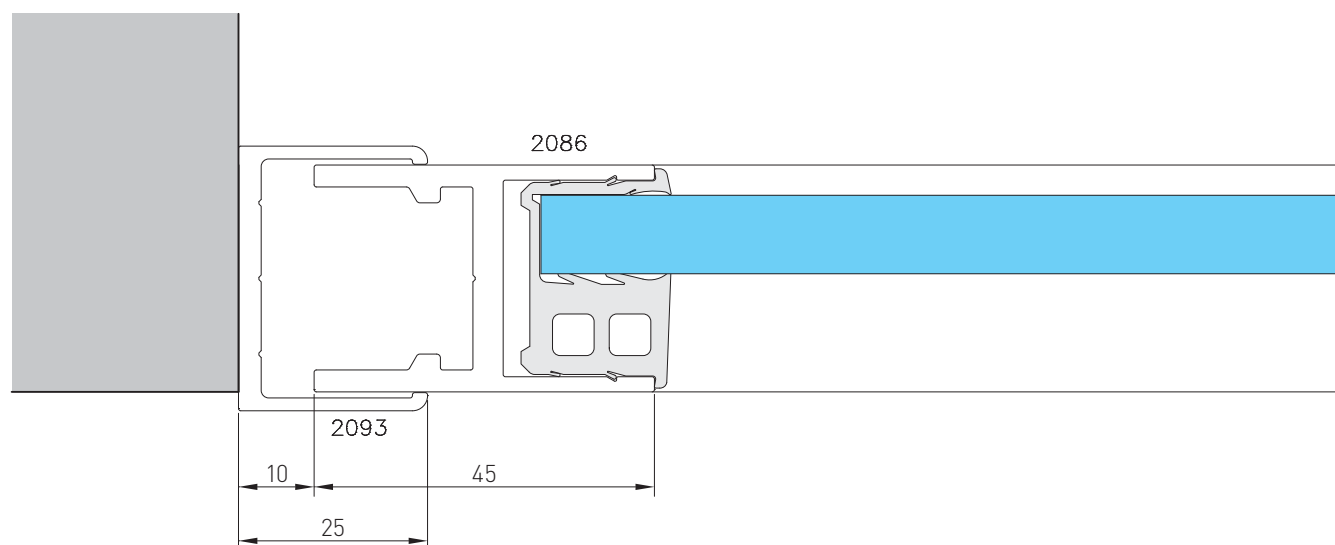
17



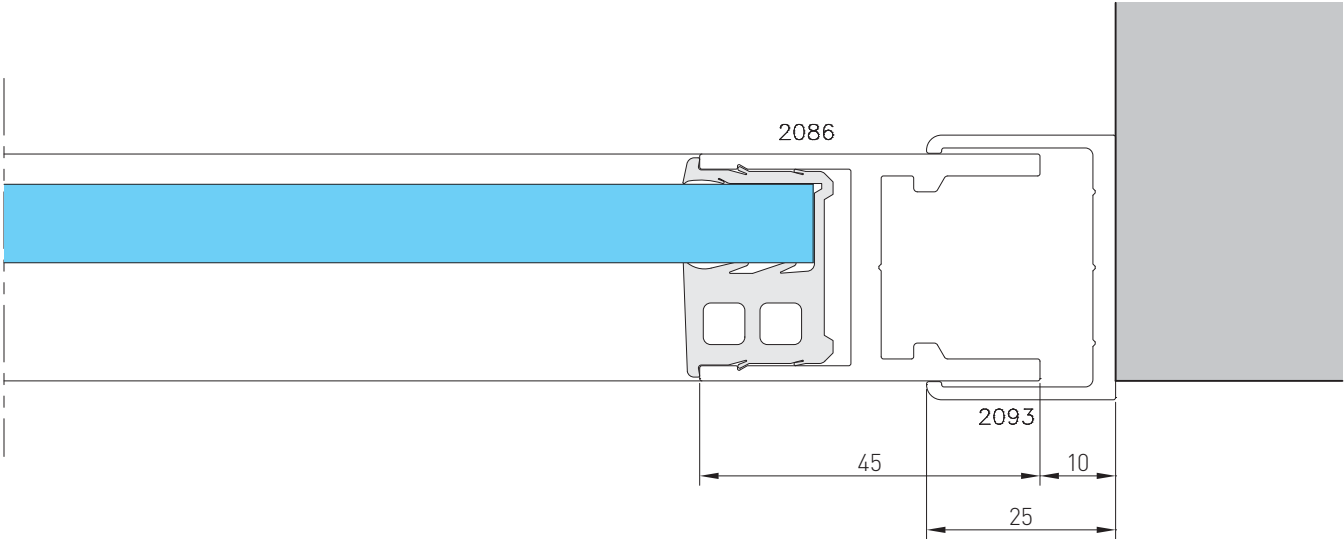
18



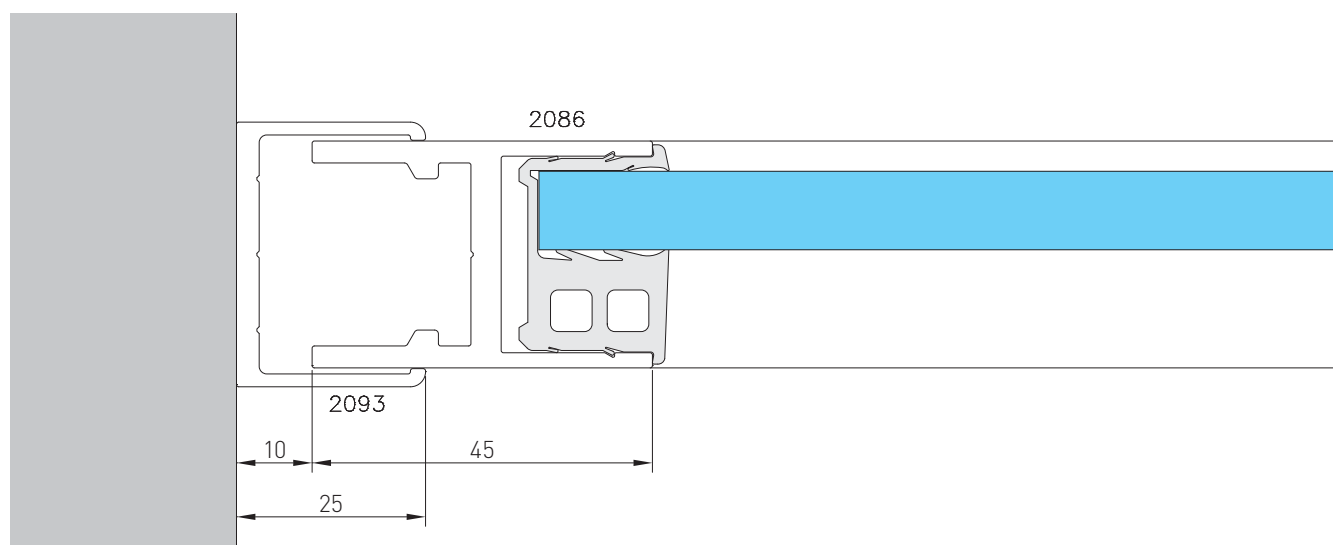
19



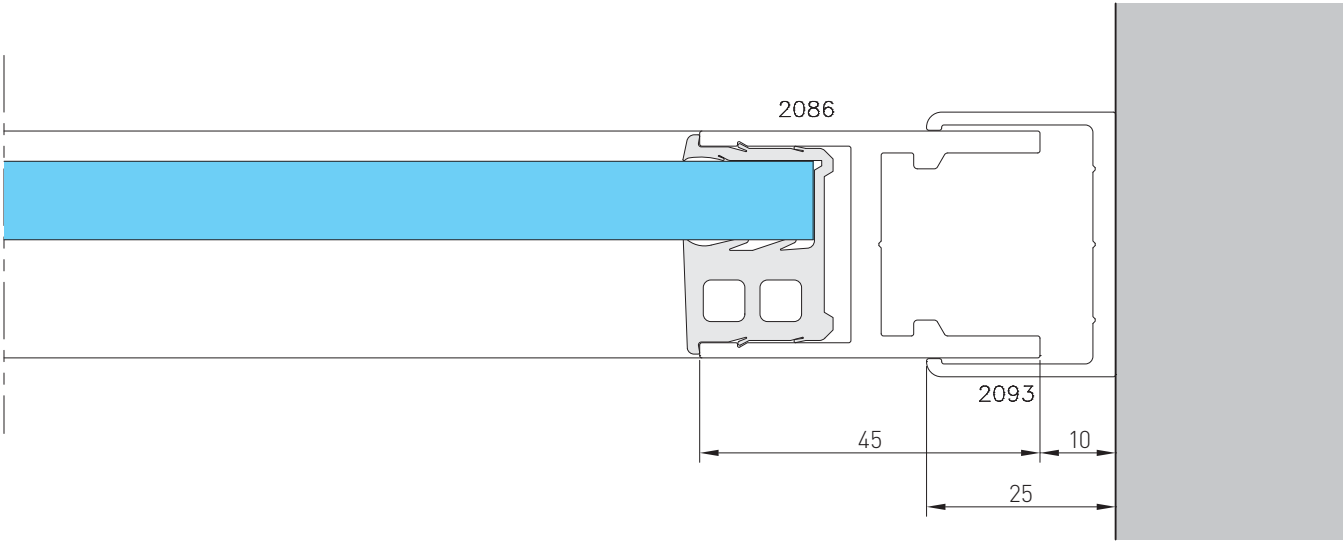
20



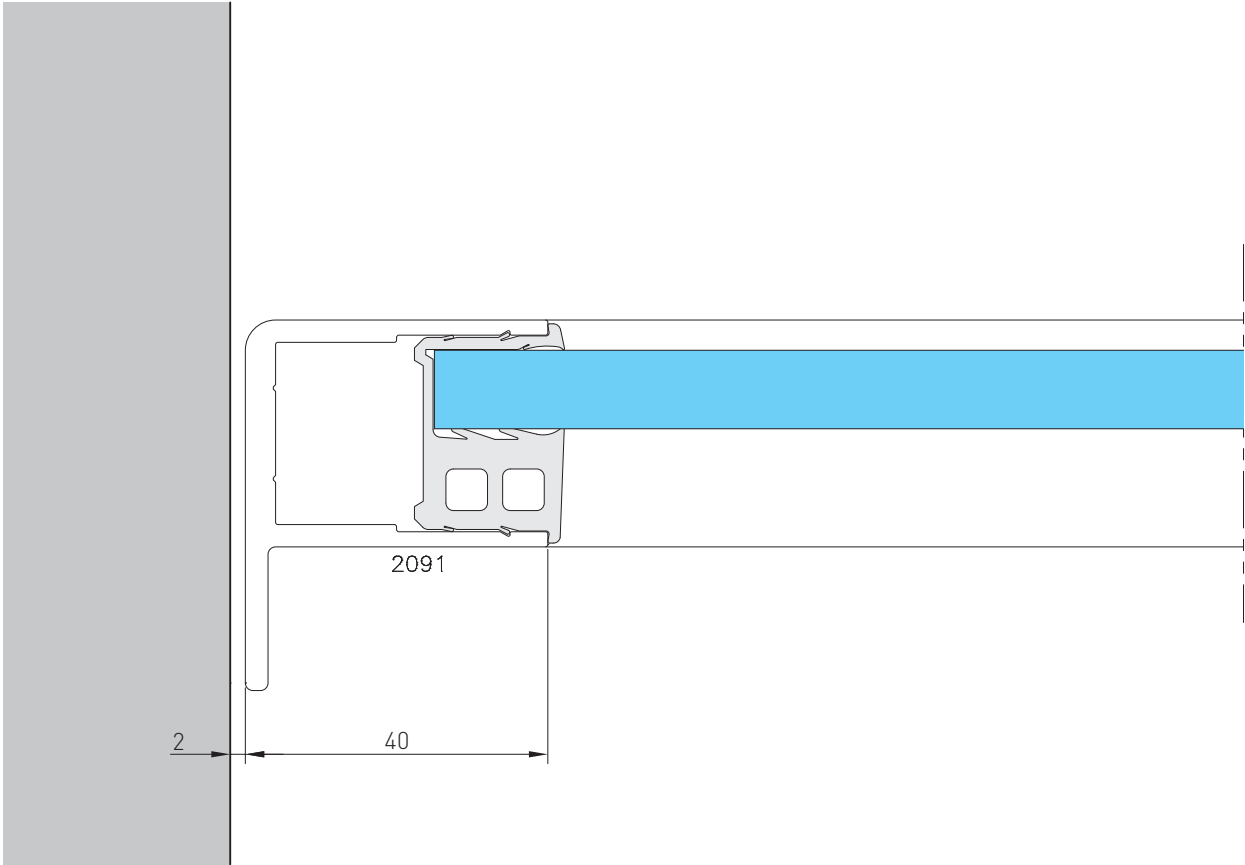
21



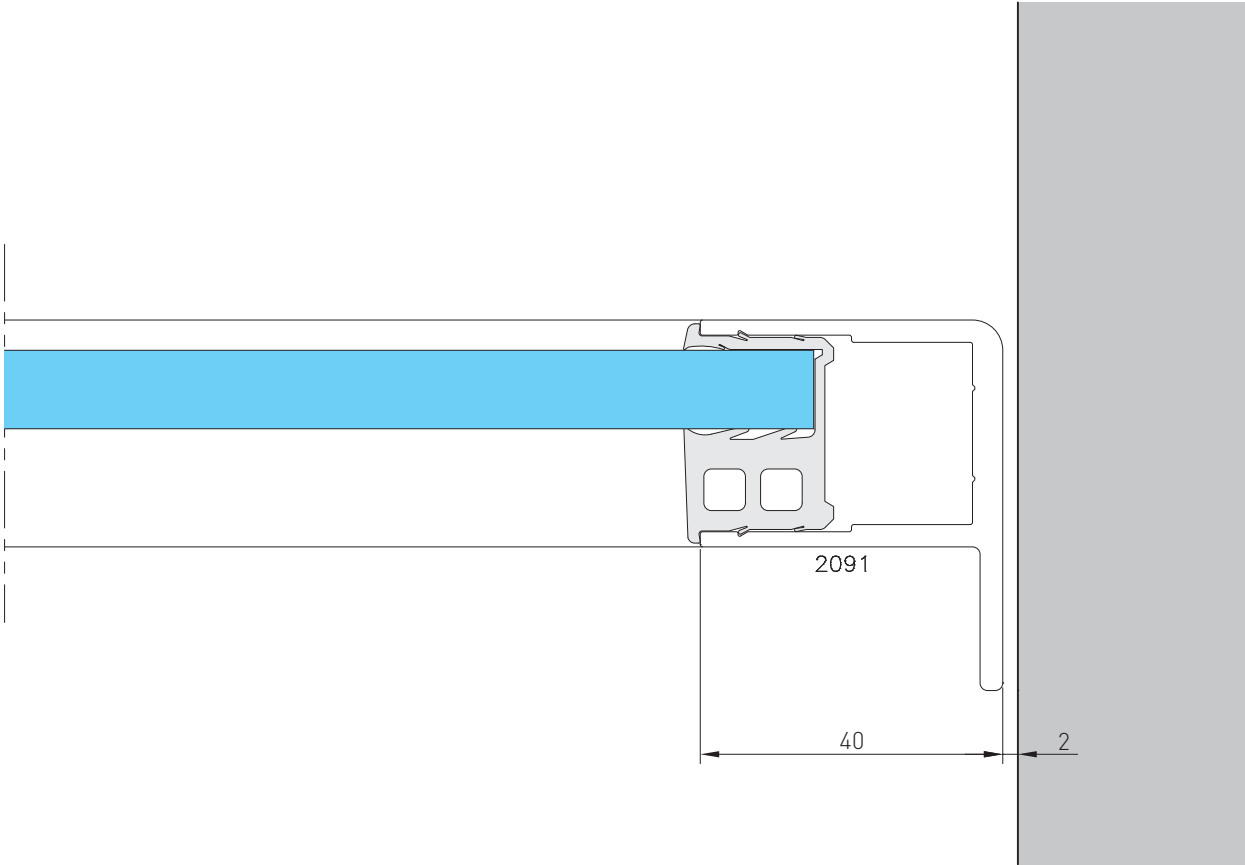
22



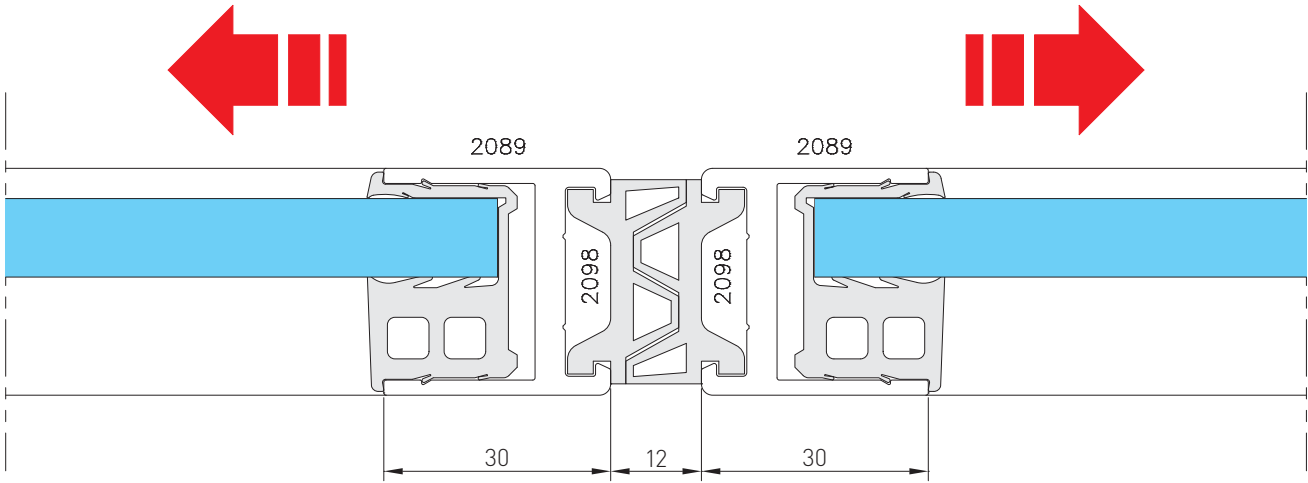
23



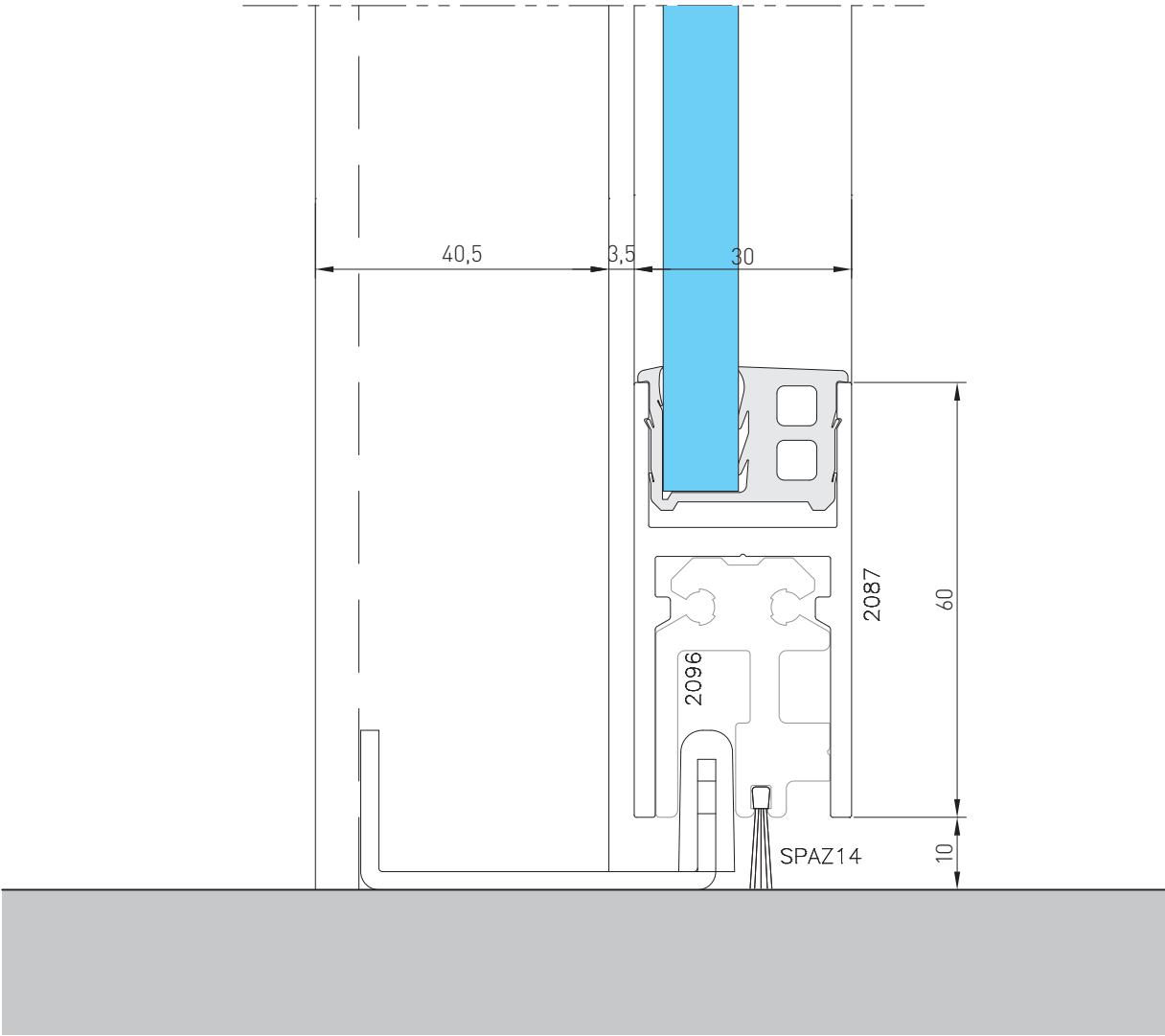
24



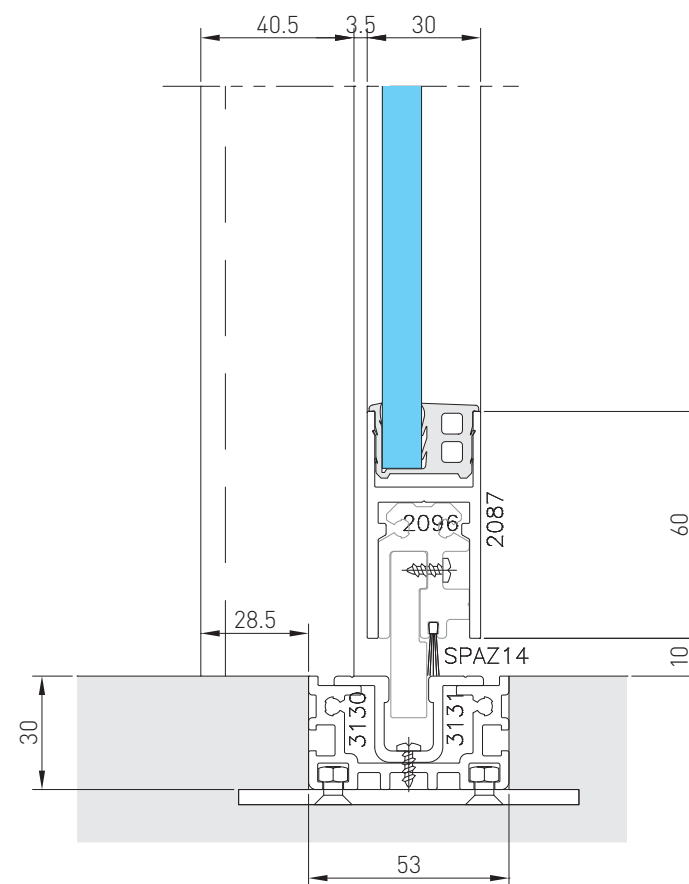
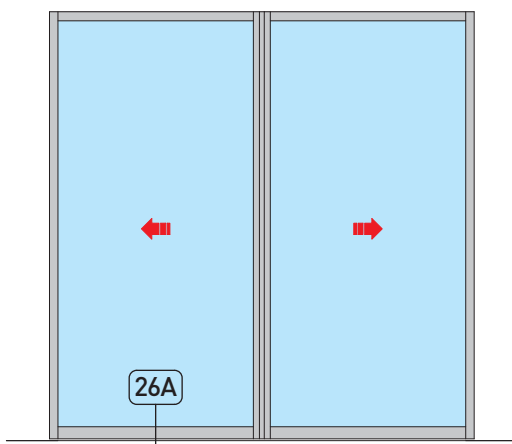
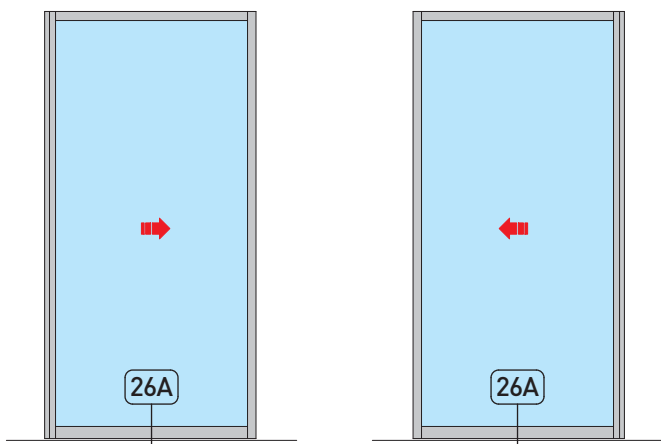
25



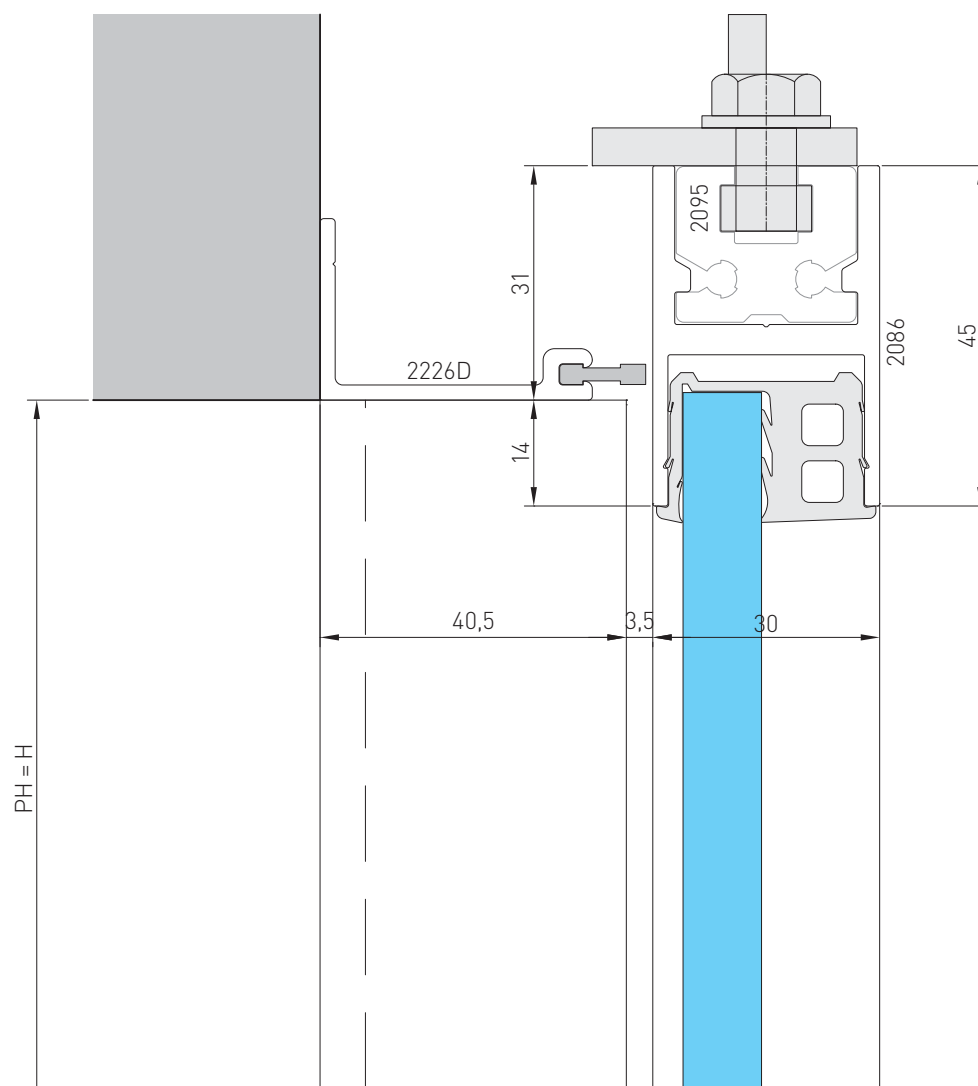
26



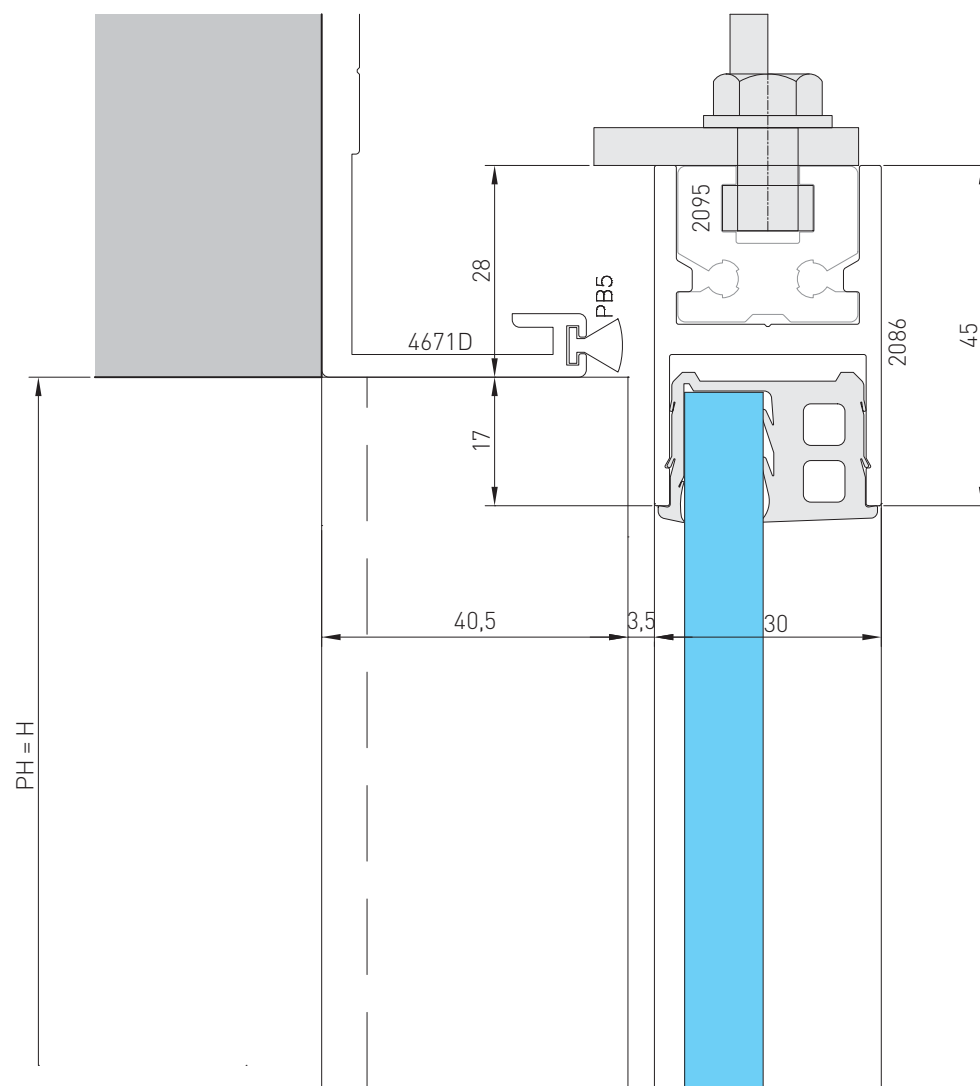
26A



27

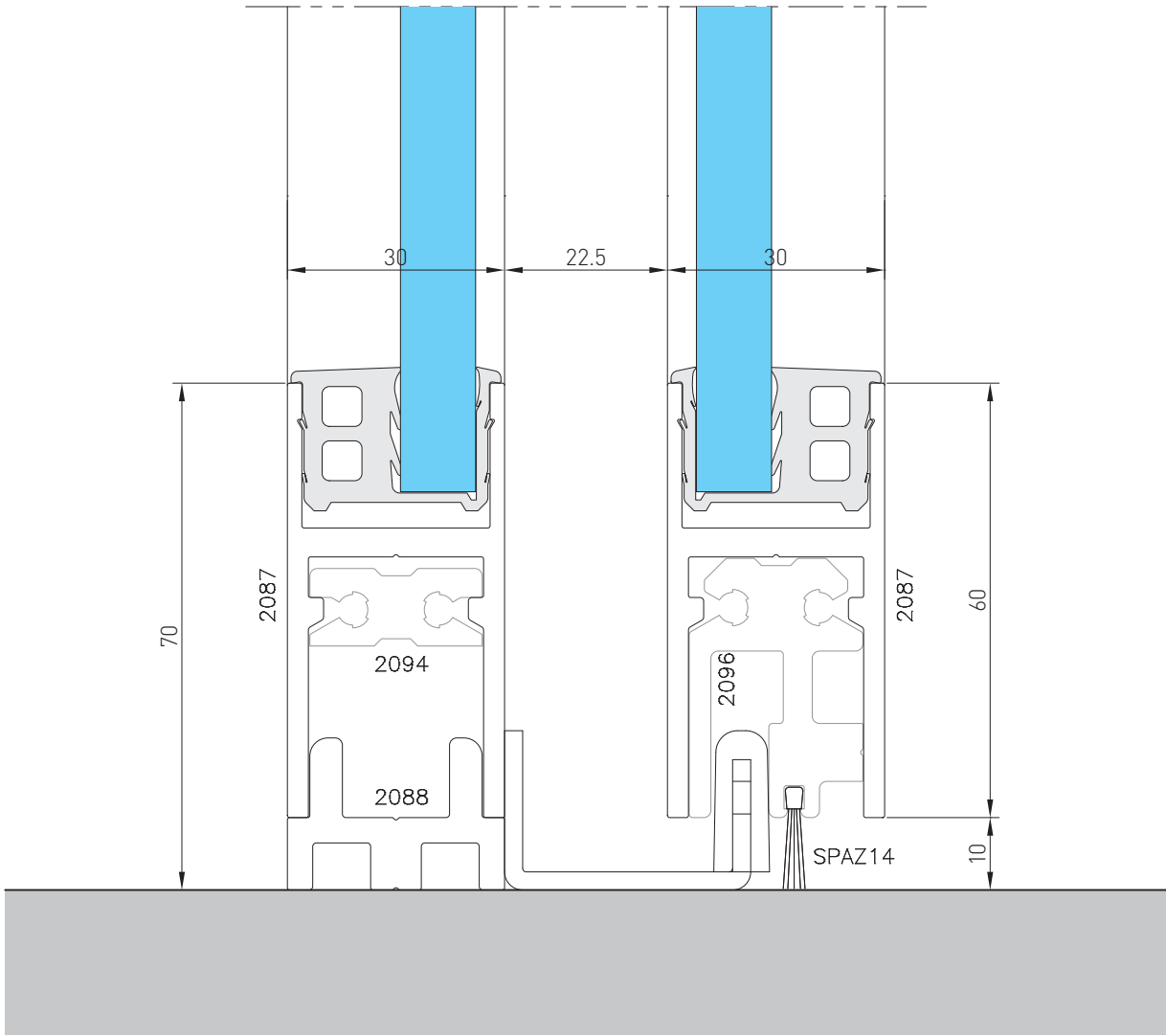


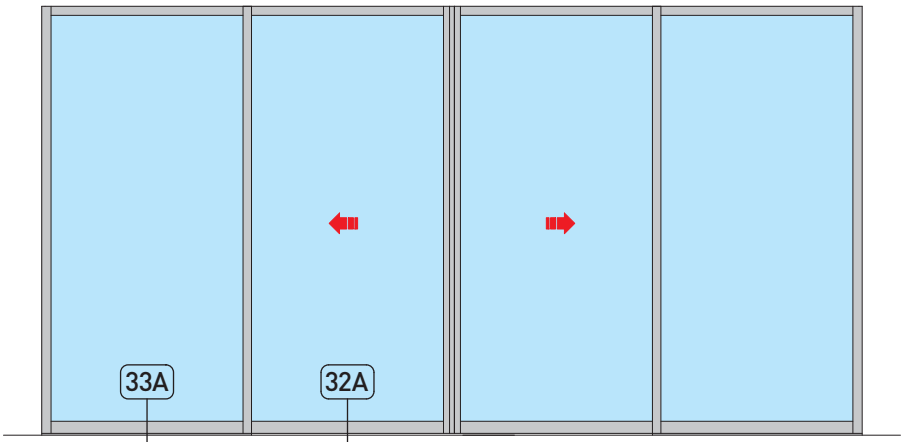
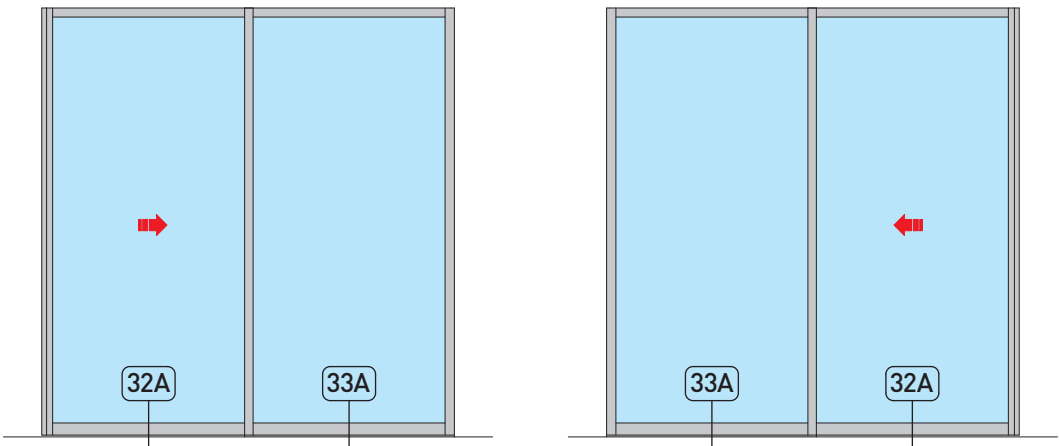
28



32

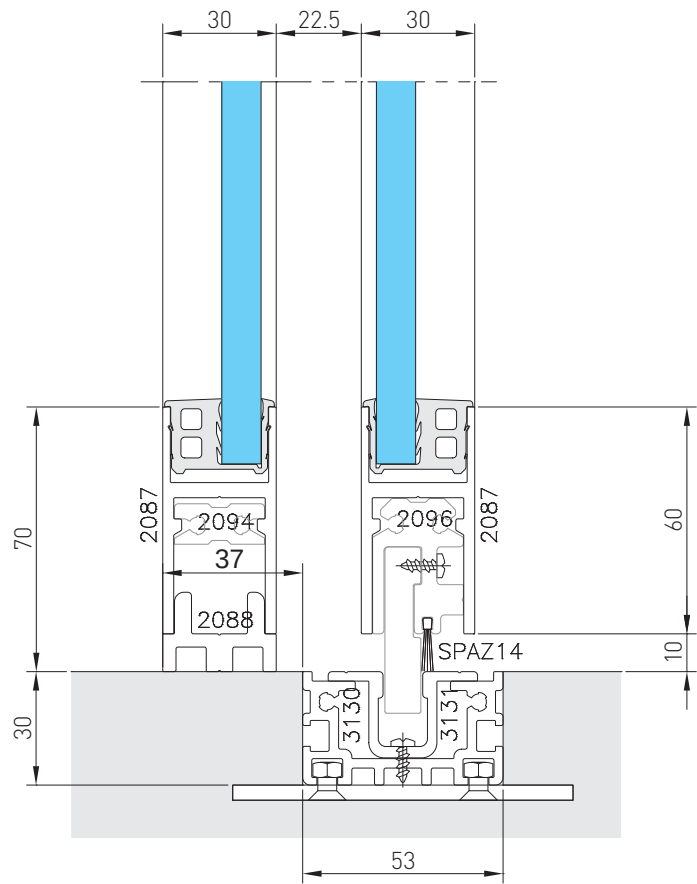
33





32A

33A



34

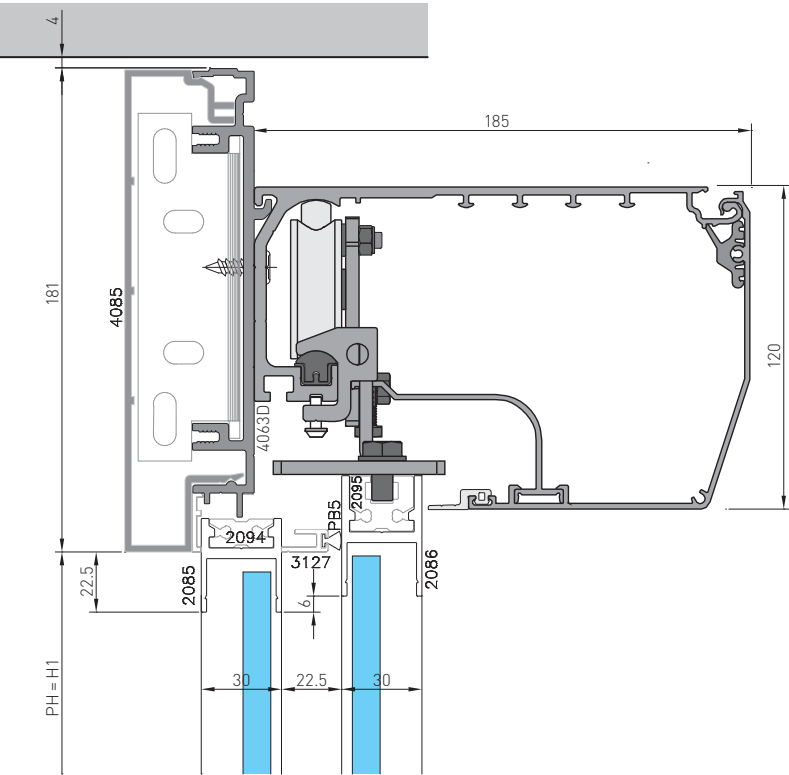
35

Technical drawing of the 2085 window profile in cross-section. The drawing shows the internal components, including the 4063D frame, 2094 and 2095 glazing beads, 2086 drainage channel, and 3127 spacer. Dimensions are provided for the overall width (185), height (181), and various internal components and gaps.

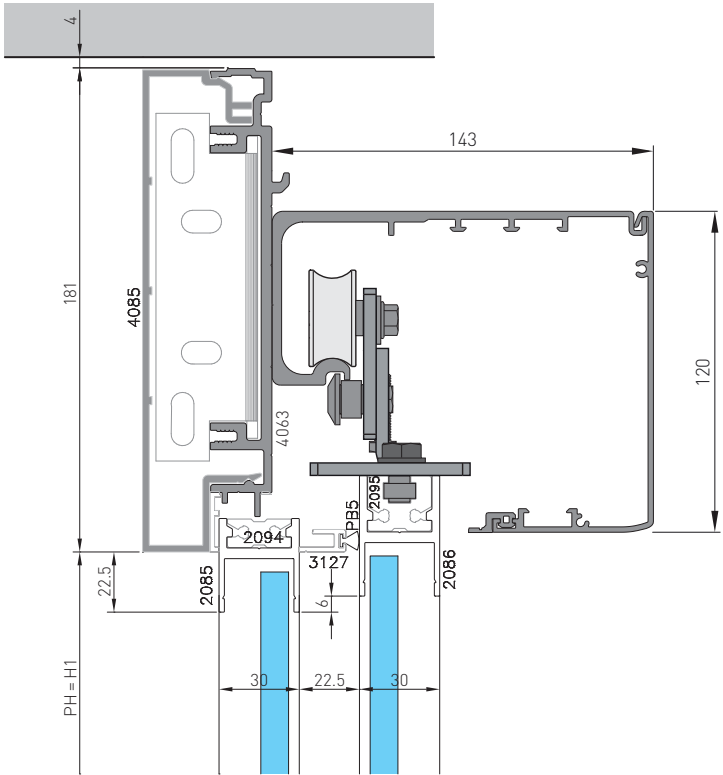
39

38

DAS200



DAS107PLUS

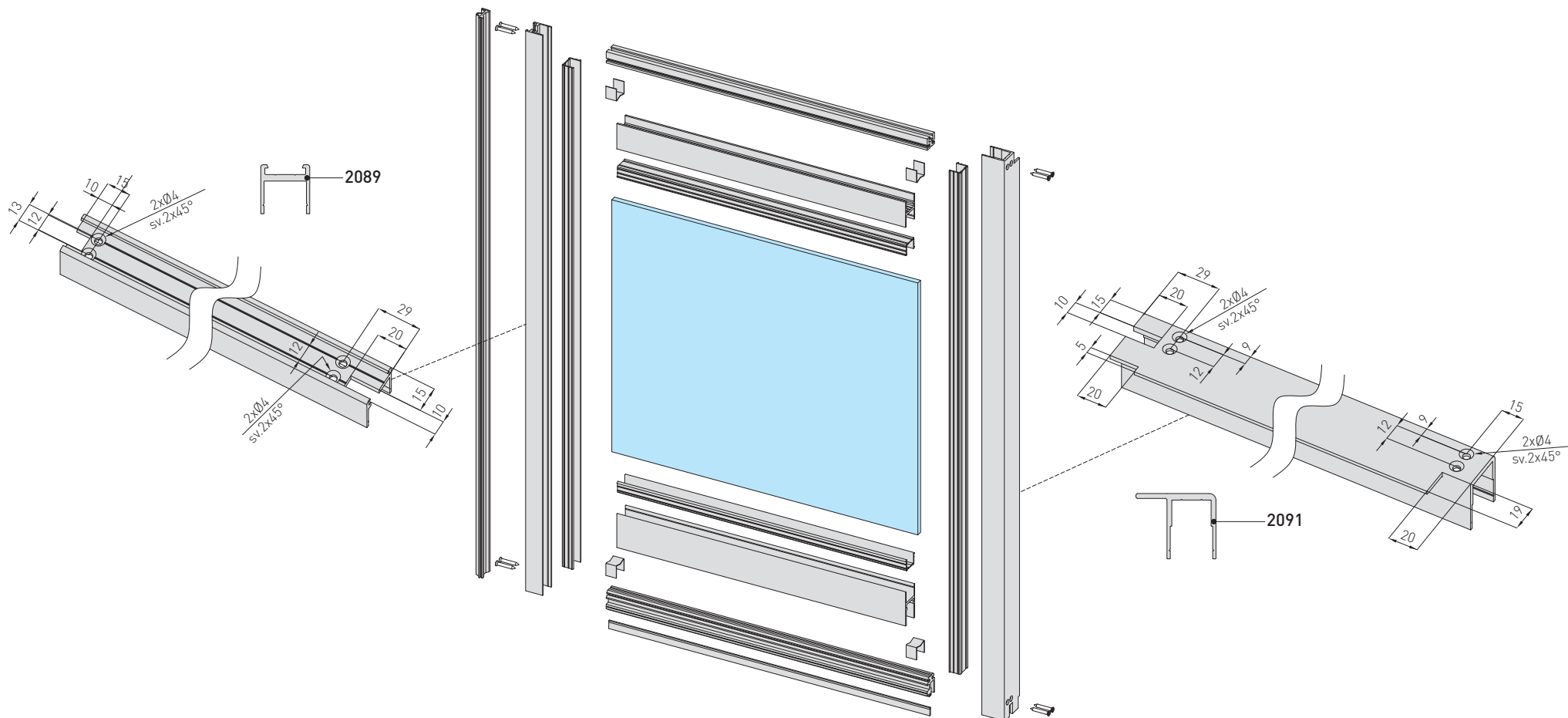


37. Processes



Moving door wing
Anta mobile
Fahrflügel
Vantail mobile
Hoja móvil
Portinhola móvel

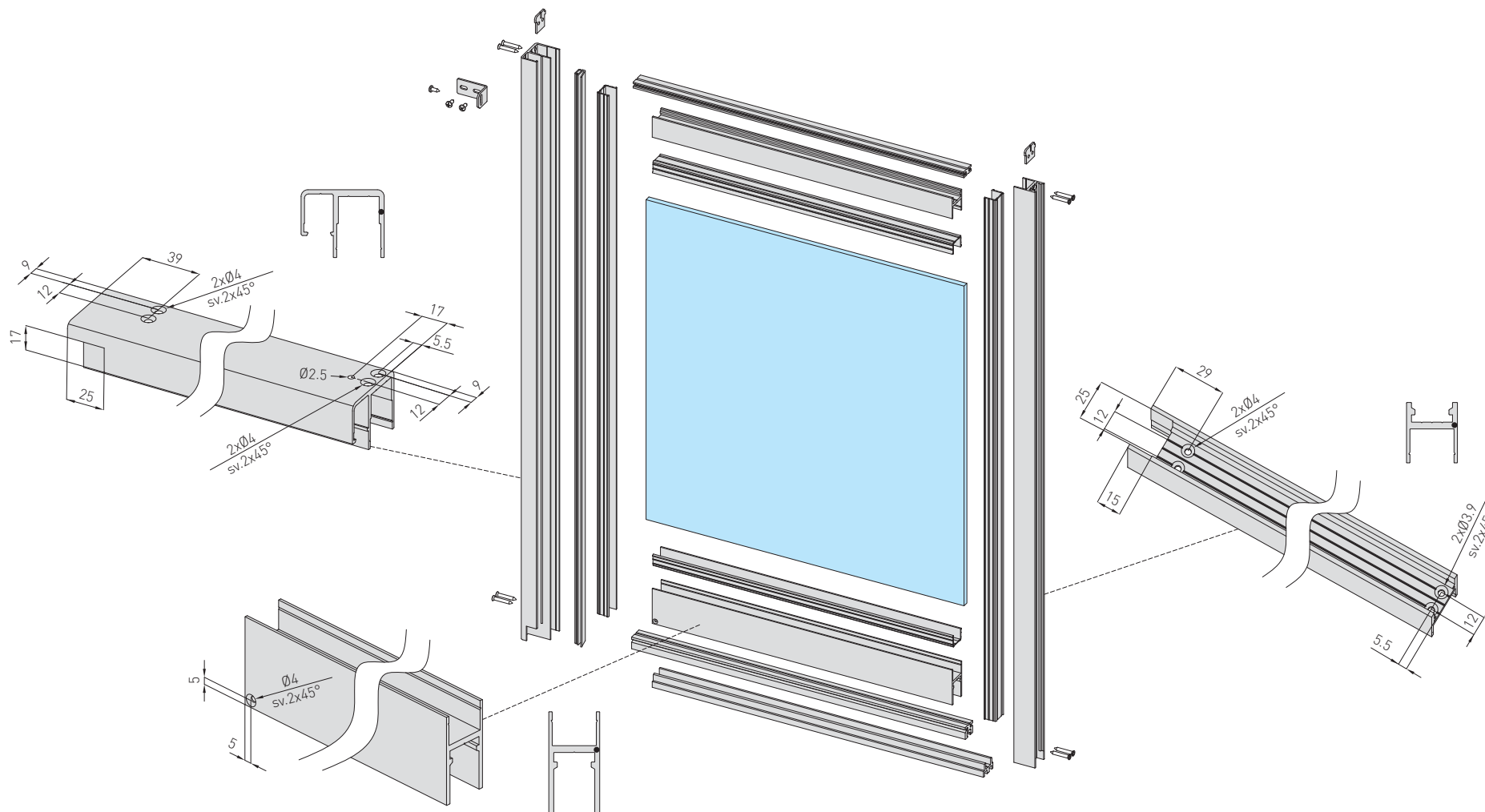
T74

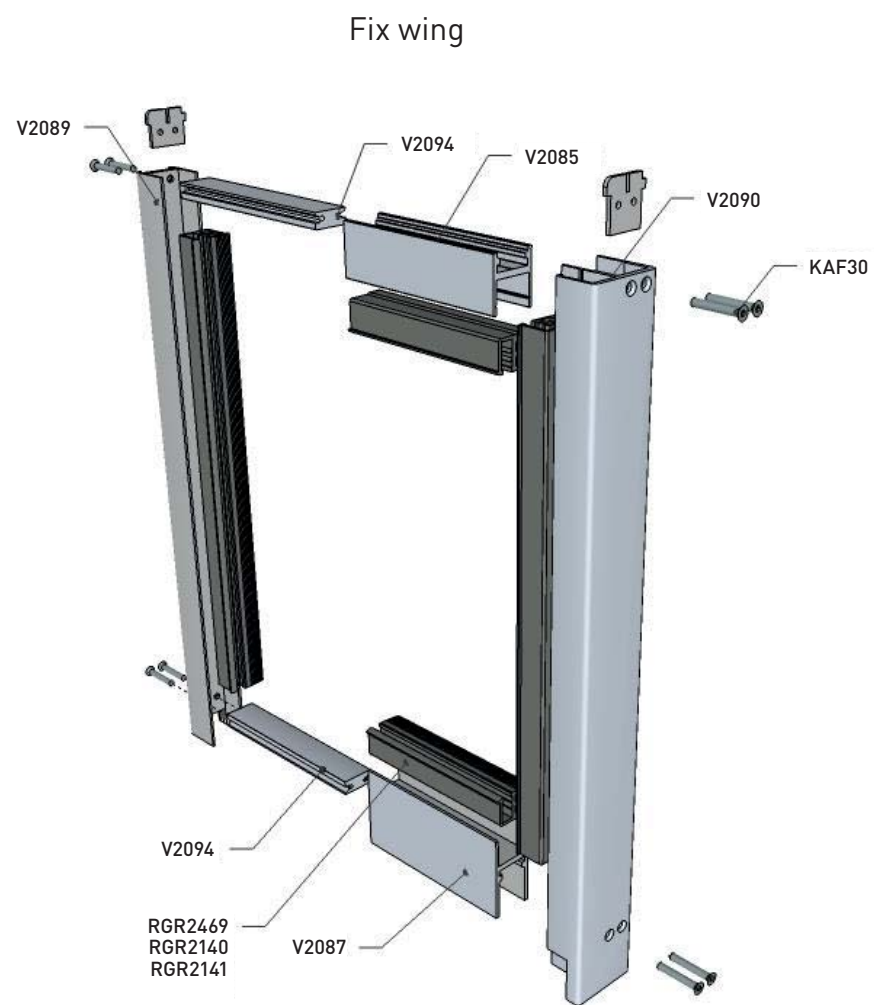
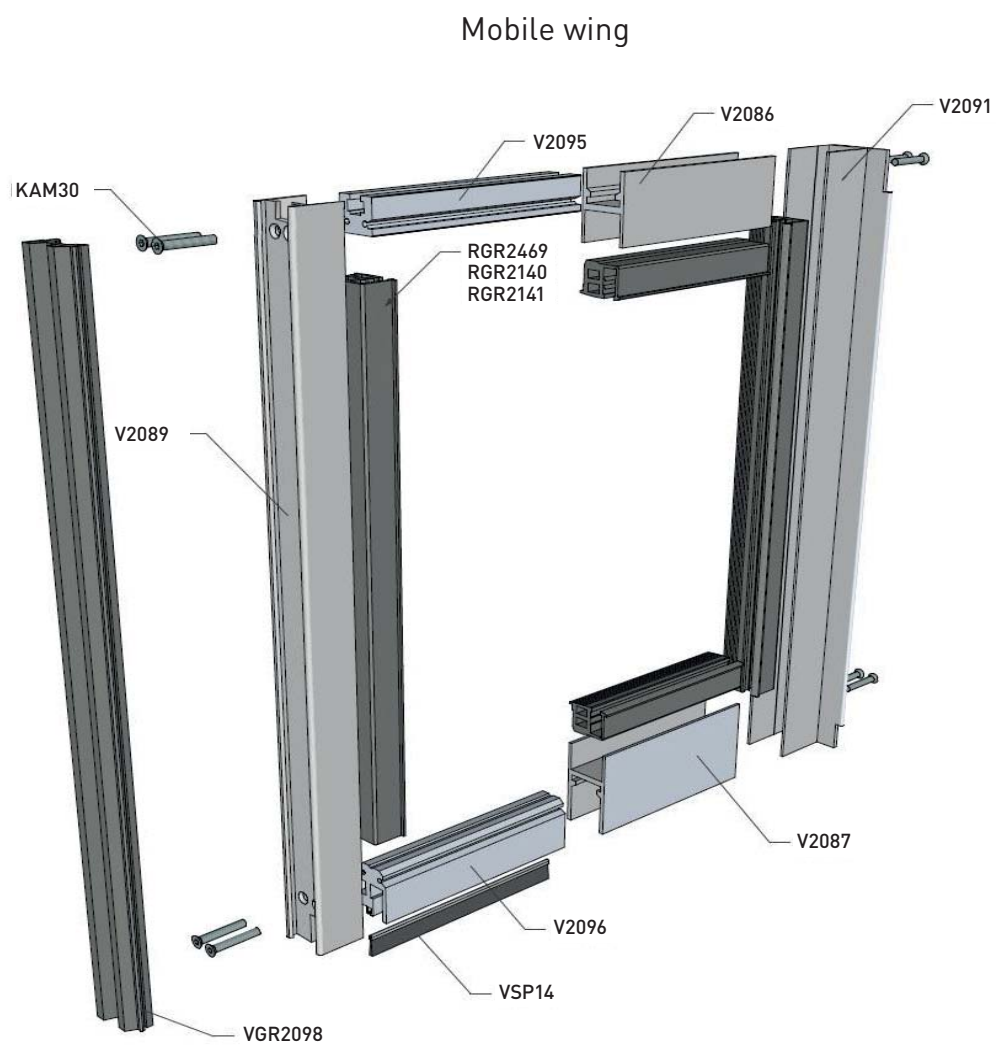


37. Processes

F Fixed door wing
 Anta fissa
 Seitenteil
 Vantail fixe
 Hoja fija
 Portinhola fixa

T75



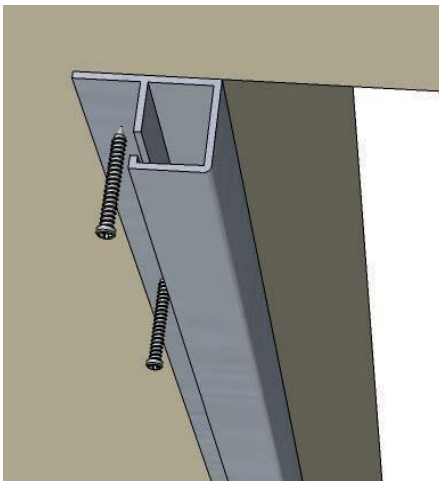


38. Instructions for assembling and installing (doors type A1/B1)

T77

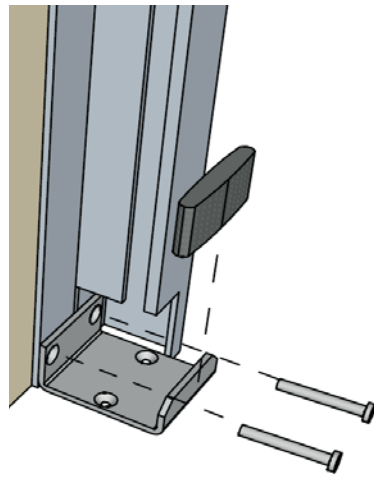
1

Frame post fixing



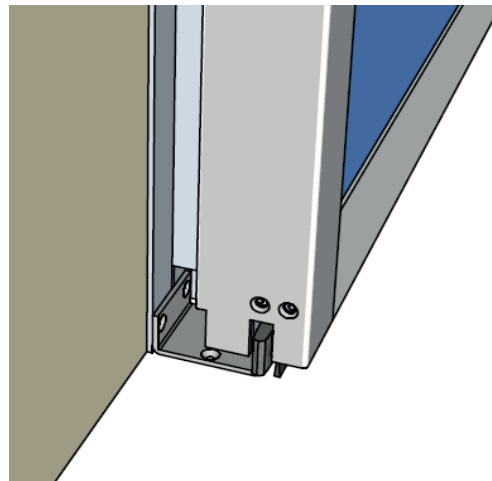
2

Floor guide fixing



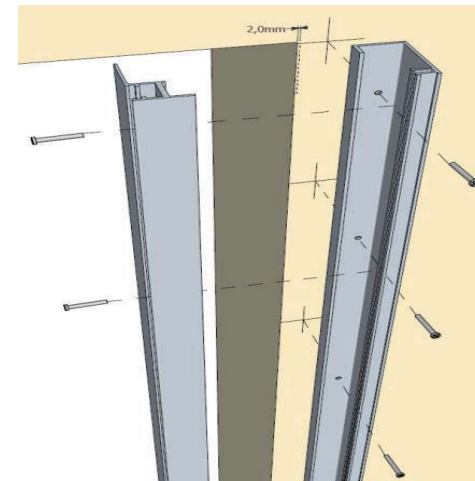
3

Wing positioning



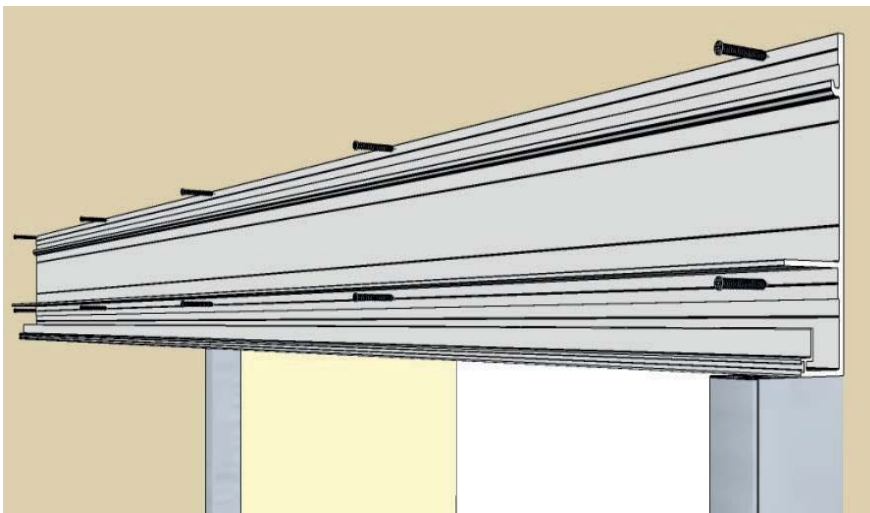
4

Post closing fixing



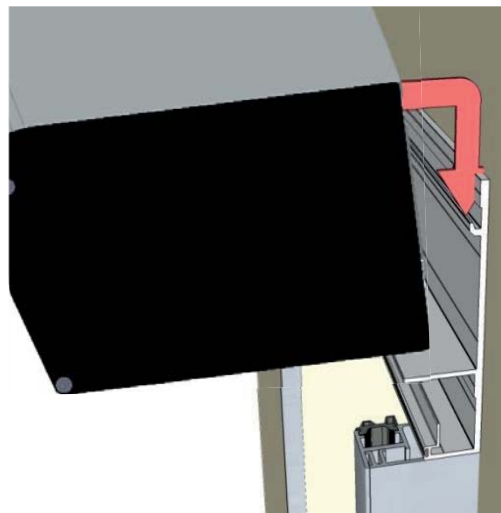
5

Simplified beam fixing



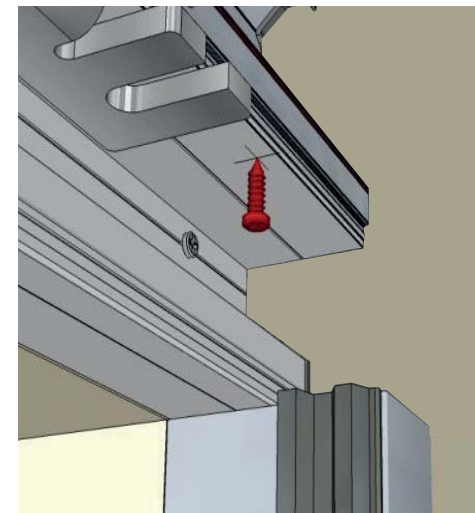
6

Automation climbing



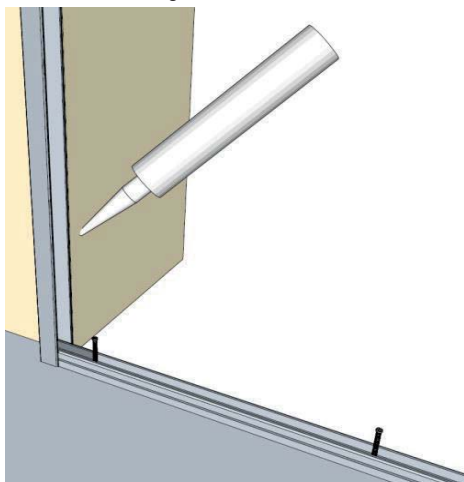
7

Operator fixing



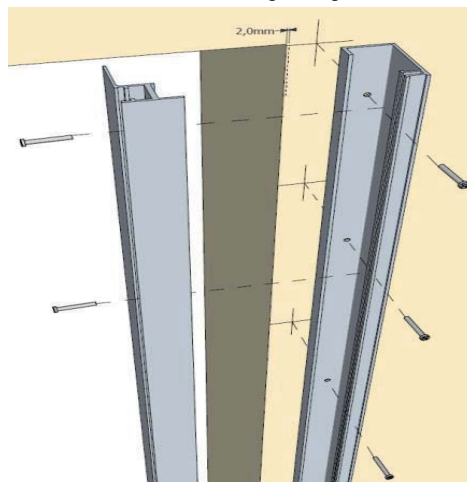
7

Fixing frame installation

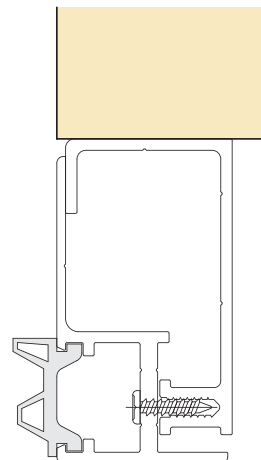


8

Post closing fixing

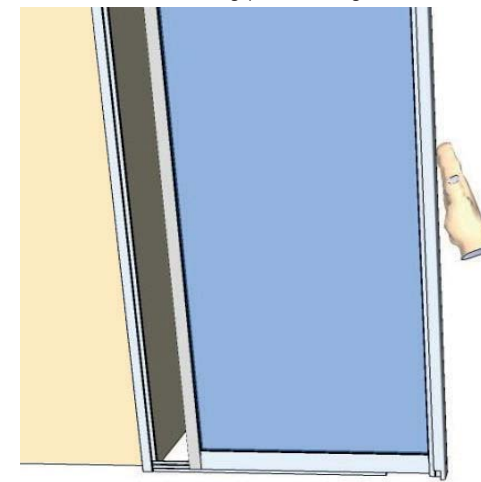


Section



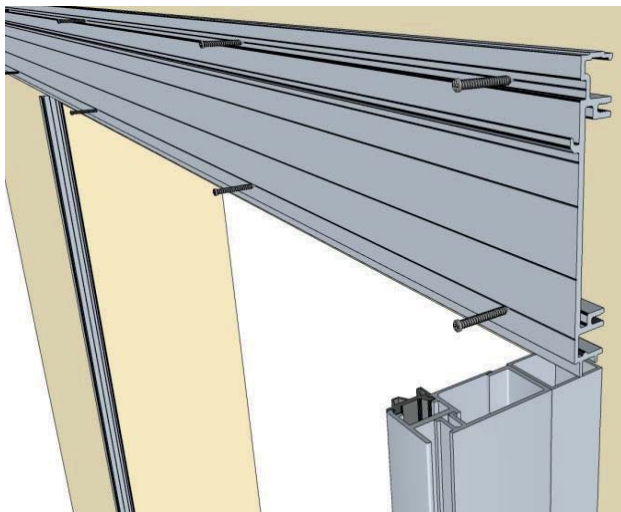
9

Fix wing positioning



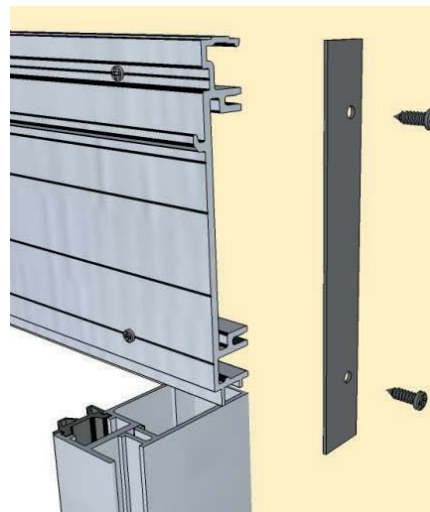
10

Support beam fixing



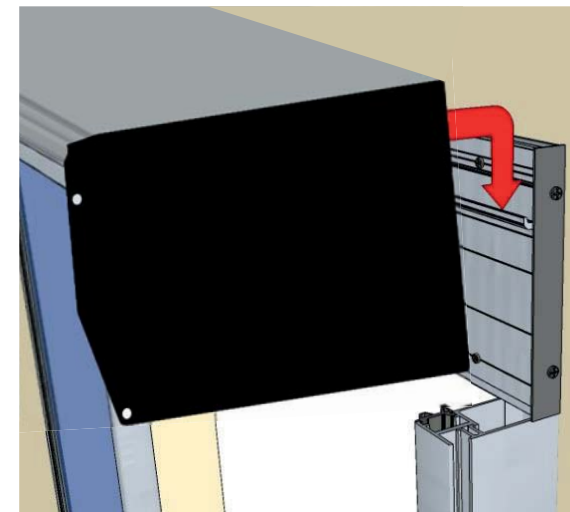
11

End cap



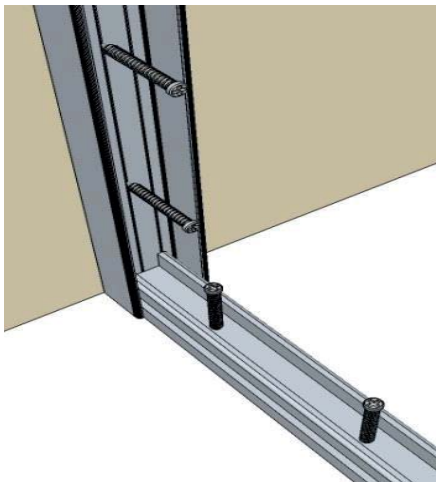
12

Automation climbing



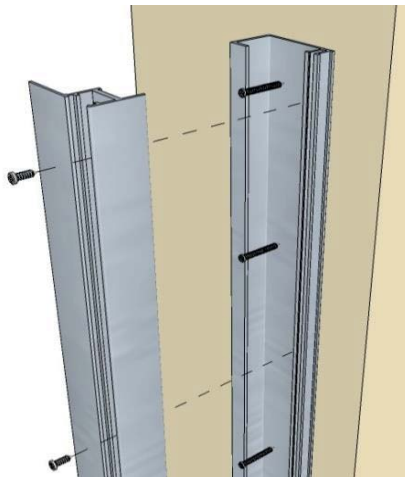
13

Fixing frame installation

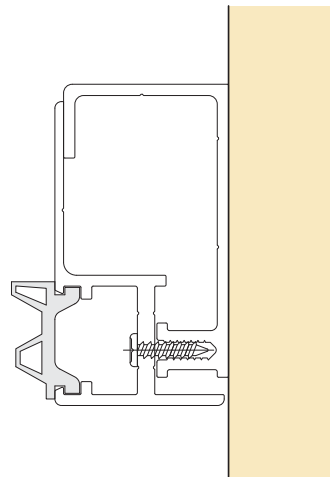


14

Post closing fixing

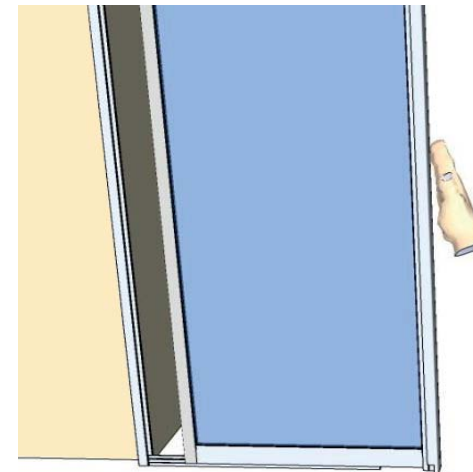


Section



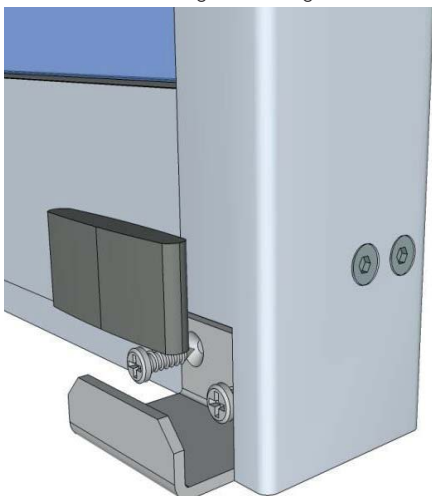
15

Fix wing positioning



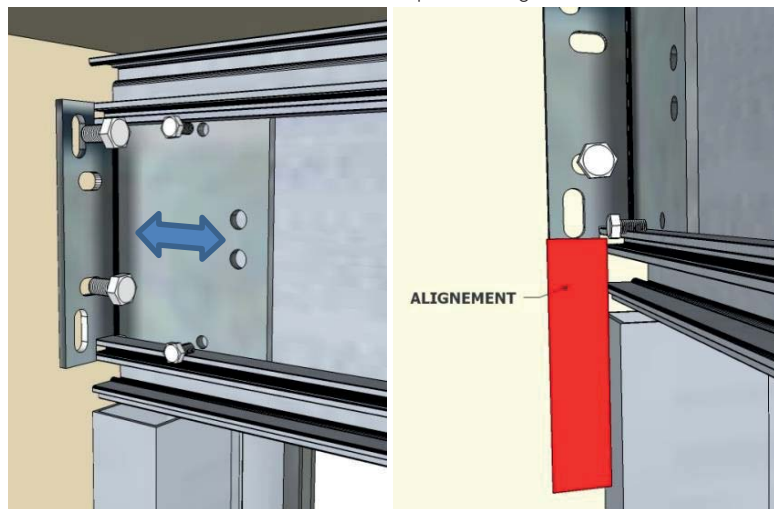
16

Floor guide fixing



17

Beam holder positioning



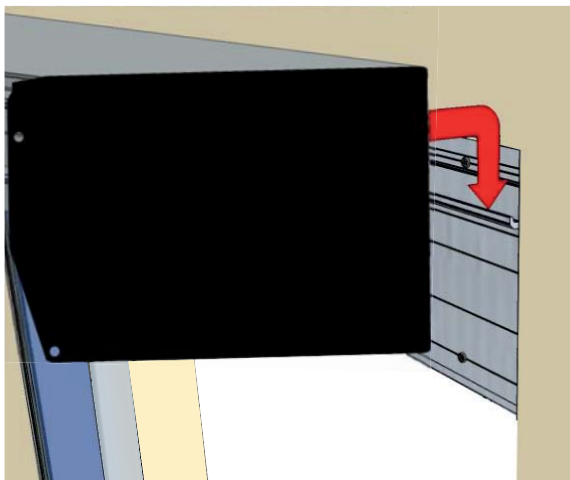
18

Wing lateral side fixing



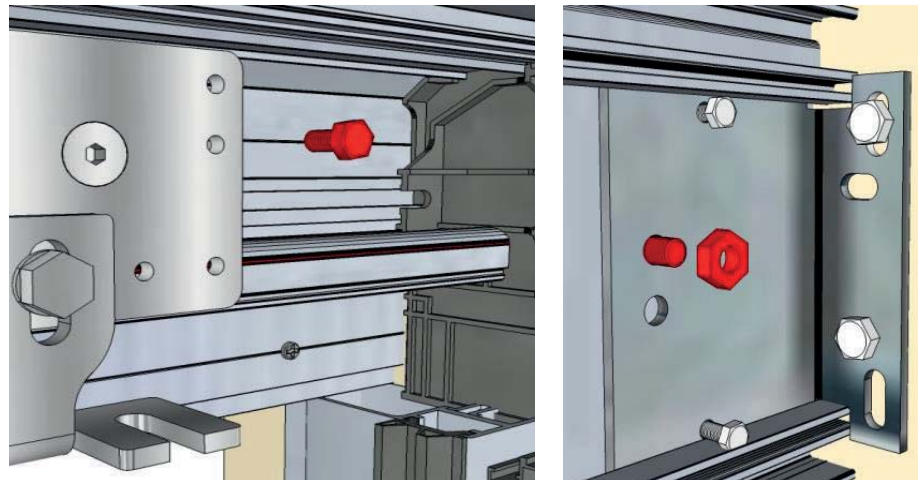
19

Automation climbing



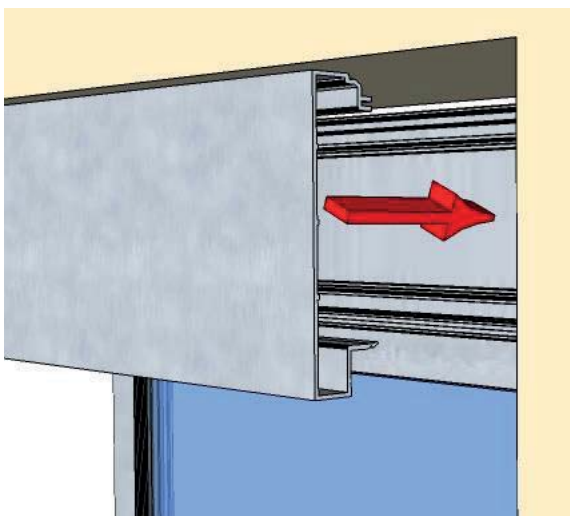
20

Operator fixing



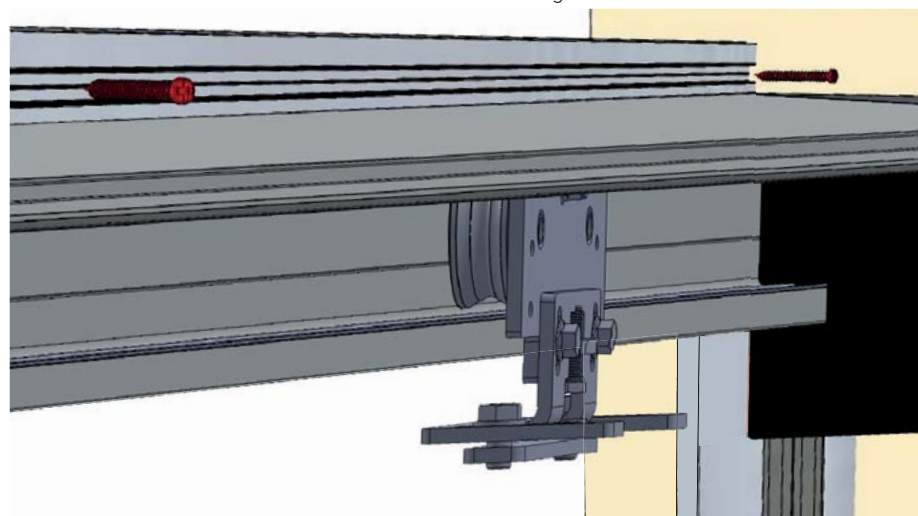
21

Beam cover



22

Beam cover fixing



All the rights concerning this material are the exclusive property of ASSA ABLOY Entrance Systems AB.

Although the contents of this publication have been drawn up with the greatest care, ASSA ABLOY Entrance Systems AB cannot be held responsible in any way for any damage caused by mistakes or omissions in this publication. We reserve the right to make changes without prior notice. Copying, scanning and changing in any way are expressly forbidden unless authorised in writing by ASSA ABLOY Entrance Systems AB

Tutti i diritti relativi a questo materiale sono di proprietà esclusiva di ASSA ABLOY Entrance Systems AB.

Sebbene i contenuti di questa pubblicazione siano stati redatti con la massima cura, ASSA ABLOY Entrance Systems AB non può assumersi alcuna responsabilità per danni causati da eventuali errori o omissioni in questa pubblicazione. Ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso. Copie, scansioni, ritocchi o modifiche sono espressamente vietate senza un preventivo consenso scritto di ASSA ABLOY Entrance Systems AB.

Alle Rechte an diesem Material sind ausschließliches Eigentum von ASSA ABLOY Entrance Systems AB.

Obwohl der Inhalt dieser Publikation mit größter Sorgfalt erstellt wurde, kann ASSA ABLOY Entrance Systems AB keinerlei Haftung für Schäden übernehmen, die durch mögliche Fehler oder Auslassungen in dieser Publikation verursacht wurden. Wir behalten uns das Recht vor, bei Bedarf Änderungen ohne jegliche Vorankündigung vorzunehmen. Kopien, Scannen, Überarbeitungen oder Änderungen sind ohne vorherige schriftliche Zustimmung von ASSA ABLOY Entrance Systems AB nicht erlaubt.

Tous les droits relatifs à ce matériel sont la propriété exclusive d'ASSA ABLOY Entrance Systems AB.

Bien que les contenus de cette publication aient été rédigés avec le plus grand soin, ASSA ABLOY Entrance Systems AB ne saurait être tenue responsable en cas de dommages dérivant d'erreurs ou d'omissions éventuelles.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications éventuelles sans préavis. Toute copie, reproduction, retouche ou modification est expressément interdite sans l'accord écrit préalable d'ASSA ABLOY Entrance Systems AB.

Todos los derechos relativos a este material son propiedad exclusiva de ASSA ABLOY Entrance Systems AB.

Aunque los contenidos de esta publicación se hayan redactado con la máxima atención, ASSA ABLOY Entrance Systems AB no puede asumir ninguna responsabilidad por daños causados por eventuales errores u omisiones en esta publicación.

Nos reservamos el derecho de aportar eventuales modificaciones sin previo aviso.

Las copias, los escaneos, los retoques o las modificaciones están expresamente prohibidos sin el consentimiento previo por escrito de ASSA ABLOY Entrance Systems AB.

Todos os direitos relativos a este material são de propriedade exclusiva da ASSA ABLOY Entrance Systems AB.

Embora os conteúdos dessa publicação foram compilados com o maior cuidado, ASSA ABLOY Entrance Systems AB não pode assumir qualquer responsabilidade por danos causados por eventuais erros ou omissões nessa publicação.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações sem aviso prévio. Cópias, digitalizações, alterações ou modificações são expressamente proibidas sem o consentimento prévio por escrito da ASSA ABLOY Entrance Systems AB.



ASSA ABLOY Entrance Systems AB
Lodjursgatan 10
SE-261 44, Landskrona
Sweden
© ASSA ABLOY